大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東省郵政管理局執照第五十五號
第一萬一千九百五十八號
今日出紙三張六版
零售港幣壹毫
每月港九三元外埠七元

不平常的春天

北京人民日報社論

【中國新聞社北京二十二日電】今天的人民日報發表了題爲「不平常的春天」的社論。全文如下：

一九五七年的春天，對於我國的政治界和知識界說來，是一段不平常的時間。

二月二十七日，毛主席在最高國務會議上作了「關於正確處理人民內部矛盾的問題」的講演。這篇講演雖然到現在才發表，但是它的內容早已在社會各界人士中間傳佈了。這篇講演根據馬克思主義的辯證法，闡明了我國在所有制方面基本上完成了社會主義革命以後所面臨的一系列根本問題。它對於提高我國人民的覺悟，鞏固我國人民的團結，推進我國社會主義事業的健康的發展，無疑將產生深刻的久遠的影響。我們且不說論遠的將來，只從二月底到六月中這短短一段時間來觀察一下，就已經可以看出它所提出的方針的威力來了。

由於系統地提出了正確地處理人民內部矛盾的方針，由於透徹地說明了百家爭鳴、百花齊放的方針，由於在這個基礎上開始了黨的整風運動，我國的政治生活在過去一個時期內進行得特別活躍起來了。在一方面，人民群眾對於黨和政府的工作，提出了大量的積極的批評和建議，促使黨和政府積極地採取步驟改進自己的工作，加強自己同人民群眾的聯系。在另一方面，某些對社會主義事業心懷不滿的資產階級右派分子，也竭力利用黨所提出的口號，來擴張自己的影響，爭取自己的地位。三個多月的發展，比平常狀態下的三年還快；三個多月給予人們的教訓，比平常狀態下的三年還豐富。

如果群眾有意見不能夠暢所欲言，黨和政府怎麼能夠這樣迅速地發現和克服自己的缺點呢？同樣，如果人們的錯誤的以至反動的思想得不到充分表露的機會，群眾又怎麼能夠這樣清醒地識別他們的面貌，怎麼能夠來糾正他們，批駁他們呢？

對於毛主席代表黨中央所提出的方針，各種人的反映是不同的。廣大群眾熱烈地擁護這個方針，因爲它支持了群眾在社會主義事業中的積極性和創造性，使得黨和群眾的聯系加強了。黨的聯系群眾的有政治遠見的骨幹分子堅決地執行這個方針，他們懂得這個方針將大大地促進黨的工作的改善，保證黨取得真正的主動，保證黨對於大多數群眾的團結。但是黨內也有一部分人曾經懷疑甚至反對這個方針，他們害怕這將要引起天下大亂，或者因爲他們沾染着比較濃厚的官僚主義、宗派主義、主觀主義的習氣，害怕受到群眾的攻擊。這一部分人落到了客觀事物運動的後面，只是依靠黨的教育改正了自己的錯誤觀點，才能跟上歷史的腳步。

資產階級右派分子是另一種情形。他們對於中國走上社會主義道路是不甘心的。匈牙利事件加強了他們的一種想像：在所有制方面已經建立了社會主義基礎的國家，仍然可以推翻，可以復辟。同人民群眾相反，他們不但不把毛主席的講演看作是鞏固社會主義制度的武器，而且想入非非，以爲可以利用它來作爲削弱社會主義制度的工具。爲了削弱社會主義制度，他們的第一個步驟是削弱共產黨對於國家工作的領導。因此，他們要求共同領導，或者要求共產黨在某些範圍內退出領導。他們竭力把百花齊放、百家爭鳴、長期共存、互相監督的口號解釋得適合於他們的目的，並且積極地在民主黨派、知識分子、工商業者和青年學生中收集他們的支持者。五月間，共產黨開始整風，而且要求黨外人士幫助黨的整風。他們認爲機會來了。他們在幫助黨整風的名義之下，不但誇大黨的工作中的缺點和錯誤，造成一種只許講缺點錯誤、不許講優點成績的空氣，而且把官僚主義說成是社會主義的產物和代名詞，把宗派主義說成是無產階級專政的產物和代名詞，把主觀主義教條主義說成是馬克思主義的產物和代名詞，向社會主義制度和黨的領導展開了猖狂的進攻。黨根據群眾的革命覺悟應該在鬥爭的風雨裏培養而不應該在溫室裏培養的原則（這個原則在毛主席的講演中反復宣布過），決定暫時不給予回擊，讓群眾充分認識他們的面目，以便增長見識，得到教訓。這樣，他們的頭腦更熱了。在他們看來，簡直到處都在反對黨！簡直就是匈牙利事件的前夕！簡直非請他們出來挽救危局或者收拾殘局不可！

結果如何呢？同害怕者的預料相反，也同高興者的預料相反，天下並沒有大亂。向社會主義進攻的人們發現，被群眾包圍的並不是共產黨，而是他們自己。在這裏，事情本來是非常清楚、毫無奧妙的，因爲在全中國，擁護社會主義的本來是絕大多數，社會主義運動本來是絕大多數人的運動，向絕大多數人挑戰怎麼能不身敗名裂呢？資產階級右派先生們，你們把中國人民幾十年的革命史看作兒戲，把中國人民八年的建設史看作兒戲，把黨和人民群眾的血肉聯系和黨在人民群眾中的高度威信看作兒戲，而且在估計力量對比的時候，連人口中佔百分之一的人和佔百分之九十九的人究竟那一邊人多力量大，都算不清。你們這樣怎麼能不犯錯誤呢？

資產階級右派分子犯了錯誤，並不是由於沒有事前的警告！不是如此。我們且不說人民爲了選擇社會主義道路，選擇共產黨的領導，曾經經過多麼嚴重的鬥爭；且不說憲法怎樣確定了我們國家的性質；且不說匈牙利事件的結局是怎樣的，以及中國共產黨人從匈牙利事件得出了怎樣的教訓（「再論無產階級專政的歷史經驗」一文對於這一點已經說得夠詳細了）。就在毛主席的講演裏，也明明說清工人階級同資產階級之間本來是對抗性的矛盾，如果資產階級不接受工人階級的政策，兩者之間的矛盾仍然會變成敵我之間的矛盾；也明明說清我們必須拒絕資產階級民主制和無政府主義，必須堅持無產階級和勞動人民的民主，堅持在集中指導下的民主；

（下轉第二版）

香港英當局准逃港蔣機運台
外交部向英政府抗議
指出英方此舉對中國極不友好

【新華社北京二十二日電】[illegible]於香港英國當局在[illegible]日爲逃避我空軍追[illegible]提出了嚴重抗議[illegible]然縱容蔣介石集團[illegible]關於這一事件[illegible]二月四日先後口頭[illegible]

[illegible]機和機上人員。但是，英國政府不顧國際慣例和我國政府的正當要求，竟在去年三月十二日准許該機駕駛員李盛林返回台灣。我外交部在去年三月十六日給英國代辦處的照會中對此提出[illegible]將該機予以扣留，不得以任[illegible]蔣介石集團利用香港威脅[illegible]外交部去年三月十六日的照會[illegible]國政府的嚴正聲明和正當要求[illegible]是英國政府和香港英國當局對[illegible]不能不引起中國人民的抗議和[illegible]

李康年宣佈撤銷定息廿年的建議

【中國新聞社上海二十二日電】上海工業家李康年撤銷他的定息[illegible]問題的爭論已經宣告結束。[illegible]全國工商聯常委會聯席會議上[illegible]的一點是主張政府發行贖買存[illegible]的贊同，但卻引起了許多工商[illegible]這裏要聲明撤回這一點。」[illegible]的人，都反對定息二十年的[illegible]

對毛主席有關內部矛盾講演
民主黨派都推崇
李濟深說社會主義獲推動力
沈鈞儒陳其尤黃炎培許德珩均認真學習

【中國新聞社[illegible]】中國國民黨革命委員會[illegible]講演。[illegible]件，對於推動我[illegible]部矛盾，有極大的[illegible]中國致公黨主席陳其尤[illegible]了黨內的整風運動[illegible]、知道過必改的大公無私的偉大胸襟。

[illegible]理人民內部矛盾的問題」的[illegible]國政治生活中的一個偉大事[illegible]社會主義和正確處理人民內[illegible]需要，中國共產黨首先展開[illegible]全心全意爲人民、虛懷若谷[illegible]

中國民主建國會主任委員黃炎培說，毛主席這篇講話幫助大家刷亮了眼睛，更明確地看清了我們國家向社會主義前進的道路。

九三學社主席許德珩指出，毛主席的講話使我們在處理敵我矛盾和人民內部矛盾，在建設社會主義等方面，有了重大的思想武器。

這幾位民主黨派的領袖都在文章中號召他們黨派的成員，認真學習毛主席的講演。

【據新華社北京二十一日電】波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫的報紙都登載了毛澤東主席在最高國務會議第十一次擴大會議上的講演：「關於正確處理人民內部矛盾的問題」。

全國去年糧食消費
平均每人增五十斤
各地日用品供應情況漸趨正常

【據新華社北京二十一日電】新華社記者從糧食部獲悉：一九五六—一九五七年度（一九五六年七月—一九五七年六月），國家在貫徹糧食統購統銷政策的基礎上，繼續保證了各方面必需的糧食供應，全國人民的糧食消費狀況也有了進一步改善。

去年，我國若干省份受災很重，但由於合作經濟的優越性，全國糧食的產量仍比豐收的一九五五年增產了一百幾十億斤。同時，國家比上年度又少購多銷了糧食二百億斤，全國人民消費的糧食比上年度增加了三百多億斤，如按全國人口平均計算，每人全年的佔有量增加了五十多斤。從全國範圍內說，糧食局勢是穩定的，生豬有所增多，農村副業也有所發展。這就是過去一年糧食工作的成績。

過去一年，國家對災民作了很大照顧。共計在受災地區少購多銷了一百三十億斤糧食，並且調撥了大批糧食供應災區人民，有力地支持了災區的生產救災工作。根據糧食部的材料，過去一年災民佔有的糧食，每人每天平均是十二兩到一斤，超過以往任何遭災年的災民的消費量。比起解放以前的情況，更有天壤之別。解放前，許多地區發生災，每人每天只能吃到一、二兩糧食，頂多吃幾兩糧食，許多災民根本吃不上以至餓死。

【據新華社北京二十一日電】入夏以來，各地市場上部分日用工業品的供應情況由緊張逐漸趨向正常。這是今年增產節約運動開展以後呈現在市場上的新氣象。過去許多單位把下季物資提前使用的不正常現象，目前已經停止，商品庫存量比年初增加。據商業部統計，到五月底止，紡織品、百貨、針棉織品、文化用品、煤業建築器材、五金機械等八個公司的庫存比年初增加百分之十以上。

有不少商品年初供應情況緊張，而現在趨向緩和了。在百貨商品中，鋼精鍋和縫紉機原來是比較緊張的，現在工業部門在挖掘潛力後，能夠增產鋼精鍋一百萬個左右，因此今年鋼精鍋的供應量可以維持在去年水平上。縫紉機基本上能滿足急需用戶的需要。至於火柴、牙膏、肥皂、搪瓷面盆和口杯、電筒電池、熱水瓶等大宗商品以及其他小百貨，都能夠充分地供應。棉布供應方面，自國務院規定第二期布票對折使用以後，除四月下旬棉布銷售量有上升以外，五月以來大部分地區的銷售情況是正常的。其他不要布票的料子的銷售情況也沒有大的變化。由於布票減少和夏季來臨，消費者對汗衫、背心等夏季用針棉織品的需要量大增，目前絕大部分地區的供應量是充足的。

全國養豬頭數月底破一億關

【中國新聞社北京二十日電】我國生豬生產正在迅速發展中，今年第一季度全國有生豬九千七百萬頭，預計本月末將發展到一億零五百萬頭，即比解放後養豬最多的一九五四年還多三百多萬頭。

台灣審訊反美示威案時
許多被告當庭控訴
被捕後曾迭受苦刑
也有人受四十八小時疲勞審問

【本報訊】台灣「軍事法庭」審訊「五·二四」反美示威愛國羣衆，這件事已更加引起台灣人民以及一部份的報紙、「立法委員」的憤怒不平。

據台灣「聯合報」二十日、二十一日透露，被告四十人中，許多人在「軍事法庭」上勇敢地講述「五·二四」當天的情形及自己因激於愛國義憤而採取的行動。

台灣「聯合報」在廿日、廿一日同時透露：被審訊中有許多人在「軍事法庭」上控訴：他們自被捕後，已經在「刑警總隊」、「保安處」，受過多次苦刑，有的還受過四十八小時不斷的疲勞審問。

被告徐文才（江蘇淮陰人，業擦皮鞋）說，他在「美國大使館」門前講過：「外國人打死中國人無罪，中國人連畜牲都不如嗎？」他也承認，當時葉公超與「美國大使」藍欽到了出事地點，羣衆激憤，有一個台灣官員出來干涉，他就指着那個官員罵道：「亡國奴！」（按：這個「官員」是台灣「情報局辦公室主任」何慶龍。）審訊時，何慶龍的汽車司機張士林說，徐文才當時指着何慶龍罵道：「你是亡國奴，不是中國人！」後來，葉公超、藍欽進入「大使館」，何慶龍亦跟入，徐文才又罵：「等他出來揍死他！」

被告崔國超（廣東萬寧人，鐵路局工友）說，他曾進入「美國大使館」，但他說，當時衝進的人有幾千幾萬，不是他一個人。

被告張永年（江蘇南匯人，菜商）說，他深信他自己沒有犯罪；當時在「美國大使館」的裏裏外外有幾萬人，如果當時只有今日被審訊的四十人，能把「美國大使館」打得一塌糊塗嗎？他說，在被捕後，會使他受過四十八小時不斷的疲勞審訊，把他弄成昏迷。

被告李愷霄（河南鄧縣人，小販）說，他當時附和羣衆到了「美國大使館」，在地上拾了一個鐵錘，打了一個美國人。他說，他是由於感情激動，所以如此，他並沒有受任何指使。

被告林李宜（福建福清人，三輪車工人）說，他因聽很多人說，殺人犯雷諾爾被判無罪，走了，他心中感到十分氣憤，於是將三輪車鎖好，跟別人擠進「美國大使館」，用木板打了三下已經翻了的汽車。他說，他這樣打，是爲了憤怒，並沒有受人指使。

被告蔡止餘（台灣雲林人、車夫）說，因爲氣憤，他隨同羣衆進入「美國大使館」院內，當時有很多人在院內，持已被破壞了的桌椅的木條，向室內投入，他亦隨同投擲了幾根木條。

被告張[illegible]生（南京人，公論報排字工人）說，五月廿四日看了晚報，才知道「美國大使館」出了新聞，就去看熱鬧。因看見樓上懸有牌子「殺人者（雷諾爾）無罪」，他也甚感氣憤。當時有很多人在打東西，他參加了打東西。

被告頤振秋（湖北漢口人，房地產介紹業）說，「我在被捕後，審我的人對我講：『免得吃苦，要不然，我這裏這麼多的證人指證你，你到法庭依然會受罪』！」

被告相當於文官薦任階級的「中央印製廠」材料課技士岳德榮（南京人）說：當天路過出事地點，因見「殺人者無罪」的木牌，極爲氣憤，於是在「美國大使館」牆外拾了石頭，向「大使館」內擲去，後來也跟羣衆擠進去，參加推翻汽車，所有種種，均爲氣憤之故。

岳德榮又說，他在被捕後曾受刑審。審訊的人說：「叫你認罪，你就認罪！」「審後的『錄供』，不讓我看，就叫我簽字。我當然拒絕。正在此時，他們又說，『你的服務機關來保你出去了，你簽字吧』，我才簽字，但後來才知是被騙！」他到現在還不知那些「供詞」寫的是什麼。

被告楊庇（台灣澎湖人，業理髮）說，在「警察局」和「保安處」受審訊時，都曾受過苦刑。後來，還被「軍事檢查官」審訊過。

被告薛細命（福建平潭人，三輪車工人）說，他在刑警總隊受審時，挨了苦打。後來還受過「軍事檢查官」的審訊。

毛懋卿孫表卿在杭州

毛懋卿是蔣經國的舅父，久居寧波。最近毛懋卿（中）偕同老友孫表卿（左）、倪錦蘅（右）、羅思倚遊覽杭州。圖爲毛、孫、倪在西山公園觀賞芍藥。他們四人現都是政協浙江省委員會委員。

意國放寬對華貿易

【中國新聞社北京二十二日電】羅馬消息：意大利政府二十一日正式宣佈放寬對中國貿易的限制。意大利外交部通知巴黎統籌委員會說，意大利已經在六月十八日把它對中國貿易的限制放寬到同對其他社會主義國家的貿易限制一樣。

金日成譴責美侵略
美運入新武器係違反停戰協定
朝鮮報紙抨擊美軍司令部由日移漢城

【據新華社平壤二十二日電】朝鮮內閣首相金日成二十一日晚上在蘇聯駐朝鮮大使普扎諾夫爲蘇聯最高蘇維埃代表團訪問朝鮮舉行的宴會上講話，譴責美國破壞停戰協定。

金日成首相指出，美帝國主義者爲了在朝鮮製造緊張局勢，公然宣佈要把大批的新型武器運入朝鮮南部，以加強他們的武裝力量，還把「聯合國軍司令部」遷移到漢城。這就粗暴地違反了停戰協定。

金日成說，李承晚集團支持帝國主義者這一侵略行動，企圖借此挽救自己的崩潰命運和再度挑起內戰。

金日成說，但是，敵人的任何挑釁行爲都決不能嚇倒朝鮮人民。

這種凶惡的策劃必將遭到朝鮮人民和全世界愛好和平人民一致的、強有力的抗議。

他說，朝鮮人民爲了朝鮮問題的和平解決，堅決主張始終不渝地嚴格遵守停戰協定，把停戰轉變爲持久和平，迅速召開同和平解決朝鮮問題有關國家的會議，不是把新型武器運入朝鮮，而是要把一切外國軍隊撤離朝鮮，把朝鮮的統一問題交給朝鮮人民自己來解決。這個途徑是和平解決朝鮮問題的唯一正確的途徑。

受到以蘇聯爲首的強大的社會主義陣營的全力支持的朝鮮人民，必將在實現祖國的和平統一的鬥爭中取得勝利。

金日成說，敵人的挑釁行爲越是猖狂，朝鮮人民越加支持和擁護偉大的蘇聯，捍衛馬克思列寧主義，而且他們將要繼續忠於無產階級的國際主義。

【據新華社平壤二十一日電】朝鮮「勞動新聞」今天發表社論，斥責美國企圖在七月一日把「聯合國軍司令部」由東京移到漢城的陰謀。

社論說，美國此舉顯然是爲了加強對南朝鮮的軍事佔領，加劇朝鮮的緊張局勢，防止李承晚政權的崩潰，並且便於壓制朝鮮人民爭取和平統一祖國的願望。

社論說美國的挑釁性的措施，已經並且將繼續遭到朝鮮人民和全世界愛好和平人民的強有力的反對。

南朝鮮軍作緊張狀

【法新社漢城二十二日電】自漢城權威當局獲悉：全南朝鮮的武裝部隊都已採取警戒。爲了「可能的緊急」，一切告假均已取消。

但是，在漢城的陸軍官員說這是「例行性質」。因爲朝鮮戰爭爆發的紀念日快要到了。

【路透社漢城二十二日電】南朝鮮國防部長金用雨今天發佈一個緊急命令，要所有南朝鮮武裝部隊採取警戒。該部長這一行動係在倉卒視察朝鮮西南部之後。他曾在那邊和李承晚舉行午夜會議。

國防部一發言人說：今天軍隊中所有請假的人員都已召回。他把這一措施說成是嚴格的戒備性質。

台北在熱浪中
氣溫達九十五度

【法新社台北二十二日電】今天是台北本年最熱的一天，溫度上升到華氏九十五度。氣象預報說：這一次的熱浪將流連數天，才可望消解。

北京圖書館書贈
引起美非美會紛擾
一直鬧到司法部國務院

【中國新聞社北京二十二日電】六月十二日的紐約「工人日報」介紹了一件令人啼笑皆非的事：

大約一年前由國立北京圖書館寄到舊金山公立圖書館的一個「神秘包裹」，包裹裏有這樣一些書籍：毛澤東演說集；以現代語文重譯的一本唐朝的詩話；書冊；和一些「中國畫報」和「人民中國」雜誌。

圖書館的職員們不知道這些遠來的包裹是否可以算是顛覆性的讀物，因而不能把它放到書架上去。

經向州首席檢察官詢問以後得到的回答是，建議他們向州非美活動委員會去尋求指導。這個委員會把這個包裹裏的書籍列入「危害美國最高利益」的書單上，並且在「對舊金山公立圖書館的宣傳」的題目下，以十四頁的篇幅寫了一個關於這個包裹的報告。

這個委員會的成員還先後寫信給司法部長布朗納爾和聯邦調查局長胡佛徵求意見，現在又在寫信給國務卿杜勒斯。

蘭尼茲爾抵達漢城
李驚叫囂完全撕毀停戰協定

【據新華社平壤二十一日電】漢城消息：遠東美軍總司令、所謂「聯合國軍司令」蘭尼茲爾已經在今天下午從東京飛到漢城，他將同李承晚商量把新武器運進南朝鮮的問題。

朝鮮軍事停戰委員會美方首席委員霍默李曾堡今天下午也在漢城說，隨着停戰協定第十三款的廢除，美國將把「現代化的有效的」武器運進南朝鮮。

據美國國際新聞社報道，在漢城的一位所謂「權威人士」透露，美方不顧停戰協定的規定，已經把一些新武器運進南朝鮮。這些新武器「可能是」能夠發射原子武器的「鬥牛」式噴氣B—五十七型轟炸機。

受蘭尼茲爾指揮的南朝鮮聯合參謀總長劉載興暴露了美方踐踏停戰協定的備戰陰謀，他公然認爲停戰協定是「廢紙」，聲言要「撕毀」它，並且要在「報復的基礎上」加強軍力。

【新華社平壤二十一日電】漢城消息：李承晚集團發言人吳在璟今天發表聲明，公然要求撕毀整個朝鮮停戰協定，並且對美方不顧停戰協定的規定把新武器運進南朝鮮的行爲表示歡迎。

吳在璟表示，李承晚集團希望隨着美方今天的破壞停戰協定的「第一步」，得出「整個停戰協定作廢的必然的結論」。

廣東名厨供糕點
浦江夜遊樂更多

【本報上海二十二日專電】浦江夜遊又將開始。今年參加夜遊的船隻有大、中型船四艘，設備服務方面也比去年改進很多。船上裝有全新的擴音設備，大型渡輪上還鋪設了可供文娛活動的台板，裝有防雨設備，並由著名的廣東館子杏花樓在輪上供應冷飲糕點。

上海新事

江南海燕和天馬
上影各廠有新名

【本報上海二十二日專電】上海電影製片公司所屬三個故事片廠，最近已經定名。一廠爲江南電影製片廠，二廠爲海燕電影製片廠，三廠暫名爲天馬電影製片廠，目前這三個廠都在緊張地生產。江南廠的「阿福尋寶記」已經完成，「鳳凰之歌」在拍外景，「護士日記」在拍內景。將於七八月開拍的古裝片「林沖」和「誰是被拋棄的人」，也已開始籌備。海燕廠正在拍攝的有「海魂」，準備開拍的有「球場風波」、「羊城暗哨」、「牧童投軍」、「洞簫橫吹」等。天馬廠今年上半年完成的有「鄉林曲」、「情長誼深」、「拜月記」、「陳三五娘」和「女籃五號」；目前正在拍「霧海夜航記」和「幸福」兩片。

金門砲戰
蔣軍騷擾遭有力還擊
英船成豐號又遭蔣軍砲轟

【新華社福建前線二十二日電】大、小金門島上的蔣軍砲兵，昨天先後對我前沿地區的村莊和英國商船「成豐號」進行轟擊，遭到解放軍砲兵的有力還擊。

昨天下午五時五十七分到八時二十分，大、小金門島上的蔣軍砲兵向我前沿石冒頭、曾厝垵等五、六個村莊斷續轟擊五次，共發砲一百八十九發，打傷西林葛村居民二人，打死耕牛四頭。我砲兵部隊當即給了蔣軍砲兵以有力還擊。

另外，十九日夜間經我砲兵掩護進入廈門港的英國商船「成豐號」昨夜零時十五分離開廈門港時，又在浯嶼附近海面遭到大擔、二擔島上蔣軍砲火阻擊，我廈門島上的砲兵當即對蔣軍砲兵進行壓制後，這條商船安全離開。

北京電視台的發射塔

這是蘇聯科學設計院爲北京電視中心設計的發射塔的圖樣。塔高四百公尺，塔頂部是長達一百公尺的四角稜柱，上面架設電視和廣播共同的天線。在二百公尺高處，將有一圈可以容納一百人的走廊，從這裏可以俯瞰全北京城。（新華社稿）

印尼頒輸出入新例
又決提高電單車啤酒稅
商業部長料物價先上漲後降

【新華社雅加達二十一日電】印度尼西亞政府在二十日頒佈了新的輸出入條例。朱安達總理在二十日晚上發表廣播演說解釋這個條例的時候指出，頒佈這個條例是改善國內財政經濟情況的初步措施，目的是消除官價匯率與黑市匯率的差別，使印度尼西亞盾值能夠符合實際價值，從而促進輸出。

新的輸出入條例規定，政府把期限爲兩個月的輸出證發給出口商，證上標明出口商按官價可以得到的外匯數額。出口商可以把這種輸出證按自由市場價格賣給得到外滙局批准進口的進口商。進口商必須取得同他要進口的貨物價格相等的輸出證才能進口。出口商把輸出證賣出的時候，要向政府繳納百分之二十的稅款。此外，接到外國匯來的匯款，也可以從銀行取得價值相等的輸出證，在市場上自由買賣。

朱安達總理在二十日的演說中承認盾的官價和實際價值相差太大，以致使輸出減少，外匯收入不足，預算赤字龐大，盾值低落。

財政部長斯拉梅特今天對記者說，政府打算通過實行這個條例去鼓勵輸出，清除走私和非法的換貨貿易。商業部長蘇納若說，實行這個條例以後，可能會在一定期間內引起物價上漲，但是他認爲這個時間不會很長。生產增加以後物價就會下降到正常水平。

二十日晚上，印度尼西亞內閣會議還決定採取其他的一些措施來改善財政經濟情況，其中包括：向外國人征稅，停止任用新的民政官員，提高汽車和機器腳踏車稅，提高啤酒、糖等消費品的稅率和提高啤酒的進口稅等。

【路透社雅加達二十二日電】印尼總理朱安達將於二十四日在雅加達正式爲國際樹膠研究組會議主持揭幕。已有若干會員國的代表抵達此間，二十三日將有更多的代表到達。這個研究團體的會員國是澳洲、比利時、新加坡、馬來亞、緬甸、柬埔寨、加拿大、錫蘭、丹麥、西德、匈牙利、法國、印尼、意大利、日本、利比里亞、荷蘭、泰國、英聯合王國、美國和南越。

岸信介華府鎩羽
日本朝野咸失望
美不答應放寬對華貿易 且要繼續完全控制沖繩

【法新社東京二十二日電】大多數日本公衆意見對於二十二日發表的日美公報表示失望。

日本人雖不期望美國會有了不起的表示：願意跟日本進入伙伴關係的新時代，但決沒有人想到日本這麼多具體的建議和計劃在華盛頓會談期內顯然被抹煞了。

可是，一政府發言人卻強調：修改日美條約的兩國政府共同委員會的產生，連同美國答允於明年撤退大部份的美國地面部隊（估計約四萬），說是美國了解日本願望之充分的表現。

但是，許多社會黨人的意見認爲，此舉實際等於展延了兩年多以前共同協議的一項決定，並且實際是將目前的局面永久化。

從日本內閣官房長官北澤的聲明裏也更可看出日本的失望。北澤表示遺憾說：「日本有關核子武器的禁止和對共產中國貿易的意見，美國方面都不能接受。」

【路透社華盛頓二十一日電】美總統艾森豪威爾在和日首相岸信介簽字的聯合公報中說，美國在明年內，將實質上減少駐日本的安全部隊，包括它的所有地面作戰部隊的迅速撤退。

公報說，美國認爲需要繼續完全控制沖繩島，但保證美國將繼續它的改進當地居民福利的政策。公報又說，艾森豪威爾告訴岸信介，倫敦裁軍會議正在考慮日本反對核子武器試驗的意見。艾森豪威爾和岸信介同意建立一個政府之間的委員會，以便研究安全條約發生的問題。公報說，無論在任何地方，只要辦得到，美國將向日政府諮詢有關駐日美軍的部署和雇用問題。

公報又說，艾森豪威爾總統認識到日本必定要依靠貿易生存，但是，他強調了「繼續控制將戰略物資輸往某些國家的需要。這些國家是通過國際共產主義的擴展來威脅自由國家的獨立的」。

公報沒有提到有關日本可能放寬對共產中國貿易禁運的情況。公報說，艾森豪威爾和岸信介證實了他們提高兩國貿易水平的意願。艾森豪威爾告訴岸信介說，美國將保持它的沒有獨斷獨行的和非必要限制的高水平貿易的傳統政策。公報裏訂了指導兩國關係的五項「合作原則」：[illegible]兩國反對在任何國家使用武力；三、爲了持久和平的利益，自由世界必定要維持防衛能力，一直到武器受到有效的控制時爲止；四、美國重申對自由國家有利的高水平世界貿易的意願和美日兩國之間沒有非必要的和獨斷獨行的限制的貿易；五、他們同意裁減核子武器和普通武器的有效協定對世界的未來是極其重要的。他們將繼續對這些重要問題作密切的諮詢。

【路透社華盛頓二十一日電】美國政府撤退駐日本的七千名戰鬥部隊、補給和地面部隊的計劃，已進行一些時候了。撤退將以取消設在東京的遠東司令部開始，時間是七月一日，它將併入設在夏威夷的太平洋司令部。

美國人士說，美軍的撤退並非由日本的任何壓力促成的，而是岸信介談判的成功。

立此存照

【路透社華盛頓二十二日電】日本首相岸信介二十一日晚說，他相信在訪問華盛頓期內，在鞏固日美之間的關係上，他已取得了百分之百的成功。

英聯邦週三開會
裁軍貿易防務爲主要論題

【路透社倫敦二十二日電】英聯邦會議將於二十六日在此間開幕，十個聯邦的政治家將討論因蘇彝士危機和匈牙利事件而發生的國際局勢上之長遠的變化。

政治家們將特別優先討論因蘇彝士事件之後發生的均勢的改變。此間聯邦方面的人士說：討論將是秘密的、親切的和非正式的。討論範圍將包括國際事務的各方面——如複雜的裁軍問題，世界貿易及國防問題。

個別代表團特別感興趣的問題，據悉是這樣：澳洲特別關切英國發展核子武器及和平用的原子能，也可能正式或非正式地討論聯邦對與共產中國貿易的態度。新西蘭對貿易問題特別有興趣。英國是它最大的輸出市場。印度則重視中東事務、核子、核熱爆炸及貿易。巴基斯坦興趣在中東問題，科倫坡計劃，東南亞的經濟發展。錫蘭重視核子試驗。

美不批准放寬貿易 日美關係不能改善
「讀賣新聞」要求美軍撤出日本

【新華社北京二十二日電】東京消息：日本「讀賣新聞」今天說，如果美國的軍隊不從日本撤走，就談不上什麼日美關係的新時期。

這家報紙是在評論日本首相岸信介在華盛頓的會談時提出這個要求的。日本首相岸信介曾經在華盛頓發表聲明說，他同美國首腦的會談將爲日美關係的新時期開闢道路。

「讀賣新聞」說，只要外國軍隊駐在日本，就會發生第二、第三次「吉拉德事件」。只要日本還不得不要求美國批准放寬對中國的貿易限制，日美關係的新時期是不可能開始的。

這家報紙指出，只有美國同日本能夠名符其實地處於平等地位，才有可能開始兩國關係的新時期。假如這個所謂日美關係的新時期將是一個還讓道於美國的時期，那是危險的。它說：我們不希望這樣的新時期的開始。

【新華社北京二十一日電】華盛頓消息：據「紐約郵報」專欄作者艾倫透露，美國總統艾森豪威爾已經在六月五日「悄悄地」簽署了一項命令，重申美國要繼續統治包括沖繩島在內的琉球羣島。

艾倫六月十七日在「華盛頓內幕」的專欄中寫道，這件事將使日本首相岸信介非常驚奇，因爲，他準備同華盛頓討論的主要項目之一，美國已經正式決定了。據艾倫透露，美國國務院和國防部都反對把琉球羣島交還日本。

紀念蘇南宣言一周年
蘇南報紙發表評論
對兩國關係的發展表示滿意

【法新社莫斯科二十二日電】蘇聯官方人士二十二日暗示：因匈牙利事件之後所引起的蘇南關係的新緊張，在過去數月，幾乎已經消除。

最近數星期，蘇聯報紙曾經強調：雖則若干意識形態上的歧見仍然存在，它們並不妨礙在兩國間的合作，特別是在兩國的看法一致的各方面。

南斯拉夫的報紙對該國跟蘇聯關係的協調[illegible]

【新華社莫斯科二十[illegible]】莫斯科訊：蘇聯「真理報」二十日發表的一篇評論蘇南兩國政府聯合聲明和兩黨宣言在莫斯科簽字一周年的社論說，事實證明，一年來，在發展蘇南兩國的睦鄰關係方面已經獲得了不少成績。

社論在指出兩國在改進彼此關係方面的成績時說，去年兩國的貿易額是一一〇〇〇萬盧布，比前年大大增加了。蘇聯在南斯拉夫的進出口方面已經佔了第二位。兩國在科學技術方面的合作正在順利發展。根據最近簽訂的議定書，蘇聯將供給南斯拉夫用於生產一一〇種工業產品的技術文件。在和平利用原子能方面，蘇聯也正在給南斯拉夫友好的援助。在文化聯系方面，兩國的文化、教育、工會等代表團的相互訪問更加頻繁了。

【據新華社貝爾格萊德二十一日電】據南斯拉夫通訊社報道：六月二十日南斯拉夫的「政治報」和「戰鬥報」都發表文章，紀念蘇南兩國政府的聯合聲明和兩國之間的關係宣言簽署一周年。

「戰鬥報」最後着重指出，去年盡管遇到了一些困難，但是在國家間的合作上說是一個收穫豐富的年頭。在這個期間，擴大了貿易關係，在已經締結了的各個協定的基礎上，貿易[illegible]有了良好的發展。此外，其他許多形式的合作也有了順利的發展。南斯拉夫真誠地在貝爾格萊德宣言和莫斯科所發表的文件的原則上執行同蘇聯合作的政策，以後還將盡一切可能來促進這種全面發展。

蘇聯全國人口 二億零二十萬

【據新華社莫斯科二十一日電】蘇聯國民經濟統計局出版的「一九五六年蘇聯國民經濟統計年鑑」說，這一年蘇聯的人口已經比革命前增加了四千多萬。截至去年四月，全國人口計有二億〇二十萬。人口死亡率比一九四〇年降低了百分之五十八點三三，比一九一三年降低了四分之三。

美國逃避裁軍
蘇報評美建議無新東西

【合衆社莫斯科二十二日電】蘇聯報紙二十二日對美國的新裁軍計劃[illegible]官方的報紙指美國的新裁軍計劃只是逃避裁軍的一種「手法」而已。[illegible]美代表史塔生在倫敦聯合國裁軍小組會議上所提出的這種裁軍計劃是「雷聲大，雨點小」。

開灤林西礦區 水力採煤成功

[illegible]進入工作面，而是在一個牢固的煤洞裏操縱水槍。當水槍司機開動機器以後，一股銀白色的水柱，從水槍口急劇地噴射出去，像利刀一樣射向煤層。堅硬的煤層在強大的水力沖擊下，逐漸鬆軟碎裂，便落下黑亮的煤塊來。煤隨着水流到鐵溜槽，最後通過脫水篩機，煤水分開，源源不斷的煤炭就裝進了礦車裏。

香煙會有毒 皆因蠟作怪

【新華社北京二十二日電】曼徹斯特消息：美國一個醫生章德爾最近在美國癌研究學會的會議上說，用特製的溶液把新鮮煙葉上的蠟質洗掉，就能製出危害性較少的香煙。這是美國「曼徹斯特衛報」不久前報道的。

這個醫生說，他和他的助手在對老鼠做的實驗中，發現煙葉裏的蠟質是引起癌症的主要原因。

美國陸海空軍七年擴張成倍

【新華社北京二十一日電】據塔斯社華盛頓二十日訊：美國國務院、國防部和國際合作署聯合出版了一本小冊子，題目是「一九五八年度的共同安全計劃」。這本小冊子被認爲是國會委員會對這一問題所發表的文件中重要的公開情報的綜合。

這本小冊子說，從一九五〇年開始生效的「共同安全計劃」對於一九五〇年到一九五六年期間美國和它的「盟國」的武裝力量的發展，起了很大的作用。在這一段期間，美國的地面部隊從六十萬增加到一百萬人，美國的「盟國」的地面部隊從三百六十萬增加到五百萬人。美國的海軍從五百九十八艘軍艦增加到九百六十九艘；「盟國」的海軍軍艦從一千來艘增加到兩千五百艘。美國的空軍戰鬥機從一萬二千六百架增加到兩萬六千六百架，「盟國」的空軍戰鬥機從一萬三千來架（包括不到五百架噴氣飛機）增加到兩萬七千架（包括一萬二千六百架噴氣飛機）。

在同一時期，美國向它的「盟國」提供了四萬輛以上坦克和軍用汽車，一千三百艘各種軍艦，五萬七千門大砲，二萬多架戰鬥機，二百二十萬挺機槍和其他輕武器等等，其價值總額超過一百七十億美元。

據這本小冊子說，現在資本主義國家當中只有美國能夠製造最重要和最完善的武器，英國在一定程度上也能製造。一九五三年曾經制訂了一項所謂互相發展武器計劃，其目的是：「利用西歐的發明能力來補充美國在軍備發展方面的力量，以便使美國能夠在生產新武器方面跑在前面」。

這本小冊子指出，美國從一九五一年就參加了對北大西洋集團各國軍事建設的撥款計劃。根據上述計劃，北大西洋公約組織國家準備修建二百二十三個飛機場。到一九五六年九月三十日爲止，有八十多個機場實際上已經修建完成。

印統計學家 來我國講學

【中國新聞社北京二十一日電】印度內閣統計顧問、印度統計學院院長、印度全國科學協會會長、聯合國統計委員會主席馬哈拉諾比斯教授，今天乘飛機到達北京。他將在中國講學三周，陪同馬哈拉諾比斯教授來我國訪問的還有印度著名抽樣調查專家拉希瑞教授和馬哈拉諾比斯教授的夫人。

東京學生團警視廳 要求釋放被捕學生

【法新社東京二十二日電】左翼學生聯合會所集合的三百五十個學生，二十二日包圍東京警察總部數小時，要求釋放二十一日因與警察扭打而被捕的五個學生。

警察在總部附近糾集了大批警察部隊，以防出事。

法新政府要求信任
國民議會將於明天表決
人們擔心它會因此垮台

【法新社巴黎二十二日電】法國總理布歇－莫努里二十一日晚要求國民議會對他提出的政府賦稅計劃舉行信任表決。

這項信任表決將於二十四日國際標準時間十四時舉行。

【新華社北京二十一日電】巴黎消息：法國國民議會將在二十一日開始辯論新政府的「賦稅計劃」。內閣已經授權總理布歇－莫努里要求議會在二十四日就這個問題舉行信任投票。

目前，法國已經花光了用來償付進口貨物的外匯和流動現金，因此，除了已經恢復進口限制外，政府還要求增收等於本年度賦稅收入的百分之十的新稅，這筆新稅年達二千八百五十億法郎，比起使得前任政府倒台的新稅要求還多出了二百五十億法郎。這是在增加郵費二百二十五億法郎以外新增的稅款。

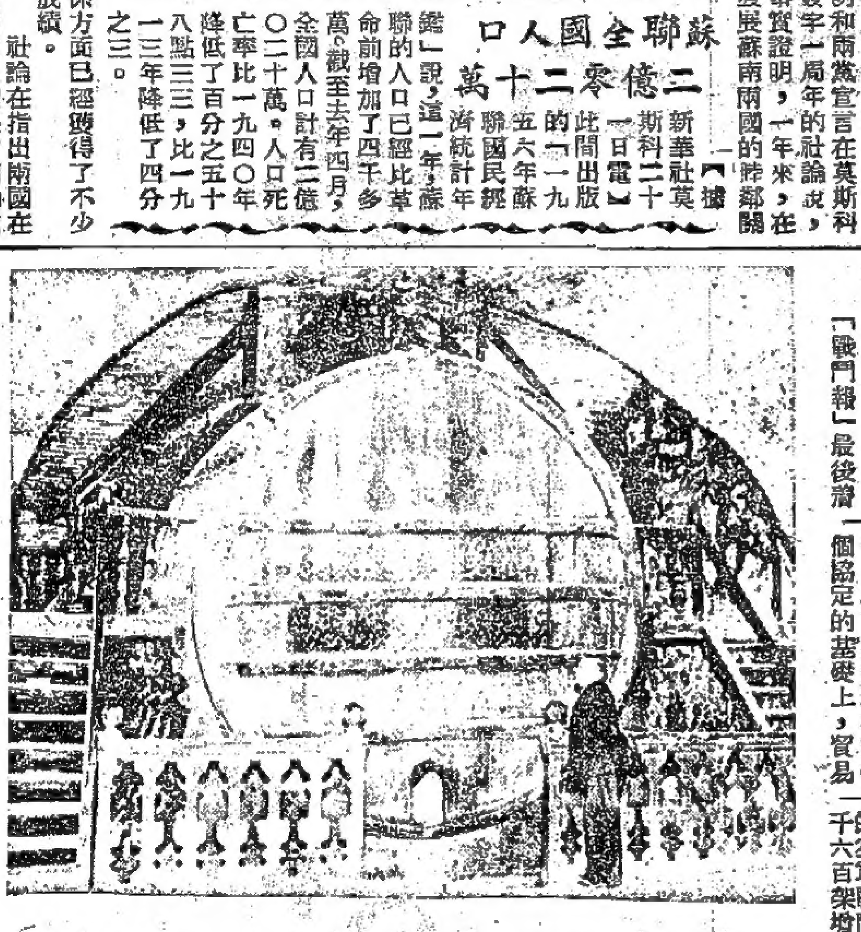
人們擔心，新上台的政府可能會在下星期因爲得不到議會的信任而垮台。這個政府被認爲是十一年來最虛弱的政府之一。參加政府的激進社會黨和社會黨在議會中的席位還不到總席位的三分之一。因此，這個政府將不得不依靠人民共和黨和右翼黨派的支持。但是以前總理比內爲首的右翼黨派的代表們事先已經聲明，他們反對布歇－莫努里政府的這項新稅計劃，因爲這項計劃將使企業主也要同其他的人一起增加負擔。此外，社會黨內部有愈來愈多的人反對繼續在阿爾及利亞進行戰爭，這也不利於新政府。

不平常的春天
——人民日報社論
（上接第一版）

也明明說着否認肅反工作的巨大成績是完全錯誤的，否認農業合作化的勝利和農民生活的改善是完全錯誤的；也明明說着資產階級分子還有兩面性，還需要繼續改造；也明明說着知識分子還需要繼續改造，還需要加強馬克思主義的政治教育；也明明說着對於錯誤的意見必須批判，而馬克思主義也必須在同反馬克思主義的思想作鬥爭中間得到發展。所有這一切，難道不是十分明白確定的嗎？難道有什麼人說過，社會主義的原則和無產階級專政的原則可以推翻，錯誤的意見和反社會主義的意見可以不加批判嗎？但是右派分子對於不合他們心意的話，竟一概充耳不聞。對於他們說來，「大鳴大放」也好，「幫助整風」也好，這原不過是一種幌煤，一種由頭。項莊舞劍，意在沛公。右派「鳴放」，意在攻擊社會主義制度、推翻無產階級和共產黨的領導。既然如此，工人階級、勞動人民和革命知識分子就不能不堅決地進行反攻。黨不是在請別人幫助自己整風嗎，怎麼整到別人頭上來了呢？不錯，黨還將繼續請廣大羣衆幫助自己整風，這是毫無疑義，必須堅持到底的。但是難道反社會主義的資產階級右派分子的反動言行，也可以受到保護，不受批判嗎？如果各界革命領導人物對於反社會主義的言論行動，不管它們假借什麼神聖的名義，不知道警惕和識別，不知道迎頭痛擊，這樣的革命者對於人民的事業還有什麼責任心？

還有人說，本來講的大規模的階級鬥爭已經基本上結束，怎麼現在又講起階級鬥爭來了？大規模的階級鬥爭基本上結束了，這是事實。但是在政治戰線上，在思想戰線上，階級鬥爭還將繼續存在一個相當長的時期，這也是事實。大家看到，這一次鬥爭並不是工人階級挑動起來的。古人有云：樹欲靜而風不止。風爲什麼不肯止呢？讓我們回顧一下歷史。中國的社會主義革命是和平進行的。爲了準備社會主義革命，雖然進行過思想改造運動和「三反」「五反」運動，但是前者重在劃分敵我，後者重在反對貪污、盜竊。對於資本主義道路和社會主義道路何去何從，孰吉孰凶，實際上還沒有認真地徹底地展開過辯論。資產階級右派的政治活動家，資產階級右派的知識分子，雖然也說在羣衆中迎了新，送了舊，但是他們是並不同意的。他們既然不同意，他們的反社會主義的風就不能止。現在已經有了許多事實證明，某些人老早就是另有企圖的，他們不但是不贊成社會主義革命，而且也早就不贊成反帝反封建的徹底的民主革命。因此，無論如何，一場爭論是不可避免的。本來有爭論，而且是根本性質的、不容含混的爭論，掩掩蔽蔽暗地進行好呢？還是擺開在桌面上好呢？顯然，前者不好，後者好。表面上躲開這場爭論，決不會幫助我們平穩地建成社會主義社會。相反，經過這場爭論，弄清了人們的眞面目，就將教育廣大羣衆，這樣，就將使政治界、知識界以及社會各界對於社會主義的認識大大得到提高，人民內部的團結將比以前更爲加強，而社會主義制度也將比以前更爲鞏固。

歷史是在鬥爭中前進的，人們的思想是在爭論中前進的。整風是不可避免的爭論，對資產階級右派的批判也是不可避免的爭論。現在有爭論，將來還會有爭論。毛主席的報告是提倡團結的報告。他所提倡的團結不是貌合神離、同床異夢的假團結，而是經過爭論達到的眞團結。因此，毛主席的報告也是提倡爭論的報告。所謂百家爭鳴，正是要爭。在目前的爭論中，有些人難免又會想到天氣的寒暖。雖然立場之說還不能人人同意，但是立場不同，政治氣候的寒暖之感也不同，這卻是一個客觀的事實。在我們社會主義者看來，目前的天氣確確實實是一個大好春光的艷陽天。是的，這是一個不平常的春天。它之所以不平常，就是因爲廣大的工人階級、勞動人民、革命知識分子和一切眞正願意走社會主義道路的社會人士的政治覺悟，廣大的共產黨員、共青團員的覺悟，都將在爭論中迅速地成長着，成熟着，用一種不平常的速度。



十七世紀最大的酒桶

捷克密克庫洛夫堡的地窖中有一個大酒桶，建於一六四三年，是當時世界上最大的酒桶，可裝酒十萬公升，重六千五百公斤。

捷克通訊社稿（新華社發）

脫牙想無痛 請君坐電椅

【法新社東京二十二日電】日本一個牙科醫學博士新發明了一種拔牙止痛的器械。它主要的設備是一把「電椅」（此電椅非處死刑的電椅），功能是利用電的麻痺作用來止痛。

這種新玩意的發明人板木教授說：當牙科病人坐上「電椅」時，將負電荷的電極縛在他的手上，牙醫師就用帶有正電的鉗子來拔去病牙。無論在手術中或手術後，病人不覺得一點痛苦，因爲一股小電流通過病人全身使牙神經感覺不到痛苦了。

寶成鐵路業務發達
已成四川交通運輸主要幹道

【中國新聞社成都二十一日電】開辦臨時營業兩個半月以來的寶成鐵路，已經成爲四川對外交通的主要幹道。

據四川省交通運輸辦公室統計，從四月一日到六月十五日，經寶成鐵路運出四川的物資已經達到二十五萬噸左右，運進的物資有十萬噸。出川物資中百分之九十都是糧食，運進的主要是石油、棉布、百貨等。

寶成鐵路是今年四月一日開辦臨時營業業務的。在這以前，自去年第四季度接軌到今年第一季度末，全線就運送了六十多萬噸物資和二十多萬旅客。現在，今年五月十日起，寶成鐵路還開辦了成都到寶雞對開的直達客運業務。現在全省一百二十四個縣、市的棉布都改經寶成鐵路運輸了。由於鐵路通車，原來奔馳在川陝公路的汽車，幾乎全部抽調到成阿、川藏、川滇西等公路，滿足少數民族和邊遠地區運輸的需要。

柏林電影節開幕
參加的有近一百部影片
美英日等影星隨片登台

【路透社柏林二十二日電】第七屆柏林國際電影節二十一日晚上以放映法國新片「亞森羅蘋」，作爲電影節的揭幕禮。

這個爲期兩週的電影節，由柏林市長奧托沙爾主持開幕。許多國家的影星們都將隨片登台，其中有荷里活影星埃洛弗林以及英國和日本的影星等。四十一個國家的國旗飄揚在西柏林最熱鬧的大道克弗斯丹頓街上，這條街道的鄰近各馬路也都裝飾得煥然一新。

近一百部影片，包括二十四部世界著名的和二十一部歐洲優秀的影片，將在兩家指定影院中每天放映四部。四百五十名以上來自全世界的新聞記者們集中在柏林採訪電影節的新聞。最好的影片和主角將在七月二日的閉幕儀式上獲得電影節授予的金質或銀質的「柏林之熊」的獎章。

陳樹人遺畫在北京展出

【中國新聞社北京二十二日電】由文化部、華僑事務委員會、中國美術家協會共同舉辦的「陳樹人先生遺畫展覽」，今天在這裏舉行。

陳樹人是廣東番禺縣人，生於一八八三年，逝於一九四八年。他自十七歲就開始從嶺南畫師居古泉學畫。以後追隨孫中山先生參加革命活動，但對國畫創作仍孜孜不倦。這次共展出他的遺畫一百二十多件。雄偉的北方、嫵媚的江南、絢麗的桂林山水、多彩的川江景物等，都成了這位國畫家的寫生題材。曾在比利時萬國展覽會上獲得過一等獎的「嶺南春色」，尤其引起觀衆的興趣。蘇聯莫斯科和列寧格勒的博物館、德國柏林博物館、法國巴黎博物館都藏有他的國畫。

在展出的儀式上，文化部副部長夏衍、中國畫院院長葉恭綽講了話。他們一致讚揚陳樹人的遺畫。已故著名畫家徐悲鴻的夫人還介紹了陳樹人熱愛祖國、熱愛國畫的事迹。這個展覽會預計舉行一個星期。

我所認識的朱德（二六）
史沫特萊

廣州公社暴動

朱將軍剛把五百名漢口衛戍部隊派到湖南東部的山城茶陵，正打算把其他部隊派到其他地區，便接到了廣州共產黨的號召，要求他立即南進，協助在十二月中旬起事的暴動。那時正是十二月初。但是，部隊剛剛移動，農民們以爲革命的號令響了，開始暴動起來。這支小革命軍馬上被捲入強烈的農民革命，革命從湘南直伸到粵北。農民挺起身來，攻擊地主和他們的民團，又死命地要求朱德派人協助，限令他們在南方一定地點會師，繼續向廣州挺進。朱德派出小部隊到四面八方。

朱德和他的參謀只帶着幾個人向南進發。地主看到他們的國民黨舊軍旗，誤認爲是來壓制農民的隊伍，大喜若狂，出來迎接。

在這種情形下，朱將軍採用了一種戰術，而使得國民黨在其後二十年內還稱他「狡猾和無信的土匪頭子」。他這一生有個習慣，凡是靜聽重要報告的時候，喜歡叉開雙腿，把雙手揹在身後。他便用這種姿勢來聽取地主們要他使用軍隊打垮農民叛徒的呼籲。朱將軍提出問題：除了地主全家掛着的自動步槍以外，民團還有多少槍械和武器？他們怎麼樣鎮壓農民，殺死多少人？關起多少人？他們怎麼樣要求國民黨軍隊軍事援助？

所有的問題都答覆了以後，朱將軍命令民團站排等候檢閱，等這些人和他們的主子們全部立正後，他把他們解除了武裝，把武器發給農民，把他們交給農民法庭。

到了分散開的革命隊伍集合起來到達離廣州兩三天路程的粵北韶關區域，時間已是十二月中旬。那時，在他們前面的區域擠滿了民團和軍閥部隊。

正在山區中探路，部隊遇到了一批廣州軍官訓練團的學員興沖沖地高叫着直奔他們而來。學員告訴他們，廣州暴動已經在十二月十一日開始，他們和他們的訓練團都參加了。在暴動中建立的廣州公社，三天後便被國民黨部隊打垮了。幾千名工人、農民、學生和革命士兵慘遭屠殺。逃出來的一組組小部隊也和這些學員一樣，正設法尋找朱德的部隊，以便參加進去繼續革命。

朱德將軍把歷史上這個時期的國內情況大致總結如下：

從廣州公社事件起，制造恐怖運動的反革命恐怖又在全國各地出現新浪潮。每個地方都有革命抵抗的孤島。增加了江西兩百名學員以後，朱德直接統率的工農革命軍大約有一千七百人。東北邊的茶陵有五百名漢口來的衛戍部隊，再不遠的井岡山上有毛澤東指揮的一千人。賀龍在湘西北某地，又召集起一支農民隊伍。農民領袖方志敏在江西東北領導着農民，江西中部的東固山區也有一小批黃埔軍校畢業生興建革命基地。彭湃還在廣東的東江地區帶領着鐵軍的殘餘部隊和農民敢死隊。（六十一）

尤其譯

海南島保亭縣 三道華僑墾植場 積極進行開闢中

粵僑資公司投資二百多萬元

【本報廣州二十一日專訊】廣東省華僑投資公司在海南島保亭縣三道投資開闢三道華僑墾植場，正在積極進行建場事宜，公司預定投資二百多萬元。

三道位於海南島南部保亭縣新政區以南，該地四面有高山環抱，土地肥沃，雨水充沛，不受颱風影響，交通條件也很好，具備大規模發展熱帶經濟作物的優良條件。華僑墾植場總面積有三萬五千多畝，可直接作爲生產用地的約有二萬四千畝，現初步規劃：種橡膠一萬五千畝，油棕六千畝，咖啡一千五百畝，飼料和短期作物一千畝，胡椒五百畝，養豬三千頭。

該場發展後可容納工人五百五十名，公司現決先行投資建設職工宿舍、辦公室及畜舍、倉庫、汽車房等。並決建立一個小型水力發電站，供應場內照明和加工用電，並已向外國訂購兩部拖拉機和運輸汽車、機器三輪車等。場內並決定裝設電話總機，及籌辦托兒所和小學校。

廣西桂皮陸續輸出 近一月來已逾百噸

【本報梧州專訊】享有盛名的廣西出產的西江桂皮，新產品這一個多月來陸續輸出，數量已逾百噸。今年西桂皮的產量，因部分產區去年受了霜雪的影響，產量有所減少，但由於今年收購部門加强對生產者的規格指導和天氣較好，因此生產出來的散桂皮品質規格比以前有了改進，泥桂、桂碎大爲減少。

去年廣西桂皮，由於加工部門採用了機器來代替了人力加工，並精心不斷的研究改進加工技術，因此品質規格都比以前有了顯著的改進，不僅是加工後的桂皮碎口大爲減少，而更重要的是包裝的尺寸趨於一致。克服了過去用人力加工時尺寸不一致，不四正等缺點。而博得國外顧客的大加稱讚，頻頻垂青，紛紛要貨，銷量比前顯著增加，扭轉了過去曾因包庄規格欠佳而影響銷場的現象，去年第三季後，產品已出現加工數量趕不上國外買客的需要，暢銷情况爲幾年來所僅見，全年輸出數量，爲解放後梧州口岸輸出的最高水平，總值則可換取肥田粉二千四百多萬斤或拖拉機三百六十輛。

今年國內加工生產單位由於在生產前先分做好準備工作並添置了新的設備，繼續深入鑽研加工技術，因此加工出來的產品的品質規格都比去年有了進一步的改進。

粵劇代表會議 本月廿八開幕

討論提高粵劇藝術工作

【本報廣州二十一日專訊】[illegible]

東北韓三江 洪水緩退中

西江水位繼續上漲

【本報廣州二十一日專訊】[illegible]也將於二十四日出現洪峯，因此，兩江人民現正緊密注視水情發展，嚴密進行防汛工作。[illegible]

由新加坡開來 福生輪抵穗

芬蘭美林娜號開到江湛

[illegible]

廣東的名山勝水

[illegible]這些名山勝水可以養性，[illegible]在萬千遊客中，有不少[illegible]及從海外回來的華僑。[illegible]羊城八景之一的「西樵雲[illegible]二峯。白雲洞內又有二十[illegible]」是有名的瀑布。[illegible]後依羅山。山上的慶雲寺，風景秀麗，亦是有名的[illegible]數公里，岩內積水成湖，[illegible]火小遊，別具一番風味。[illegible]八景之一。石門的好處不[illegible]廣州冰場玩賦了的遊人，[illegible]很寫意的。[illegible]院，是新建設，遊客經院[illegible]

廣州定時有車船開名勝區

[illegible]西樵、七星岩、石門等地[illegible]車、班船，每逢假日還加開遊覽專車、專船，遊客可以購買來回票，當天或隔天往返。

廣州距西樵山（官山墟）八十四公里，船行約七小時，每日對開一班。廣州開下午十一時，官山開上午九時，

週末加開的遊覽客船，星期六下午九時由廣州開出，星期日下午六時由官山開返。雙程客票，二等二元八角四分，三等一元九角。船上設有客餐，每位三角。租用毯被每張一角。

官山墟設有遊覽服務站，爲遊客作嚮導、供應茶水、代客煮食，酌收多少費用。

官山墟有茶樓、飯店三間、旅店三間，另外雲泉仙館的客舍可容八十人留宿，每天每位收費五角。

七星岩遊覽客船泊肇慶碼頭，每星期六下午九時由廣州開出，星期日下午六時由肇慶開返。雙程票價二等四元一角四分，三等二元七角六分。除週末的遊覽船外，廣州肇慶間每日還對開兩班定期的班船。

肇慶距七星岩四公里，步行四十分鐘到達。有單車來往載客，每位收費約三四角。

廣州往七星岩客車，每逢星期日上午五時半由廣州開出，下午五時由七星岩開返，雙程票價六元四角六分。

肇慶是廣東名城，小吃店很多，到七星岩的遊客多在該地用膳。近日來，遊人川流不息，當地的旅店時告客滿。

廣州往鼎湖山的遊覽客車，逢星期日上午五時半開出，下午五時開返。雙程票價五元三角四分。

廣州往鼎湖山的遊覽客船，每逢星期六下午開出，星期日下午七時開返，船行約十數小時。雙程票價，二等三元六角八分，三等二元四角六分。

廣州開往鼎湖山的車船，只抵達山腳羅隱。由山腳至山頂需步行四公里，途中西江農校附近有飯店、雜貨店。山上慶雲寺的僧人常備齋菜、粉麵供應，豐儉由人。遊客可在寺內留宿，宿費隨緣樂助。

廣州往石門遊覽班船，船期不定，遊客滿一百五十人即開航。船行一時半，雙程票價二等一元二角，三等八角。

周末遊覽車、船票，可以在六日之內訂購。南堤一百零八號廣州港客運站出售周末遊覽車票，遊覽船票在越秀南路廣州汽車運輸站賣。

在遊山玩水的季節裏

本報記者 馮美英

周末旅行車船票可以預訂

七星岩鼎湖山，每日對開三班客車，車行四十分鐘，票價五角七分。另有單車載客，每客收費一元二角。

廣東各地進行夏季預防注射

[illegible]廣州市今年接受白喉和傷寒預防注射的人數將較去年多。三歲到五歲幼兒及十歲到十五歲的學齡兒童將大部分接受注射。

[illegible]市已開始了白喉和傷寒預防注射，在接近海外地區，爲防止霍亂傳入，也開始了霍亂預防注射。

各縣、市「五一」節前後開展了環境衛生工作，到現在大部分地區已建立了經常性的大掃除制度。很多飲食行業亦加强了食具消毒和食物檢查制度，並增設了防蚊、防蠅工具。

寶安沙頭角區 新建一避風塘

【本報廣州二十一日專訊】寶安消息：沙頭角區鹽田漁港新建一個避風塘。這是政府爲保障東海漁民生產和生命安全，特撥出十六萬元在鹽田漁港興建的。

這個避風塘工程規模較大，面積有一萬五千六百平方公尺，於本月十六日正式施工。避風塘建成後，可容五百二十艘大小漁船進塘停泊。

廣州高等學校介紹之六 中山大學素描

中山大學是中國偉大的民主主義革命家孫中山先生所創辦的，也是紀念孫中山先生的大學，成立於一九二四年，到現在已有三十多年的歷史了。

解放後，經過高等學校院系調整，中山大學成爲綜合性的大學，從廣州石牌遷址廣州河南康樂村，校園面積約一百萬平方公尺，環境幽美。現設有數學、物理學、化學、生物學、地理學、中國語言文學、歷史學、西方語言文學等八個學系。現有學生二千一百零九人，其中女學生佔約百分之十六，包括研究生、留學生等共三十六人。教師四百五十八人，其中女教師八十四人。中山大學的學生和各高等學校的學生一樣，是通過全國統一招生考試後，由招生委員會按照國家計劃和考生本人的志願分配來的。他們入學後，不但不要交學費，住費和醫療用費也是由國家供給的。家庭經濟情况困難的學生，還可以申請助學金（主要是伙食補助），學生畢業後，由國家按照建設需要，學生所學專業和學生本人志願，統一分配工作。

幾年來，中山大學進行了一系列的教學改革工作，取得很大的成績。一九五四年度起開始設置專業。現設置有：數學、物理、化學、動物學、植物學、自然地理、經濟地理、漢語言文學、歷史學、英國語言文學等十個專業，一九五七學年度增設哲學專業、法文專業，共十二個專業。專業是國家根據建設需要所確定下來的培養高級專門人材的門類。每一個學生在投考大學時就必須選定一個專業。入學後按照專業教學計劃修習全部課程。專業制度保證了學生能得到一種專長，畢業後能在相應的工作崗位上發揮其所學專長，爲祖國建設服務。

中山大學英國語言文學專業、法國語言文學專業、哲學專業爲五年制，其餘各專業爲四年制。

「全面發展」是我們國家的教育方針，因此，全體學生除了學習自己的專業課程之外，還必須學習三種共同必修課：馬克思列寧主義的課程，外國語（俄文爲主）和體育。

隨着祖國社會主義建設事業的飛躍發展，中山大學也是要發展的。根據初步的規劃，到一九六七年，即我國第三個五年計劃完成的時候，中山大學的學生人數將達到六千餘人，比目前增加三倍多，專業將增設十二個，連現有十個共二十二個。圖書、儀器、房舍也要相應的增加。中山大學現有圖書九十多萬冊。藏書數量，在全國高等學校中佔第四位。

粵省增派工作組 赴水災區辦善後

並派六個醫療隊前往

【本報廣州二十一日專訊】廣東省人民委員會決定再派三個工作組前往水災地區，解決水災善後問題。另派六個醫療隊往災區進行預防及治療災民疾病。定明（二十二日）起陸續出發。

三個工作組由省人民委員會所屬有關單位派員組成，分別由民政廳副廳長林雲峯，農業廳副廳長寶柏林，農業銀行副行長馬行方等率領，前往汕頭、韶關、惠陽三個專區。將與各當地黨政當局研究解決水災善後各種具體問題。

自上月水災發生以來至最近止，廣東省人民委員會發給各災區的救濟款已達一百五十萬元。本年初預撥的自然災害救濟款尚不計算在內。

六個醫療隊由省、市醫院抽調醫生、護士、防疫人員組成，將分赴汕頭、惠陽、韶關、合浦等專區各地進行醫療和預防工作。六個醫療隊共帶有十餘萬元藥品前往，有一部份成藥將送給災區農業社，供保健員使用。還將協助災區農民搞好環境衛生工作。

圖片新聞 廣州沙面復興路

沙面復興路又改觀了，八百多公尺長的路面現在已經全部鋪上綠茵的青草，行人道的交叉路建了五個花圃，種植了各種花草樹木。

在未修建草地和花圃前，復興路是一塊沙土地，踢足球的、學單車的處處皆是，現在草綠花妍，成爲人們散步遊樂的好地方。復興路的綠化工作是政府接受人民代表提意見改善的，在修建期間沙面好些機關幹部、小學生都出來義務勞動，水上小學的學生還負全責去保養花木。

（左圖本報記者吳品祥攝）

廣東各地廠礦 改善降溫設備

工會衞生勞動部門發出指示

【本報廣州二十一日專訊】廣東省工會、衛生和勞動部門，最近聯合發出指示，要求各廠礦行政和衛生人員做好降溫工作。並大力提倡工人和工人多想辦法，改善現有的防暑降溫設備。

在現有廠礦的工地和車間中，凡溫度達到攝氏三十二度至三十五度的，算是高溫工作地區。在高溫地區將架設有涼棚和通風設備的休息室，使工人輪班休息，並供應大量清涼飲料。凡患有高血壓、心臟病、貧血、肺結核等病的工人都將轉離高溫地區工作。

在極度高溫的熱爐、蒸汽鍋旁現大部分已有隔熱裝置。江門市紙廠用竹殼、石棉、泥等混合物放在圓瓶旁隔熱，效果很好。汕頭市紡織廠在機器附件上安裝了轉動或搖擺式風扇，工人在操作時，十分涼快。現有關部門號要求各大、中、小廠礦多想辦法改進通風和隔熱設備。

一些大的廠礦，如廣州通用機器廠、廣東紡織廠、澀滘磚瓦廠、玻璃廠、西村水泥廠、廣州紙廠等還將開始測定工作地區的風度、濕度和絕對濕度、溫度，以便改進現有的防暑降溫工作。

更正

昨日本版標題「我籌購英汽車」，「車」字誤爲「軍」，特此更正。

冷飲品加倍製造 苧蔴布超額生產

▲夏天到了，爲人們製造消暑飲品的廣東飲料廠，開始了繁忙的季節。今年，廣東飲料廠製造汽水的車間裏，新安裝了兩台入水機，一班工人八小時生產，就可製造出四萬多枝汽水，產量比去年提高了一倍。製造啤酒的車間，現在一班可出一萬六千多枝生、熟啤酒。

▲專門以苧蔴作原料，紡織最適宜在夏季穿着衣料的廣東苧蔴紡織廠，最近兩個月裏，克服了原料不足的困難，超額完成了生產計劃，總共生產了廿萬另三千多公尺苧蔴布。這些苧蔴布除了供應上海、瀋陽、廣州等城市的需用外，還有部份經汕頭抽紗手工業加工後，運銷國際市場。

▲黃埔港、海口港已着手爲海員增加防暑降溫設備。這兩個港口都準備搭蓋天棚，裝草棚給海員。如氣溫在華氏九十度以上，每工班還輪流休息兩次。在理貨員所站的地方增設太陽傘。海口港已架設了一個可容五十人的臨時休息室，還要廠給工人休息。黃埔港準備在一些海員宿舍安裝機械通風設備。

羊城短簡

中國和蘇聯有分歧？

施君玉

匈牙利問題

毛主席關於人民內部矛盾的演講未發表以前，西方國家的記者就會不斷製造一些消息，說中蘇之間有分歧。他們常常提到的是匈牙利問題；據說，蘇聯軍隊協助匈牙利鎮壓反革命份子，中國是不贊成的。他們甚至不惜捏造毛主席的言論，來支持他們的說法。

現在，毛主席的講演全文發表了，他們的捏造也完全拆穿了。但是，他們却還在那裏想挽救自己的臉名，硬說講演中的這一部份被删去了。

超出人民內部矛盾範圍

但是，在發表的全文中，並不是沒有提到匈牙利問題。

毛主席說，「匈牙利事件所表現的那種範圍相當寬廣的對抗行動，是因爲有內外反革命因素在起作用的原故。這是一種特殊的也是暫時的現象。社會主義國家內部的反動派同帝國主義者互相勾結，利用人民內部的矛盾，挑撥離間，興風作浪，企圖實現他們的陰謀。」既然有反動派參加，自然已超出人民內部矛盾的範圍，也就不能用處理人民內部矛盾的方法來處理。既然有外國帝國主義參加，自然也就超出了匈牙利內政的範圍。

根據這樣的認識，怎麼會反對蘇聯「干涉」呢？社會主義的匈牙利受到了帝國主義的進攻，社會主義的蘇聯難道不應該伸出兄弟般的手來援助嗎？

當然，這樣並不能解決匈牙利人民內部的矛盾，匈牙利人民內部矛盾是要匈牙利人民自己解決的。但是，如果沒有蘇聯的援助，把國內外反動派鎮壓下去，匈牙利人民又如何有機會解決自己的內部矛盾呢？

「大國主義」

「再論無產階級專政的歷史經驗」一文，是代表中共中央的意見的。這裏面對蘇聯同其他社會主義國家的關係作了正確的評價。

不錯，這篇文章中曾說，「斯大林在對待兄弟黨和兄弟國家的關係中，曾經表現過某些大國主義的傾向」。但文章又說：「蘇聯人民在過去的三十九年中，在援助各國人民的事業方面作了巨大的努力和英勇的犧牲。斯大林所犯的一些錯誤，決不能使偉大的蘇聯人民的這種歷史功績減色。」

而且，從來沒有人說過蘇聯支援匈牙利鎮壓國內外反動派是「大國主義」。文章明確地指出：「由於蘇聯軍隊對於匈牙利人民的援助，帝國主義在東歐製造戰爭前哨陣地和破裂社會主義陣營團結的計劃，也已經歸於失敗。」

蘇聯人民出於兄弟之情支援匈牙利人民的英勇行爲，兄弟般的中國人民給以極高的評價。

團結與矛盾

也有一些人在「人民內部矛盾」這個名詞上做文章。赫魯曉夫說了蘇聯人民和政府不能分割，美國記者就認爲這同北京的說法有矛盾。在他們看來，團結就不能有矛盾，有矛盾就不能團結。這是一種完全不合實情的機械看法。

毛主席指出，中國人民內部有矛盾，但中國人民今天又是空前團結的。矛盾不會妨礙團結，不解決矛盾才會妨礙團結。在團結的基礎上，不斷地解決矛盾，不斷地發展團結；不斷地推進社會的發展。任何一個社會都是在解決矛盾的過程中不斷進步的。

各有方法

那位外國記者自以爲抓到矛盾，其實只是他自己的無知而已。

當然，每一個社會的矛盾不盡同，解決的方式也不盡同。

例如，毛主席就指出，「百花齊放、百家爭鳴」、「長期共存、互相監督」，「都是從我國的具體的歷史條件出發的」。各個社會主義國家和各國共產黨的情况各不相同。因此，我們並不認爲，它們必須或者應當採取中國的做法。」

這也是很明白的道理。以蘇聯爲例，它在革命時，除了共產黨而外，其他的政黨都是反革命的。這種歷史條件就決定了它不能用「長期共存，互相監督」的做法。

正如赫魯曉夫所說，「每個國家都應當根據自己的條件出發，對於自己適合的就加以實施。這不會得罪任何人並且也不違背我們共同的馬克思列寧主義觀點。」

西方國家想在這裏鑽空子，是辦不到的。

國際資料 巴黎統籌委員會

巴黎統籌委員會是美國在一九四九年十一月正式在巴黎成立。它的辦事機構設在巴黎的北大西洋公約組織總部。參加的國家共有十五個：美國、英國、西德、法國、意大利、比利時、荷蘭、盧森堡、挪威、土耳其、加拿大、丹麥、葡萄牙、希臘和日本。其中除了日本以外都是北大西洋公約組織的成員。這個機構在一九五三年以前一直是秘密活動的。它的任務就是執行美國對蘇聯和人民民主國家的「禁運」政策，阻撓東西方的經濟交流。

在美國的指使下，巴黎統籌委員會就對蘇聯及人民民主國家禁止出口「戰略物資」。禁止出口的商品分類內容是秘密的，是按戰略性的程度來分的。但是由於東歐國家和西歐國家是互相接頭的傳統市場，所以西歐國家反對美國「禁運」政策的事經常發生。因此，美國爲了加強對參加國的控制和監視，在一九五一年十月制定了「巴特爾法」，決定對違反巴黎統籌委員會的禁運規定的國家不給予軍事上、經濟上和財政上的援助。一九五二年，美國又利用這個機構，對中國實行「禁運」，制定了比過去對蘇聯等國家更加嚴格的「禁運」貨單，並在原來的機構外成立了一個「對華貿易管制委員會」。美國以爲這樣一來可以從經濟上把社會主義國家給封鎖窒息住了。其實，「禁運」政策實行以來受危害的倒不是蘇聯和人民民主國家，而是美國和它的參與國，尤其是英國、日本、西德、法國等。這些年來，這些國家想各種辦法來沖擊這個封鎖網。

在英國、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、西德、法國、和意大利相繼放寬對中國「禁運」後，巴黎統籌委員會也在二十日就對中國貿易限制的一般原則達成了協議。

真知録

顧曼午

良心

台灣審訊示威者，曾苦打成招，並曾疲勞審問四十八小時。以雷諾爾殺人而無罪相比，這顆心到底是黑是紅。

主人

杜勒斯宴岸信介，麥克阿瑟拒絕應邀作陪。本來嘛，老麥在菲律賓、日本和朝鮮時，一向都不是陪客。

壓力

艾克與岸信介發表談判公報，對日本解除貿易事不表示正面意見。打高爾夫球固然平手，但公報到底還是顯出上下風來了。

天下事

加拿大新內閣登台

加拿大六月十日普選結果，進步保守黨擊敗了執政達二十二年的自由黨。現在自由黨總理聖勞倫已辭職，進步保守黨領袖迪芬貝克（J. G. Diefenbaker）組織成一黨新內閣。自任總理兼外長，這是加拿大政治史上一項令人驚奇的變化。

迪芬貝克於一九五六年被選爲進步保守黨領袖，就職迄今不過六個月。他是由鄉村律師成爲政治家的一人，生於安大略省，在薩斯喀諸旺大學畢業，後來在薩斯喀諸旺成爲加拿大有名的刑法學家。他於一九四〇年當選爲議員，開始政治生活。

迪芬貝克擅長演說，極善笑怒駡能事，反對黨當之無不相形見拙。他每次在衆院演說時，總是全堂滿座。他不喜飲酒，只是天天喝很多牛乳。

他屬於進步保守黨的自由主義一派。據美國「新聞週刊」說，他雖然主張同美國友好，但是深信加拿大應在經濟上更加獨立。

進步自由黨在這次競選中劇烈指責自由黨政府的親美政策，並且提出了「加拿大第一」的發展計劃。一般認爲這是該黨獲勝的主要原因。它是一個代表壟斷資本利益的政黨，可是在那些受到美國資本排擠的加拿大資本家的支持下，最近一年來表現出比較明顯的反美情緒。

（林思）

代郵

張平先生：無此需要。謝謝你　編者

中國造第一隻人工腎臟

中國第一隻人工腎臟（又稱機械腎），已由上海市公費醫院外科醫師夏其昌、盛興穆、石英夫等試製成功，並經過多次的動物實驗，證明效果良好。

人工腎和人工心、肺一樣，都是世界上最新的醫療器械。人工腎就是人造的「腰子」，它能在人體的腎臟因疾病而失去作用的時候，暫時代替腎臟中的腎小球排泄尿素。在人們發生急性腎臟炎、尿閉、急性大範圍燙傷、急性藥物中毒時都用得着這種人工腎臟。在科學研究上，人工腎臟可以幫助測定肝功能和人體內所含水份。在使用放射性同位素治療時檢查血液中陰陽游離子，以及將來進行腎臟移植，也都需要使用人工腎臟。

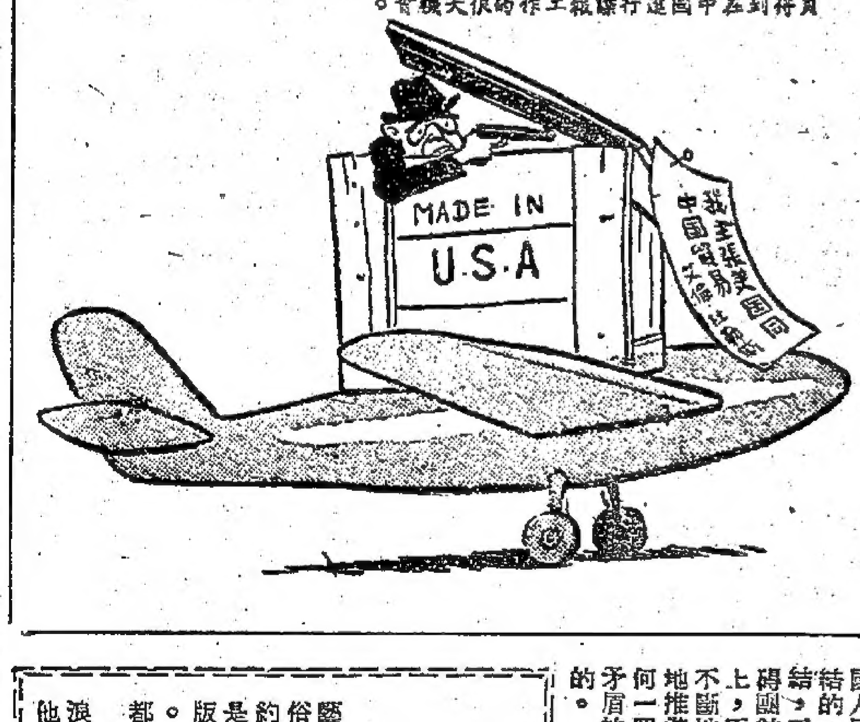
這個人工腎臟的外形小巧而且簡單。它是兩片約六寸方的鋼精板，中間夾着十二片約四寸方一分厚的橡皮版（又稱腎片）。橡皮上面都有十二隻槽，四角還有四個圓孔，其中兩隻圓孔與槽路相通，每片橡皮都朝着相異的方向重疊着，中間夾着一張特製的玻璃紙，紙上佈滿着用顯微鏡都不易看見的小孔，在橡皮腎片上的兩個圓孔中，插上兩根透明的皮管。

夏其昌醫師等還準備作一個時期的動物實驗，然後把人工腎臟用到病人身上。

艾倫·杜勒斯的幻想曲

洪荒

美國「時代」周刊說，艾倫·杜勒斯最近也主張放寬對中國的貿易。「時代」周刊說，他並不是爲了做生意，而是爲了使他的特務人員得到在中國進行諜報工作的很大機會。



「蝦球傳」重新出版 作者計劃寫續篇

解放以前風行一時的進步文藝作品「蝦球傳」，最近又由通俗文藝出版社出版了。這是一本約有三十萬字的長篇小說，作者是黃谷柳。一九四八年在香港出版後，受到了讀者們的廣泛歡迎。日本、英國、南斯拉夫等國家都有譯本。

這本小說的內容，是通過流浪兒童「蝦球」的痛苦經歷以及他參加革命遊擊隊的曲折經過，暴露了當時廣東香港地區的社會真實面貌的，反映了在國民黨統治下人民悲慘的生活，以及當地人民革命鬥爭的艱苦情形。這次重新出版，作者在內容方面作了一些補充，對原來書中的許多廣東方言，也作了修改，並由黃永玉再繪插圖。

作者現在正計劃寫「蝦球傳」的續篇。

（國光）

文壇新事

廣州特稿

香港國民黨特務 五〇〇二六號在廣州

他原是香港一個學生，被國民黨特務哄騙利誘，參加了特務組織，混進了廣州港澳學生補習學校。但是他，經過劇烈的思想鬥爭後，終於向公安機關坦白了特務活動的全部經過。

這件事發生在廣州的港澳學生補習學校裏。一個從香港回來，在該校讀書的青年，經過劇烈的思想鬥爭後，終於向廣東省公安部門暴露了他長期隱瞞的特務身份。從頭到尾敍述了他參加特務組織和潛伏廣州的全部事實。

這個香港青年名叫周孔成。他是怎樣成爲特務的呢？

在石牌港澳學生補習學校裏，我見到了他。那時已是黃昏的時分，他剛吃過晚飯，在房間裏和幾個同學談論着。他們幾個同學都住在二樓一間房裏，這是一座新建不久的宿舍大樓。

心頭之石頭壓了兩年

宿舍大樓的窗口上，斜坐着青年人，他們寧靜的[illegible]着樂聲悠揚的手風琴。……

天邊掛着瑰麗的晚霞，陣陣的南風吹來，我和周孔成並肩走在道旁綠樹濃蔭的路上。林蔭兩旁是一片片綠的草地，三三兩兩的學生坐在草地上、石上談心，耳機播着悠揚的曲調。在這美麗的周圍，周孔成回憶着他怎樣參加特務組織，怎樣受騙。但是香港國民黨特務分子的哄騙利誘和潛入廣州後進退維谷的處境，真是難忘呀，難忘。一塊千斤石頭在他的胸前整整壓了兩年。直到現在才舒了一口氣。

以去台灣升學爲餌

事情回憶到兩年前的一個夏天，那時候周孔成在何文田一間中學讀高中二年級，在畢業前的兩個星期，他正在苦惱着：繼續升學呢還是就業？升學，到那裏去升學呢？家庭經濟又不充裕。

周孔成正在彷徨的時候，巧得很，他在深水埗中×小學讀書時的一個同學林錦×，口稱剛從台灣來，並對他說台灣讀書不用錢，乜乜物物，把台灣說得天花亂墜；同時打聽周孔成的升學計劃和家境，當這個口稱從台灣來的人知道周孔成因經濟困難可能失學，臨走時神秘地說：「等兩天聽我的消息。」

過了幾天，林錦×陪同一個西裝客一起到周孔成的家裏。西裝客吹擂一輪，着力多，就表示願意幫助他升學，但有一個條件，要他按照提綱寫一篇自傳，參加西裝客的特務組織。

周孔成年輕好勝，對這樣「驚險有趣」的事躍躍欲試。從此他就被這個西裝客牽着鼻子走了。

經過半年特務訓練

去年春、夏整整一個學期，特務組織緊緊地拉住了他。大部分的課餘時間都被拉去進行特務訓練。因爲過了那個學期，他就可有所作爲了。

國民黨特務深恐周孔成知道他們的組織機構和首領，約他見面的地點不是快×戲院門前或九×大飯店，就是陶×餐室和奇×村。見面後，緊接着就陪他到太×酒店或龍×酒店開房間作個別訓練，什麼「反共抗俄論」、「情報工作」等等。給他擔任講課的特務，有一個原是國民黨軍官學校的教官汪××，一個右眼大左眼小的周××，一個矮小的李××和一個牛高馬大的山東佬。另二個國民黨特務葛××、×××和許××後來也親來「指導」，據說葛××還是這個特務組織的首腦人物哩。

偽裝潛入祖國大陸

他們企圖在周孔成的頭腦裏種下一個根深蒂固的信念：「蔣介石是要回到大陸的。」「復辟還是可以的」。這種早已破滅了的泡影，他們自己也經常表示不大相信。他們把幻想寄託在美國佬身上。

編號「五〇〇二六」

一九五六年廣州秋季招生的日子到來了。數以千計的華僑子弟和港澳青年，懷着渴望到祖國求知的心情踏上了旅途。這時候，受過特務訓練的周孔成，也準備混在一群剛畢業的學生裏，回到廣州來「升學」。

當了特務聯絡組長

國民黨特務組織委任他在廣州當「聯絡組長」，化名馬志忠。特務編號五〇〇二六，交給他的「任務」是在學校裏長期潛伏，煽動學生對共產黨不滿，然後乘機發展特務組織。香港國民黨特務還叮囑他要偽裝進步，最好混進共產黨內部去首先打擊上層，發動暴亂。

周孔成在受了搜集軍事、政治、文化、經濟情報的方法，以及實習了密寫和顯影、秘密通訊的技術後，這個國民黨特務苦心訓練的嘍囉，潛入祖國大陸來了。（上、待續）

本報記者王健

他就是周孔成

（本報廣州特稿）

旅行世界中國 英國作家談論整風運動

說這個主意很好並且非常有用 覺得中國人比前更有自由

……非常有用的運動。」

……金馬命說：這次……感覺滿意。那句「……到限制而不滿，「相……有一點就是批評風氣的……

……中國的一次旅行，使得英國……相信這個具有六億多人口……替人類做不少事」。……把這種材料寫成一本書，可……勃萊克Brian Brake將把圖……片社在各國發行。……界旅行的一部分。他們從巴……埃及人民說英軍退出這……他們又從阿拉伯國家到了……他們的下一目的地是曼谷。金……的將是關於中國的那一本。……時有人問起金馬命旅華的印……前途的國家，正在爲人類做……農村生活：「你只要到農村……許我用解放這個字——解放……過的是絕望的生活，現在……他：你以前去過中國嗎？他……的書，而且看過不少。」……這個問題決非三言兩語說……生活比前好了，只有極少數……分普遍的話，就是『現在我……不遲疑的說：「我是高度的……運動顯然已在順利推行，而……呢？他說：「它是要使得大……生氣。唉，這是一個非常……

中國政府不要戰爭 埋頭建設黃河將清

新西蘭攝影記者同行收穫豐富

……金馬命和孫萊克這次在北京逗留了五六個星期，然後又去了三門峽、蘭州、天水、成都、昆明、雲南緬甸邊界，再到廣州。他們說：「我們自己選擇要去的地方，一點沒有受到限制。我們所想看的每一件事物，我們都已看了。」

在三門峽他們看到治黃工程已在展開。金馬命解釋了工程計劃的內容，說是「看來這個計劃相當動人。雖然我不是工程師，但是我早就聽到黃河一向是『中國之憂患』，我覺得治黃計劃是一個相當合理的計劃，中國人對根治黃河也表示了相當信心。不論在中國何處，只要一提起三門峽，人們……

身重八百斤 魔鬼魚被捕

【本報訊】石澳海面前日出現魔鬼魚，昨日下午有一艘機動漁船在大浪灣捕獲一尾重約八百斤的魔鬼魚，據說是用魚叉捕獲的。

寶玉黛玉形影不離　閨秀劇團演出（本報攝）

巴士足球隊 三球敗於內貢警察

【本報訊】……今日……七分……

一個丈夫報失老婆

……昨到警署報失老婆，他的老婆名麥×清，廿七歲，住九龍仔大坑東B座徙置大廈五×〇號。據說：麥×清於×與五金廠工作中，認識了一個男子，曾遭丈夫指責，兩人時發生口角，本月十三日晚上，梁×收拾回家，即失去蹤影。

賈寶玉是男是女 小觀衆議論紛紛

▲看了閩秀劇團的演出，大家都讚道：「好，……界的演出，足有四個……還有一些西籍男女……

……

閨秀粉墨登場

……敵，做……惘然，……來痛打……全消了……

▲王鳳姐夠陰毒，口蜜腹劍，佈下了移花接木之計。拜堂之時，賈玉還以爲新娘是黛玉，喜孜孜叫了聲林妹妹，便動手揭起面紗，馬上驚得目瞪口呆，新娘子竟是寶釵。

▲贏得全場戲掌喝采的有幾處：傻大姐出場時的獨白；

寶玉惡婚唱到最後的一段；黛玉歸天的一場。傻大姐直腸直肚，時哭時笑。劉姥姥和傻大姐同爲陶逸軒所飾，均爲衆口交讚。

▲在戲中最吃力的角色是黃妙瓔飾的寶玉，林安妮飾的黛玉，黃妙瓔這回是第二次登台，亮相好，唱做俱佳，看來很有演戲才能。林安妮的演技不錯，尤以最後幾場戲最好。若要求更高些，惜乎造型關係，未能表現出「多情慈美人」那種味兒，至於張翠華飾的寶釵，亦恰如其份；但以全劇而論，「憶美」那一場實可刪去。在衆丫環中，以黃詩詩飾的金釧最佳。

▲大會主席李何笑瓊，雖未有登台，但她和其餘工作人員一樣，東奔西走，戲台上忙那麼久，她在台下也忙那麼久。運動「紅樓夢」明晚就在利舞台公演，門券定明晨在利舞台出售。

劉姥姥詼諧學登 衆大姐演來動人

中華百貨公司盈利四十四萬

經營穩紮穩打比前年有好轉

【本報訊】中華百貨有限公司去年獲利四十四萬五千九百一十一元七毫三仙。這是該公司董事會主席周壽臣於昨日舉行的股東年會上宣佈的。

他又說：去年的溢利比上屆增多八萬元，年來港地商業因社會購買力弱，以致大部分均感清淡。中華百貨公司處此環境當中，只有穩紮穩打，採取薄利、忠誠，精選貨品以爭取顧客，致能獲此成績。就以去年全年而論，銷貨比前年增加。對於存貨定貨兩項，均以萬分注意，採適宜措施，謹慎從事，使不致阻滯。

會上並通過定本月廿四日開始派息，每股八毫。

昨日到會的有該公司董事周壽臣、簡東浦、周埈年、馮秉芬、簡悅強、李福和、馮和燕、簡悅慶，總司理鍾焜廷，副司理周效良及周日光，股東張帶、倫雲伯、黃炳耀、徐鎮球、李兆忠、蔡蝦、馮碧生、黃映然、黃呂仁圃、馬榮發、郭蘊樑、黎樹城、駱運浩、黃福鴻、鍾文庚、羅文錦、黃會臣、馮天錫等數十人。

刑滿後獲釋 兩神甫抵港

【本報訊】列諾些亞綸昨天從上海數來了美國籍天主教神甫雷光華和何雅之。他們係於一九五三年六月十五日因觸犯中國法律在上海被捕，至本月十四日刑滿獲釋。他們抵港後在公教進行社舉行記者招待會，談及……

昨天是夏至 熱逾九十度

【本報訊】昨爲農曆夏至節。由晨迄暮，除晨早間有驟雨外，竟日天朗氣清，炎陽如火，氣溫上升，高達九〇點二度。午後港九各個泳場游人如潮湧。

天文台預測今日吹和緩西南風，早上有驟雨，天色頗好。

港外有颱風 今夜侵南海

【新華社北京二十一日電】二十一日下午中央氣象科學研究所發佈颱風消息：在菲律賓以東洋面上出現的颱風，廿一日下午二十一時中心位置在北緯十三．五度、東經一三二．七度的地方（在菲律賓東），中心附近最大風速十二級以上，目前颱風中心正以每小時十九海里的速度，向西北偏西方向移動，預計二十三日夜間颱風中心可進入南海，希南海船隻注意。

禁運放寬 好做生意 汽車商對前途看好

對與中國進行貿易均很感興趣

【本報訊】香港代理英國和西德卡車的幾位外商，對禁運放寬以後，可向中國推銷卡車的事，都表示歡迎。他們而且均已向中國接洽中。

代理英國Guy牌卡車及公共汽車的遠東汽車公司總經理華特斯說：「我對把卡車售與中國，作工業及農業用途的事甚感興趣。」他說：這件事已在與中國方面接洽中。他說他覺得生意前途是有希望的。

太平洋行汽車部經理密爾斯表示希望能把除了減火車以外（尚在禁運之列）的各種各樣的市政車輛以及卡車，售與中國。

太平洋行代理的卡車是Commer牌及世界著名的Rolls Royce牌汽車。密爾斯說：「我不但希望把商用卡車巴士售與中國，更希望向中國出更多的客車，包括羅爾斯羅埃斯牌車在內。」他說：太平洋行一直在將塔錫及喜臨門牌車售與中國，大概一年總有一百輛左右。

代理西德美褒台Mercedez牌卡車的仁孚行經理蘇爾克亦透露：他亦曾向中國接洽出售這種牌子的卡車，雖然尚未成交，但是他還要繼續的試。

仁孚行亦是中國大陸所採用的Mercedez Benz汽車的供應者。據蘇爾克說：去歲運入大批後，現在中國方面仍在繼續購入。他也對生意前途表示有希望。

北角拆樓仍陷僵局 理髮店盼依法解決

據說只因補償費談不攏

【本報訊】英皇道上海理髮公司昨日又發生糾紛，新業主方面派了二十多個大漢，於上午十一時許前往準備拆屋，經理髮店的人反對，要求同上警署理論，那些來人遂離去，聲稱下午二時將再來。昨天下午，未見有人前往拆屋。但事情仍陷於僵局。

據該理髮店負責人說，如果新業主硬要拆屋，他們將臥於室內，任由石頭磚塊壓死，決不離去。他認爲，如果新業主依照一定的法律途徑，尋求解決，那是可以的，但用強則將受堅決反對。

據說，新業主願出數千元作補償費；但理髮店方面，則認爲此數難於彌補損失。

該店負責人說，上海理髮公司原開設於北角道，因舊業主拆遷，同在律師樓訂下字據，以現址換舊址，重行開業，於今年二月十日開張，其間花去的裝修、搬遷費甚巨。

昨日上午，該店因兩旁拆屋關係，無人來理髮，下午客人亦寥寥無幾。職工於十五日已停薪，在店中開大鑊飯，家屬則異常困難。

晾衫墮樓 婦人重傷

【本報訊】大道西五×零號三樓，昨晚九時許，有一個婦人失足墮樓，生命危殆。

傷者名張蕙文，四十二歲，東莞人，是精神病院的工人，月入百餘元，夫吳某是個海員，月入二百餘元，生有一子，在讀中學，生活過得去，家庭也和氣，丈夫現正隨船出洋。她昨晚是浴後晾衫，失足墮下天井，身受重傷，被送入院。

捕蛇專家請到場 怪蛇再度捉迷藏

【本報訊】近日發現了一條「狡猾」的蛇，兩次在中環域利文新街天台上出現，引起居民驚慌。

據說這條長五、六呎的蛇，前日在該街十六號與十八號交界間一條簷口出現，警方據報後即出動雲梯及一批員分頭搜捕，但已失去蛇蹤。昨日下午，警方又在該街廿四號出現，時許在斜口吐舌，前往搜捕，警員同捕蛇專家，大批警員架梯一再搜，仍徒勞無功，空手而返。

……吳松街中×旅店四樓，昨日下午三時，有一男子黃明（廿八歲），因生活貧困，服食安眠藥企圖自殺，洗胃後已離院。

廿八歲男子吳洪，因失業生活痛苦，於昨日下午四時服安眠藥自殺，送醫院洗胃，他住九龍城獅子石道×號二樓。

昨晚十一時許，由港開往九龍的油蔴地小輪民建號頭等艙上，有一名男搭客跳海，待救起時已奄奄一息，至今日凌晨一時仍在昏迷中。

受騙 失業 貧困 四男一女輕生

古稀老翁賭陣敗北服毒 深夜跳海男子奄奄一息

【本報訊】昨日有四男一女，分別因被騙、賭敗、失業、貧困而服毒自殺，幸均獲救生還。

被人訛稱介紹職業騙去六十元的一個紗廠女工，於昨晨零時左右，憤而服洗衣粉自殺，她名林佩娟，十九歲，住土瓜灣長寧街，向在中×紗廠任職，日薪約三四元。廿天前，一個同廠女工介紹她認識了一個阿飛型的男散工，說能介紹她到別廠織布，待遇優厚；因此，林佩娟便被人騙去介紹費六十元、前晚林的男友獲知此事，曾責她不應輕易信人。

一個年齡古稀的七十七歲老翁，因近來在賭場上遇戰皆北，輸了不少金錢，於昨晨十時許在家潛服拉素自殺。

老翁名劉燦民，與老伴、兒媳同住新填地街八十×號二樓。據他的家人說，嗜賭，該老翁賦閒在家，嗜賭，不時向兒子索款作注，最近老翁迭向兒子索款未遂，遂爾輕生。

吊頸嶺海旁 一學生溺斃

【本報訊】昨日下午二時許，吊頸嶺海邊，有一羣學生在游泳，溺死一人。死者名楊全忠，十八歲，是吊頸嶺一間中學高中一年級學生，住該校宿舍。

天氣與潮水

和緩西南風。早上有驟雨，較後天色頗好。

高潮：上午六時三十三分　晚上六時二十三分

低潮：一時四十分　晚上十一時五十六分

書新版重

中國醫學大辭典（一—四）　謝觀編　四五．〇〇

本草綱目（一—六）　李時珍撰　一六．〇〇

考工記圖　戴震著　一．二〇

疇人傳四編　黃鍾駿編　一．五〇

中國歷史紀年表　萬國鼎編　一．三〇

中國度量衡史　吳承洛著　二．七〇

樂府羣珠　盧前校　二．二〇

顧亭林學譜　謝國楨著　一．七〇

高等國文法　楊樹達著　六．〇〇

中國文法語文通解　楊伯峻編　三．五〇

中國目錄學史　姚名達著　三．一〇

目錄學研究　汪辟疆著　一．四〇

商務印書館出版　大道中三十五號　電話：20180　21734

人和悅老酒莊

佛山 人和悅老酒莊 壽保證安心飲

軒里詩道四十壹號 電話七壹壹壹四五
西昌街九十陸號 電話七零零四九
上海街式陸零號 電話五陸陸零壹
上海街四六陸零號 電話五陸九四四
大埔道壹陸叁號 電話五七九捌陸

藥醫能子原

含有放射性稀有元素鈾

RADIOS 鈾的表

一藥治愈多種疾病

縮短時間．減少痛苦．節省金錢

特效 一切腸胃病，血弱，神經衰弱，各臟器病。

總代理：廣海公司　電話：23886

◀各藥房有售：100片庄及50片庄▶

歡迎垂詢及函索說明書

日本大阪RADIOS製藥廠出品

澳門塌樓 全家一死七傷
睇定新居未及搬
熟睡中隆然巨響 大小埋瓦中
幼兒抱狗同眠僥倖安然無恙

【本報訊】澳門消息：澳門危樓倒塌事件時有發生。昨日凌晨二時半，此間倒裝一圍十一號及十三號兩幢危樓突然倒塌，釀成一死七傷慘劇，其中一個傷者垂危。

兩幢危樓都是兩層建築，大部分住客經已遷出。但死者陳玲一家七口留居倒裝一圍十三號二樓，其餘各層樓都空置。

死者陳玲（四十二歲）向與妻子梁六在南京街市經營魚檔，他們共有九個兒女，長子沛賢在香港一間當舖工作，二子沛銘是在魚檔助理生意，不在家中居住。陳玲於月前在新橋麻子街四十六號購成一幢房子，並交了一千元定洋，準備昨日正式成交，不料慘劇遂爾發生，難逃浩劫。

事發時，陳玲夫婦和幼子沛堅（兩歲）睡在頭房，其餘六個子女都睡在前座。當晚長女美蓮因天氣悶熱，睡在窗前。當危樓倒塌時，美蓮因受震動被拋下街中，幸傷勢不大。那時屋內各人都埋在斷樑瓦礫之中，救命聲四起，美蓮聞聲，忙返身救援弟妹，附近街坊鄰里，也紛紛趕來協助發掘。消防局接報派員馳抵現場將各人救出後，陳玲已因傷重斃命，其妻梁六也被磚石壓至重傷，進醫院後迄午還未脫離危險時期。

與父母同睡一床的幼子沛堅，據說事發時，幸好陳家所養的一頭狗伏在他身上，故安然無恙，其餘六個兒童雖受微傷，幸無大礙。

羊城藝壇今夏盛事
港歌樂團演唱古腔
三千聽衆心曠神怡
張瓊仙等一曲稱絕馬紅亦在座欣賞

【本報廣州二十日專訊】香港音樂家旅穗歌樂演出團，今晚在平安戲院作首次公演，兩場聽衆達三千人之衆。

今晚表演的節目有音樂合奏「雨打芭蕉」，梁以忠唱的「甘露寺訴情」，冼幹持、廣萍合唱「上林苑題詩」，何與年的揚琴獨奏，張瓊仙唱「秋江送別」，錢大叔唱「月下追賢」，梁以忠張瓊仙合唱「明日又天涯」。

香港音樂家今晚演出的特色是古腔多，梁以忠的「甘露寺訴情」、錢大叔的「月下追賢」是古腔，張瓊仙的「秋江送別」是一種古腔大調，使聽衆一新耳目。

張瓊仙的「秋江送別」是今晚的加插節目，也是壓軸的好戲。她的子喉清靜含蓄，與陳妙嬌的身份恰到好處，張瓊仙自操揚琴，另外還有小提琴、椰胡、三弦、企箏、琵琶拍和，清靜的音樂奏起傳統的古腔大調，十分悅耳，張瓊仙的「秋江送別」足足唱了十五分鐘，一曲既終，獲得全場鼓掌稱好。梁以忠的古腔中板唱得也十分動聽，錢大叔以二王首板開頭，使場中聽衆屏神靜聽，他在末段二流的唱工更使聽衆讚絕。

冼幹持的美妙音韻，是廣州聽衆所熟悉的，他的「上林苑題詩」一曲子頗長，以咬字清晰、音韻美妙得聽衆讚賞。

紅線女、馬師曾也到平安聽香港音樂家演唱。

國產優秀影展 秋

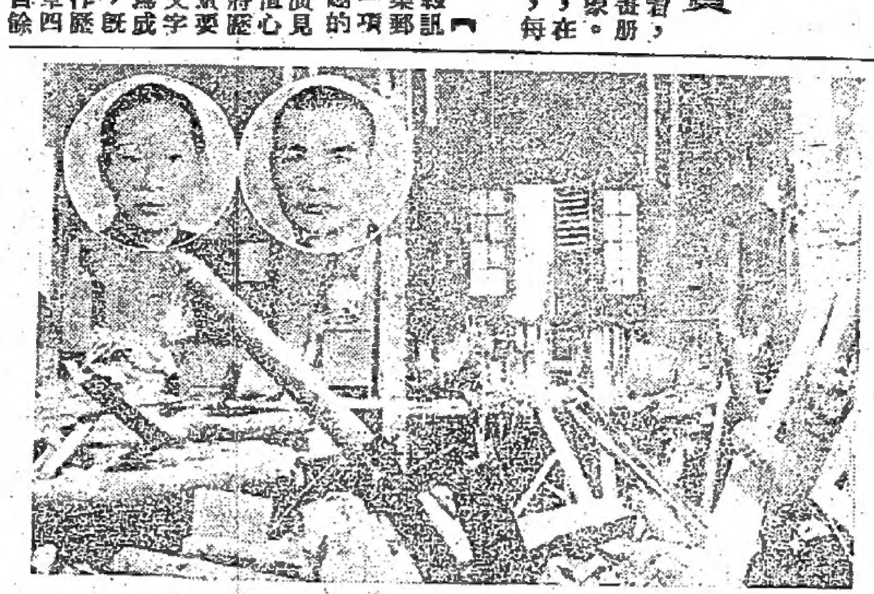
【本報訊】中聯公司出品的「秋」，今天開始在新華、國泰兩院臨軍公映，這是推出的優秀影展第二部。[illegible]

鷹廈鐵路畫冊出版

【本報訊】香港通訊最近特約專人到今年四月通車的鷹廈[illegible]建設的同胞不可不看，福建籍同胞更可在畫冊裏看到家鄉的新氣象。畫冊已經出版，在報攤書店均可買到，每本港幣六角。

集郵談趣

【本報訊】集郵是一項有趣的娛樂，不但可以增廣見聞，而且可以培養恒心。集郵作家彭光中將歷年收藏世界名貴而重要的郵票，用通俗的文字，加以分析解釋，寫成「集郵談趣」一書，既可當遊記讀，也可作歷史地理看。全書文章四十篇，配有郵票兩百餘[illegible]



澳門塌樓現場　左角上男為死者陳玲，女的受傷者梁六。

麗的呼聲播放 基度山恩仇記

【本報訊】麗的呼聲[illegible]由下週起每星期一三五下午七時至七時半，由吳宣劍播講法國大文豪大仲馬名著「基度山恩仇記」，內容係描寫一個海員曲折的恩仇奇遇，分六次播出，首先介紹作者生平，接着分別描述書中主角的遭遇，結婚，後被陷害入獄，如何巧遇恩人而獲救，如何尋仇報恩以及大襲等。

魚業職工會辦理登記工作 救災同業

[illegible]

大坑水災原因何在
柏架山填沙泥所致
現已禁止倒泥並築三道明渠
受災工人希望改暗渠築石壆

[illegible]

又訊：摩托車業職工總會消息：該會對港九及新界遭受洪水災害的摩托車業工人表示親切的慰問和注意，曾經派員帶慰問品到各地曾遭受災工人的家裏慰問，並受災較重的還致送慰問金。

大坑區受水災的摩托車業工人，前晚在會舉行座談會，訴說了他們受災的苦況，並提出了他們的意見和要求。

他們說：大坑水災的原因應當歸咎於柏架山的填土工程失當和通到海裏的渠道大狹窄，致使山洪將浮土沙石沖下，淤塞渠道。港府當局應切實考慮大坑居民的安全，在柏架山築好堅固的基壆，才能堵浮土和倒沙石；並須迅即清理渠道，開闊渠道，完全採用暗渠直達山坑，盡一切的可能杜絕災害的重演，工人們並要求有關當局重視居民的災情，做好善後的救濟工作。

培僑中華兩學校舉行高中畢業禮
到會者甚衆情況很熱鬧

【本報訊】培僑中學第十屆高中畢業典禮，昨天在金陵酒家五樓舉行，與禮的各界來賓及學生家長達一千二百餘人，場面隆重而熱鬧。

下午五時行禮後，該校校長杜伯奎致詞，他指出本次高中畢業同學共有五十二人，連同以往九屆，該校高中畢業生已有四百二十二人，這些畢業學生中，不少已完成了大學的學業，在各地任醫生、工程師、大學助教和中學教師。有些沒有升學的同學，參加社會工作後也有良好表現，並且有了一定的成就。接着由校董黃受博士頒發畢業證書，隨由該校家長教師聯誼會主席費彝民講話。由畢業生代表向全校員生獻花及向學校送禮，跟着由畢業生代表致答詞。典禮結束後，即表演遊藝節目。晚上並舉行聯歡聚餐。

又：中華中學，昨晚在該校球場，舉行第十五屆高中畢業典禮，情況熱烈。校長黃惠芬致詞，學生家長講話，頒發畢業證書及優異獎後，有遊藝表演助興。

又：堅尼地道新僑中學昨晚預先假座香港中華總商會舉行高中第八屆畢業晚會。遊藝節目豐富。今下午續假中華總商會禮堂舉行畢業典禮。

夜來香唱歌比賽

▲邵氏出品歌唱片「夜來香」，舉辦「蜜蜂箱」插曲演唱比賽，參加比賽者四十餘人，由該曲作者姚敏評判。今晚七時半，在麗的呼聲金色電台舉行決賽，冠軍由林翠頒獎。該片刻仍在邸部、仙樂兩院聯映。

廣播

中文節目

[illegible]

英文節目

[illegible]

國際
「情場如戰場」重映啓事
本公司榮發出品亞洲新影后林黛主演「情場如戰場」，在邸都仙樂兩院連映廿二天，打破國語片最高票房紀錄，盛況空前。惜因片約所限，不得已暫停上映。邇日迭接觀衆來電，紛紛要求重映，雅意可感，茲經決定本月廿五日起，在九龍大華戲院再度獻映，並隨票贈送林黛小姐得獎親筆簽名照片一幀，藉酬各界關懷盛意，尚希米觀諸君，及早定座，免致向隅是幸！
電影懋業公司 謹啓

太平 琼球 北河 多利 油麻地 金星
金星不日映
禮拜早請購票
雷雨
一部中國話劇改編一級超巨片
啼笑姻緣
輿論好評！觀衆叫好！
原著 張恨水　製片 謝益之　編導 李晨風
吳楚帆 李清 羅艷卿 張瑛 梅綺 高魯泉 李月清 吳楚山 黃楚萍 葉萍 李鵲飛 許英
華僑出品 保證佳片

利舞台 冷氣開放
最後今天
任劍輝 白雪仙 梁醒波 鳳凰鳴
今天日場仍演 牡丹亭驚夢
今晚仍演 帝女花
日夜同價 至十三元

今天七院盛大獻映
紐約 中央 大世界 光明 明記 皇宮 國際 長樂 香港
長篇 五彩 廿加入日曲
永茂出品 根據演門餘邨 電台百萬聽衆李我講述 天空小說改編攝製別開生面 香艷刺激偉大巨片
如海花
美色當前，男兒若可，龍語尋居，奇貨可生，姑娘下嫁，……
上官筠慧 司馬華龍 余美子 淑賽秋 夏春 黃英 馬笑英 李鵑飛
原著 李我　監製 鄭生　製片 孔強　編劇 柴游　導演 珠璣

今天仍映
禮拜請早
卜萬蒼導演 邵氏出品歌唱巨片
夜來香
林翠・趙雷
楊洪 顏唐 尤蔣 吳 志 文若 光家 劉波 宗育 照超
聯合主演
名曲十四支 姚莉幕後主唱
作曲：姚敏　作詞：李雋青
監製 邵邨人
動人的情節 輕鬆的對白 甜美的歌聲 無窮的回味
萬種柔情 憑一曲 倚欄低唱 夜來香
「夜來香」插曲演唱決賽今晚七時半在麗的呼聲金色電台舉行

都城 京華 皇后
今天請早
環球公司 超級血腥巨片
「怪人」主角：格蘭　士威　「傷心淚話」當年主角：生丹頓
梟巢警匪戰
"OUTSIDE THE LAW"
大破偽鈔黨！搗破賊巢死戰！
今天兩院 早十一點正 十二點半 七點 卡士 彩星 ……
國泰 新華
今天獻映
中聯出品 保證佳片
本片會被選為全國最受歡迎的影片
秋
巴金原著
吳楚帆 紅線女 張活游 容小意 聯同主演
全新印本 國語對白
製片 朱紫貴　編導 秦劍

轟動銀壇輝煌大事
長城公司向千萬影迷竭誠介紹：
一九五七影壇尤物
長城新人
陳思思
一鳴驚人首次主演鉅片
紅燈籠
廣都・仙樂 下期盛大獻映

各院冷氣開放
金陵 國民 金華 好世界 新舞台 金星
禮拜請早
真假胄郎君
大成公司 大鵬公司 聯合攝製 粵語巨片
主演 非凡，小燕飛，李香琴，羅艷卿，小甘羅，紫羅蓮，譚蘭卿
女文武生 客串演出 祁筱英
編導 馮峰
好戲連台！爆笑妙趣！

東樂
今天最後 鐘聲社 申曲
今天日演 白雪地產子 艷冰
今晚公演 石榴裙下

金城
連前第廿九天獨家映
禮拜請早
（國語版）
主演 李香蘭
七彩片王
白蛇傳

利舞台
後天起公演 夜場八時正
最偉大的五幕九場七景大悲劇！
即日開始預售座券
秋海棠
原著：秦瘦鷗　編劇：……
是血是淚 有愛有恨 故事曲折 情感動人
戲中串戲（京劇）
集中話劇京劇電影優秀演員四十餘人聯合主演
東南亞華僑電影事業公司國語話劇組演出

平安
今天早場十一時半
雷電華公司巨片
海底迷城
全部特藝七彩
七元一元半

平安 皇后
今天仍映
皇后今天五場 早場十一時半
脂粉陷阱
THEIR SECRET AFFAIR

樂宮 百老匯
今天盛大獻映
門牛勇士傳
THE MAGNIFICENT MATADOR

豪華 快樂
今天五場獻映
早場十二時正
影史上最珍貴的巨片！
海陸空肉搏戰
天空戰！陸地戰！海洋戰！森林戰！
VICTORY AT SEA
片上中文字幕

娛樂 樂宮
今天獻映
鑽石大劫案
THE SECRET PLACE
片上中文字幕
高樓追殺！驚目奪心！

大華
今天第十天
美國海軍陸戰隊及空軍協助攝製二次大戰光榮史
登陸浴血戰
羅拔 米湛　蘭度 史夫 葛　合演
世無匹戰爭巨片之王

東方
連日滿座今請早
驚魂寶月
JULIE
片上中文字幕

京華
連日滿座！請早！
占士史超域 主演
血戰蛇江
特藝七彩

百老匯 新光
昨晚滿座今仍映
荒蠻萬里爭奪戰
七彩

璇宮
昨早滿座今續映
萬劫餘生
片上中文

真光
今天獻映 十十點鐘
馬戲千秋
海底六萬里

大華
今天第十天獻映・映期無多欲看從速
美國海空軍部及陸戰隊協助攝製二次大戰光榮史
二萬演員合演 羅拔米湛 蘭度夫史葛 洛金馬倫
登陸浴血戰
陣容雄厚 場面偉大 大戰遍場 殺聲震天 空前慘烈 信譽保證 戰片之王 曠世無匹

姿態美好十訣

人人都想有美好的姿態，美好的姿態不獨會給人有良好的印象，而且是身體健康的表現。本文提供十種有效的方法，可以達到這個目的。

[illegible]

第十，養成愉快的心情——一個人的外表，並非完全靠裝飾可以美好起來，心情不愉快，神色自然不美。因此養成愉快的心理，是使人年輕、美麗的一個重要法門。（成章譯）

李玫瑰寫書

[illegible]李玫瑰退休已很久了，最近[illegible]，已改編為舞台劇，即將演出[illegible]位「批評家」說，這本書的內[illegible]明獻給她十二歲的兒子，「他看[illegible]究的問題。」書中插圖甚多，其[illegible]戲院中演出時的中文廣告。（芹）

李玫瑰在寫作

麵包、愛情與幻想
(Bread, Love & Dreams)

潘[illegible]

[illegible]闊綽。這是一個貧窮的意大利鄉村中的故事，嚴格說起來，它沒有什麼意義，但也有一些小幽默，很樸素，很可愛。點題的地方在一處，有一個人坐在街邊吃麵包，人家問他用什麼東西夾，他說用「夢想」。

故事從德西嘉就任這個鄉村的區長開始。他一到達，歡迎的人就告訴他這是一塊很窮很窮的地方，而且問他有沒有太太，假如沒有太太在這地方就很難獃下去，因為這裏沒有什麼消遣，生活太寂寞了。中年的德西嘉聞語動心，他開始注意一個全村最美、最窮、最粗野的女子羅露寶烈吉妲。但是羅露寶烈吉妲卻愛上了他屬下的一個士兵。德西嘉沒法，只好追求另一個助產婦。後面三分之一的情節是交替敘述這兩對情人的求愛經過，加插了兩家人同時生小孩，搶尋助產婦的有趣情形。

令這部影片充滿生氣的是幾個會演戲的演員。羅露寶烈吉妲除了結尾的一瞬之外，只穿過兩件破爛的裙子，大多數時間是赤腳。她的罵題子的聲音、罵的聲音、以及在獄中唱歌自己和拍子的聲音，都令人感到非常有趣和親切。著名的意大利導演德西嘉近來和香港人好像特別有緣，一連在幾部影片中都看到他，而且都擔任相當吃重的戲。他演幽默的中年人總演得好，我想不用多說了。倒是那個演助產婦的女演員也相當的精采，很是難得。她出場的機會不多，也沒有搔首弄姿，但是演出了中年婦女一種溫柔成熟的風度。

主題太弱應當是一個缺點，但是許多地方使人忍俊不禁。在表現文化不十分發達的小鄉村的風味上，我想本片是成功的，例如居民看見男人和女人說話，就謠傳他們相愛；拾到一張鈔票，便以為是神蹟，許多人都來讀拜，還向那鈔票親吻，親一親收費若干；小商人在別個市鎮乘汽車來賣貨，大吹大擂……等等。影片本來可以在這些地方表現意大利戰後貧窮的鄉村的縮影，但卻露太多愛情的描寫沖淡了。

夜來香

康辛

以時代曲作號召，由時代曲歌星姚莉幕後主唱的國語片，曾有過多部。這類影片的缺點，幾乎可以說是共同的。它們大都是劇情平淡，結構鬆散。事實上，也勢必如此，因為一部影片要演唱十幾首時代曲，必然佔去不少膠片，剩下來的膠片就只夠交代故事，勢難對劇情、人物作精心刻意的刻劃了。「夜來香」正是這類性質的影片。它和過去放映過的幾部時代曲影片唯一不同的地方，是它的故事比較有現實意義。然而由於處理得平淡和缺乏感情，使得一個有血有淚的現實題材，令人看後卻無動於衷。如果因為那十幾首時代曲的安排，而造成這些缺點，那就是「得」不償失了。

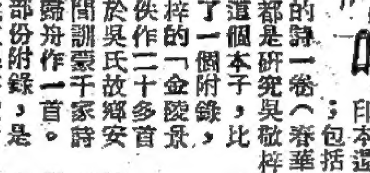
夜來香是個街頭賣唱的姑娘，她沒有父母，跟隨師傅、師母賣唱為生。師傅是個壞蛋，而師母是個好人。這位姑娘和對門一個樂隊喇叭手窮小子談戀愛。師傅反對她和窮小子往來，因為怕她離開後，失去一條財路。這個壞蛋師傅於是串同一班流氓地痞用威脅利誘的方法逼使這個姑娘去夜總會賣唱。那個窮小子喇叭手誤會愛人變心，從此不肯再見這個賣唱姑娘，不肯聽她的解釋。這個在江湖混跡多年的姑娘竟是個完全不知世途艱險的女孩子，她跌進流氓壞蛋的圈套之中，毫無感覺，後來那個有勢力人物五爺調戲她，她才覺醒過來，不再去夜總會賣唱，後來她和窮小子愛人誤會冰釋。窮小子的樂隊朋友等人幫助他們擊退黑社會勢力的威脅，有情人終成眷屬。

影片的人物性格模糊，犯戲之處頗多。林黛扮演夜來香。按劇情，她是個混跡江湖多年的江湖兒女，但她給人的印象，卻是一個入世未深的天真女學生。趙雷扮演窮小子喇叭手，他在戀愛上，只曉得愁眉苦臉與發牌氣，在生活上和與朋友相處方面，全然是個沒有感情的人物。

影片寫出了黑社會勢力對善良者的威脅。但是他們對於已經到手的羔羊輕易放下，又使人覺得他們並不太可怕。夜來香踏進他們的圈套，並和那個由流氓勢力主持的夜總會簽了合約。她登場的裝置費用，也是由流氓墊支的，但夜來香說不去就不去，流氓莫奈何，而且容許她欠下債慢慢歸還，這都是難以令人相信的。

那十幾首時代曲連交代劇情都辦不到，不要說推動劇情進展了。

影片同情青年男女相愛，讚揚互助精神，否定惡人卑劣行為，用意是好的。但是作者把整個影片處理得輕飄飄的，沒有激起觀眾愛與恨的情緒，那未免可惜。



「文木山房集」

方望

北京古典文學出版社最近出版了「文木山房集」，毛邊紙印刷，線裝，古色古香。研究「儒林外史」作者吳敬梓的專家學者都引以為快。

「文木山房集」過去曾由上海亞東圖書館出版，這次的印本還是根據亞東的紙型重印；包括吳敬梓的詩詞和附刻他兒子吳烺的詩一卷（春華小草）、詞一卷（靚妝詞鈔）。都是研究吳敬梓的重要資料。

現在這個本子，比亞東版多了一個附錄，包括吳敬梓的「金陵景物圖詩」佚作二十多首，還有刊於吳氏故鄉安徽全椒鄉間訓蒙千家詩中的西湖歸舟作一首。

這一部份附錄，是中國科學院文學研究所在湖南長沙發現的。新發現的吳氏詩篇，大半歌詠自然景物，也流露出作者的思想感情，在桃葉渡、龍江關兩首詩中，吳氏表達了對於世態人情的諷刺；在鍾山、靈谷寺等詩中，也表達了吳氏對於滿清統治者的態度，他歌頌了乾隆。

近兩年來，海內古典文學研究者曾經探討過吳敬梓民族思想感情的問題，這些詩章的發現，無疑地是有參考價值的。

根據「金陵景物圖詩」的發現，還證實了吳氏曾在「乾隆丙辰薦舉博學鴻詞」，「癸酉敕封文林郎內閣中書」。這也是近年來學術界爭論未決的一個問題。吳氏有一別號，叫作「秦淮寓客」，這也是從「金陵景物圖詩」中發現的。

談宜興茶壺

潘勛孟

宜興陶器，馳名天下，報章期刊提到這個窰地，都稱之為陶都。

奉范蠡為祖師

宜興陶器的發明，相傳始於春秋范蠡。范蠡助勾踐滅了吳國，便帶着西施出走，出沒於太湖之濱，先在無錫勾留，後來便去宜興定居下來。他見當地的泥土富有粘性，耐於久燒，於是試作陶器，教導當地人民從事生產。范蠡晚年自號「陶朱公」，至今壺業中心鼎山蜀山之間有個村莊叫「蠡墅」，而歷來陶工都供奉范蠡做祖師，凡此種種，可以說明范蠡發明陶器是相當可信的。

范蠡製作陶器，最初只限於缸甕瓮罈砂鍋之類，是實用品，還談不上藝術。直到唐宋，有人嘗試用陶土做茶壺，這才一鳴驚人，儼然可與名瓷柴窰、哥窰分庭抗禮。至於使宜興茶壺在藝術上確立地位，而在製作上有光輝成就的，則有龔春、時大彬諸人。

無價之寶的「龔春壺」

龔春是明朝吳頤山的一個僮兒。主人讀書宜興金沙寺，龔春見廟裏老和尚以陶器為副業，久而久之，龔春偷了點泥土，背着人捏製幾柄茶壺。吳頤山一見，覺得質樸古雅，得未曾有。從來經當世名流揄揚，這個小書僮的名氣漸漸大起來了。其實龔春壺雖然名滿天下，當時所製不多，流傳後世的，更是鳳毛麟角。清人吳兔床編「陽羨名陶錄」，搜羅極廣，然而獨缺龔春；張叔未是收藏宜興茶壺的名家，他在「清儀閣雜詠」中，自嘆福薄，沒有見到龔春壺，而且還感慨地說，這個瑰寶，世間已經不復存在了。可是吳兔床、張叔未的考證是否確實呢？不是的，距今三十年前，整治宜興善卷、庚桑兩洞的儲南強先生，在冷攤上無意中發現了一柄龔春壺，已經缺了一個蓋。即使是殘破的，這一發現卻使儲先生大為驚喜，他做了幾萬字的考證，證實這柄破茶壺確是龔春的精品。解放後，儲先生把所有集藏全部獻給國家，這柄陶壺現在庋藏在南京博物館。

名手時大彬

龔春之後，時大彬是唯一陶壺名工。這位名手不但自己的製作到達了藝術的最高境界，同時他有一點不可及的長處，那就是肯把絕詣傳授於人。他的兒子時朋，和董翰、趙梁、元暢並稱萬曆四名家，這且不提。當時另一名家李茂林，把自己兒子李仲芳拜時大彬為師，時大彬發覺這位徒弟比兒子時朋更聰明，更有希望，因此平生藝術，反而無保留地授給李仲芳。到後師徒齊名，號稱「壺家妙手稱三大」。三大是指時大彬、李仲芳、徐友泉。

「老兄壺」

不過李仲芳往往趨於纖巧，不同於時大彬的古拙。李茂林見兒子不遵師訓，大為惱怒，竟揍了李仲芳一頓。仲芳頓時悔改，化了三日三夜，做成一柄特別古雅的茶壺。大概當時太得意了，當他炫耀地拿給李茂林看時，連爸爸的稱呼都搞不清楚，氣急敗壞的說道：「老兄，這個怎樣？」稱爸爸為老兄，自然是荒唐的，但是李仲芳能由纖巧復歸於古拙，爸爸也不去計較了。這一笑話傳開，李仲芳被打了一頓之後的作品，格外受人歡迎，大家稱之為「老兄壺」。

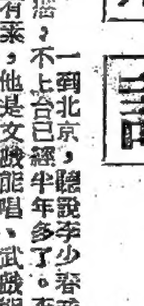
近代的名家

除掉上述三妙手，四名家以外，更有歐正春、邵文金、邵文銀、蔣時英、陳鳴遠諸人，都在陶器藝術史上佔有不朽的地位，但論成就和影響，到底推時大彬第一。

宜興陶器雖源於春秋，發揚光大於明朝，其間藝術傳統的承先啓後；我們已經可以得到一個概念了。如今我還要附帶一提的，乃是近代名家中，有一位裴石民是非常可注意的人物。他精於仿古，對於歷代名手的作品，不但得其體制，而且能夠得其精神，近年由於得到政府的培養，成就越發提高了。

望病記

高唐



一到北京，聽說李少春害帶上生了一個疙瘩，不上台已經半年多了。李少春和我，相交有素，他是文戲能唱、武戲能打的一個好演員，如今他病了，我不免去探望於他。看到了李少春，他卻跟沒有病的人一樣，眠食如常，講話也無異狀，就是不能使勁唱，一唱，害帶的損壞會愈大。所以很多醫生，都叫他要絕對休養，休養到那個疙瘩消除了為止。

李少春既不唱戲，卻也並不閑着，他正在集體學習「哲學」，每天八個小時，三個月畢業，他在學習期間，自己提出了「學習練功兩不誤」的口號，因此拿了一本文件一面自學，一面在「耗腿」（身體站着，把一條腿擱在高過桌面的地方，內行人稱為耗腿），或者擺了騎馬勢留着看書本，在休息的時候，他會一溜煙爬到平台上去「拿頂」（這大概就是豎蜻蜓了）。這些情形，都不是少春自己告訴我，而是聽郁風講的，因為郁風跟他是同班同學。

看見李少春自己很愉快，我也就放心了。在他家裏，遇見了少春的父親小達子先生和少春的夫人侯玉蘭。小達子先生七十多了，看起來還像五十多歲，通頭都沒有白髮。侯玉蘭則變了一個胖婦人。一九五一年我在北京，也到過李家，那時侯玉蘭有病，不唱戲，弱不禁風地躺在床上，有人在替她捶腿。如今她戲也唱了，身體也好了，這天，是傍晚時分，只見她前屋趕到後院的，忙個不住。問她你哪兒來那麼多的事要管呢？她回答我說：「嗨，我在那兒（指的是中國京劇院，她現在是中國京劇院的演員）下完了班，就要趕這兒來上班啦。」我明白了，她是從一個養尊處優的名角，變成勤儉持家的主婦了。

這一晚，我的耳福真是不淺。少春拉着胡琴，請他夫人吊一段「寶蓮燈」。吊完了，又對他父親說：「您也來一段兒吧。」小達子先生真的來了，他唱了一段「落馬湖」，一字調，還是那種可愛的、一部兩響的風格。我對他說：「我最初看您的戲，距現在快四十年了。」他聽了哈哈大笑，幾乎當我孩子似的抱了起來。

過了兩三天，又在人民劇場看了侯玉蘭一齣「望江亭」，她的嗓音雖然弱了一點，但身段動作都優美極了。算一算她唱戲多少年啦，而身上的工夫，卻絲毫沒有減退，真是想不到的。

打油翁

西江月

罐頭手錶

把戲原非新樣，罐頭大變時錶；偷龍轉鳳託歸僑，妄想吉星拱照。橘已踰淮為枳，海山涵育私梟，逢人答應做洪喬，可慮徇情上釣。

（一秦國歸僑返入深圳前，友人託帶錶多枚，原來是歹徒利用歸僑走私牟利。）

有理

先生：「你和同學共四人，除了你有幾人？」

學生：「不知道？」

先生：「比如我和你們共有四人，除了我有幾人？」

學生：「三人。」

先生：「為什麼先前說不知道呢？」

學生：「先前除了我，我不在場怎知道。」（珩）

顧名思義

甲：你估咁多老倌中，邊個的戲係最好？

乙：當然係梁「醒波」啦！

甲：係喎，（毆士）

名副其文

甲：我寫得了幾則「無所不談」，你話用什麼筆名好呢？

乙：（拿過來看了一遍）最好用「揚州」這個筆名。

甲：……

乙：因為「揚州」最著名的是「炒冷飯」。（梁風）

標點問題

女：你個衰佬，冇良心！向我求婚嗰陣時，話未曾結婚，重嚮神前發願，話：「上天下地，中間良心，冇係呢你嘅！」原來鄉下已經有花老婆！

男：你當時聽錯咗，我原本係話：「上天下地，中間良心冇，係呢你嘅！」（伯川）

搵笨

甲：（指着乙手中的瓜）你爭有幾多人吃飯？

乙：四個。

甲：我，四個人三個瓜。

乙：……（梁風）

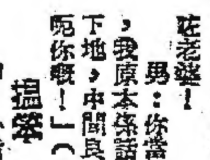
助聽器旁蜜蜂飛，抬頭猛睇搵飛機！
（西洋漫畫）

尼姑：「我相信我最適合你地嘅規例啦！」

李士作

蚯蚓能治病

符丕利



蚯蚓能幫助人們翻鬆土壤，是有助於農作物的益蟲，但恐怕許多人不知道，它還能治病。中藥店出賣的是蚯蚓的乾燥體。中國在很早以前，就已知道蚯蚓的效用，據神農本草經記載：蚯蚓主治蛇瘕，去三蟲，伏尸鬼疰蠱毒，殺長蟲。明李時珍本草綱目載：蚯蚓主治「傷寒瘧疾、火熱狂煩，及大人小兒小便不通，急慢驚風……」。蚯蚓中主要的有效化學成份，據日本科學家研究，是一種氮化合物，另有脂肪、脂肪酸、膽脂、膽鹼，各種蛋白酸、維生素乙及一種未定中文名的毒質。目前臨床應用蚯蚓作為解熱藥、鎮痙藥、利尿藥，也可用於氣喘、驚風頭痛、關節痛，對高血壓症狀化也有效。外科方面作為治火傷、蛇傷等用。蚯蚓的中藥用法很多：可和其他種藥品共煎服用，也可研成粉末作成散劑內服或塗敷在傷口上。也有製成酒精液或蚯蚓油出售。蚯蚓的服量不宜過多，一般煎服五—十五克，散劑二—四克，治火傷及蛇傷，塗粉末約〇．五克，蚯蚓油三—五滴。

在上海看潮劇

顥文其

奇特的「會演」

六月十二日「廣東省潮劇團」在上海中蘇友好大廈友誼電影院預演。我看了這次預演，也許我是潮州人的關係，有着一種「特別」的感情，一開始便使我引起了童年的回憶。我已離開家鄉多年，但使我好像回到了久別的家鄉一樣。

戲還沒有開幕，我聽到了那文靜的悠揚的鑼鼓聲和管弦樂聲，一幅童年的圖畫像影片一樣在我的腦海裏浮映出來：每年秋天農閑的時候，在我的家鄉不曉得從那裏來的那麼多的「戲班」，剛從這個地方演完，接着又在別一個地方演出。我們穿起潔白的新衣裳，搖着紙扇，有時要跑很長的路去看戲。每次演出，少是三四台，多是七八台，甚至十多台，在新收割過的稻田裏的旱地上一系列的擺開，一台接着一台，中間的間隔不過八九丈遠，簡直就是每年一次的「戲曲會演」。戲台上五色繽紛的玻璃片結成透明的彩球，長長的掛滿汽油燈的周圍，在夕陽西下的時候，發出奇異的光輝。每個舞台的前面都擠滿男觀眾，外圍是一排一排的高腳凳，從七八尺高到一丈多高，組成了半圓形的看台，婦女和小孩都高高的坐在上面。說也奇怪，在這些高腳凳的後邊，是一列一列的用門板架在凳子上的床鋪。原來「潮州戲」是從當天太陽下山一直演到明天太陽出來，這些觀眾，坐在高腳凳上看戲，看得疲倦了便到床鋪上睡覺，有的睡了一覺又爬起來再看戲，特別是，往往連演三五天，天天如此，似乎更非如此不可。

可悲的回憶

可是，演員們怎樣的辛苦，那是誰也不過問的。過去「潮州戲」還有一個特點：演旦角和小生的演員，都是七八歲到十四五歲的小孩，這樣熬夜的演出，把他們磨折成發育不完全的瘦削枯黃的孩子。往往可以看到：在第二天的中午，像小囚徒一樣被領班的押着帶到溪裏去洗澡，我親自看到：在前一夜戲中受到感動的老太婆，會流着眼淚拉着這些小演員——把他們當作戲劇中悲慘的角色寄予無限的同情，有的拉到她們的家裏吃東西，有的把東西偷偷塞到他們的手裏。這些小丑、小生在戲劇中表演的是被壓迫的人民，在生活裏也是被壓抑的奴隸；那些大花臉、白鼻子，奸臣和惡少，都是高大年長的演員扮演的，這樣就外形上也更加突出的顯示出壓迫者與被壓迫者兩種不同的陣容。現在回憶起來，還像惡夢一樣不可磨滅。事隔二十五年，一個世紀的四分之一，這些年來，我從未看過「潮州戲」，但幕開之前，首先激起的就是這些可悲的追憶。

罪惡結束了

幕開以後，使我喜悅的，就是這些罪惡的歷史永遠的結束了，潮劇的演員已經成為可尊敬的人民活躍在舞台上，童伶的制度在解放以後被拋棄了。這是多麼大的翻身和解放呵！

這次預演的劇目是三個：「楊令婆辯本」、「掃窗會」和「鬧釵」。三個劇目的演出，顯示了三種不同的風格，不但內容不同，表演的形式和音樂也各不同。我對於潮劇沒有研究，僅僅因為我是潮州人，就很自然的感到了有着深厚的「家鄉味」。它使我感到了家鄉的田園和人民的聲音。

「楊令婆辯本」

在「楊令婆辯本」這齣戲中扮楊令婆這一角色的老藝人洪妙，確實是潮劇獨一無二的名老旦，他的做工深刻動人，處處都抓住了觀眾，他的嗓音嘹亮鏗鏘，手執「龍頭杖」，表現了一個正義的老婦人和一個奸臣的鬥爭，真是一個「硬骨頭」，在金鑾殿上，演至怒打奸臣和昏君的時候，好像勢如雷霆，那平時作威作福的奸臣以及那皇帝老子都變得幼稚可笑。尤其是一奸（潘洪）一忠（韓琦）的對比，楊令婆的正氣更被襯托出來；又如楊令婆與宋仁宗的對辯，這都是一扣接着一扣，使宋仁宗不得不屈服，這都是傳統戲劇處理矛盾的特色。戲劇的節奏，時緊時鬆，隨着劇情發展，高潮到每個觀眾都好像被吸引住了，直等到終場才透了一口氣。

「掃窗會」

在「掃窗會」中，扮演高文舉的翁銓，扮演王金真的姚璇秋，一新一老，前者是老演員，後者是新演員，另具一種風格，都是很有才華的。從全劇看來，又有較大的改革，動作洗練、準確，音樂[illegible]，王金真在幾次掃窗時，都以音樂加深了表演的節奏感，演得淒切而又感人。

「鬧釵」

在「鬧釵」一劇中蔡錦坤演胡璉，是一位非常出色的丑角演員，全身都有表情，在張中表現了一個花花公子的性格，在發揮了潮劇「扇工戲」的特色，使我們看了很容易聯想到潮州的「皮猴戲」（木偶戲）的表演形式。「皮猴」的眼睛、嘴巴都能動，它的每一個動作往往引起人們哈哈大笑，它的頭比一般的木偶稍大，像一個倒着的葫蘆，有時還搖搖擺擺，像一條小辮子，好像生來就是使人發笑的。蔡錦坤可能是吸取了這個劇種的精華而加以天才的發揮的吧。

潮劇的音樂是很有特色的。在過去潮劇開幕之前，有兩支七八尺長的喇叭要在舞台的兩邊嗚啦嗚啦的吹一通，現在，卻作為樂曲的一部分作開場的前奏，但仍留下了傳統的韻味。

潮劇「陳三五娘」速寫 「磨鏡」 葉淺予作

江湖三女俠

第五回：酒市藏龍 採花傳怪案　漁舟蘊玉 破浪見仙蹤

唐曉瀾大感詫奇，連忙道謝。這時官差已全部退盡，酒樓上嘈嘈雜雜，紛紛談論，只聽得酒保大聲說道：「哼，捉採花賊捉到這裏來了！」一個酒客道：「他們也不帶眼睛，那裏有這樣斯文的客官會是採花大賊！」又一個酒客道：「這也難怪他們，採花賊鬧得這麼兇，他們被知府三日一追，五日一比，當然要到處查訪。」酒保道：「採花大賊，那會有公然上酒樓等你捕捉的道理！」一個酒客道：「這又不然，也許那採花賊技高膽大，就公然到你的望海樓來呢！再說官差們搜緊搜捕，也還是爲民除害！」另一個酒客「哼」了一聲道：「就只怕正點兒抓不着受而濫捕無辜！」唐曉瀾聽得愕然，喚過酒保來問道：「怎麼你們這裏鬧採花賊嗎？」酒保道：「鬧得兇呢！這十天來天天都鬧採花的案子，好好的閨女，半夜三更就失了蹤，連王百萬和周守備的女兒都給賊人劫走了！」唐曉瀾道：「竟然有這樣的事！」雙眉倒竪，不覺用手拍了拍劍鞘，忽覺那少年公子醉耿耿的盯着他，面上一紅，笑道：「原來他們竟把我當作採花大盜了！」正說著間，酒客又是一陣紛亂，留口臨街的客人叫道：「又有一隊官兵遠遠來了！」客人們怕再惹事，紛紛結賬下樓，只瞧下那少年公子和那

白門艷

青山

第十四章：蛾眉歷劫

聽雨樓筆談

伯雨

白雲觀

小說林

是日也 廟祝經講學

劫心記

司馬夫奇案之一

許德

二、劫走了女人

大蘇

吉叔作（擴穿地底水管）

九十　洞房之夜說離婚

金玉情鴛

五、愛的抉擇

花火

人間鏡奇

草木皆兵

服務版

初訪女友送何禮物

B.B.C.先生：

患歇斯的里症是一種精神病

金妹女士：

小孩補領出生證

包茂林先生：

烹飪講座

皮蛋的製法

李華先生：

對孩子們的教育

要了解他的心理

簡覆

讀者先生：

中國印尼最後決戰

香港時間下午六時半在仰光交鋒
大批海外僑胞將坐飛機前往參觀

【本報仰光二十二日專電】中國印尼世界杯足球預選賽第三戰廿三日在仰光舉行，二十二日起，開始預售門票，拂曉起，即有人在售票櫃前排隊。幾天來，各方面訂購入場券的申請如雪片般湧向訂票組。有些住在緬北接近緬中邊界的人，不克立刻前來仰光，亦紛紛致電委托在仰光的親友代定。中國印尼大賽後，中國隊將於廿六日與緬甸隊作友誼賽。連日各報逐日以這些足球大賽作大標題。

【新華社昆明二十二日電】新華社記者李郁文報道：據來自仰光的消息，原定二十三日十七點開始舉行的中國和印度尼西亞世界盃第三場足球預選賽，將提前至仰光時間十六點（北京時間約十七點半）開球。（本報編者按：香港時間約下午六時半開球）

仰光「人民報」說，遠至海外的僑胞，緬甸北部的足球愛好者們，連日打電報給報館要求代爲定票，以便坐飛機前來觀戰。怎樣才能買到一張二十三日的足球票，已成爲仰光人們近來最關心的一件事。緬甸足球總會定二十二日才開始售票，但黑市買賣已在大規模地進行。

十七日抵達仰光的中國國家足球隊，十八日就開始練球。仰光報紙對誰勝誰負及雙方出場陣容，尚未作預測。不過「人民報」報道，在第二場預選賽中曾受輕傷的張宏根和姜杰祥，已披甲出場練習，張宏根曾作猛烈射門，張俊秀凌空撲救。前仗沒有上陣的方紐秋，也表演了遠射技術。

仰光英文「衛報」說，南斯拉夫訓練的印度尼西亞隊二十一日練球時，吸引了不少人觀看。前兩天的報紙曾說，印度尼西亞隊善於「緊閃」戰術，因爲他們數次突然改變練球地點，使各報記者和球迷撲空。

有兩個因素可能使這場萬人矚目的國際大賽減色：一、正在蔓延的流行性感冒會不會感染到正式選手？二、六月正是緬甸的雨季，雙方是不是習慣在雨水中作戰？印度尼西亞隊至少是習慣的，而中國隊很少「踢水球」的經驗，雖然他們來仰光前曾練習過幾次在雨水中比賽。

報紙消息還說，仰光電台已同意撥出時間讓中央人民廣播電台記者向中國廣播比賽消息。但原定二十日自北京飛抵仰光的廣播員及新華通訊社、北京日報記者三人，二十一日晚仍因壞天氣打亂航期，被阻留在昆明。據中國民航局負責人說，如天氣正常，以上三人二十二日中午可飛抵仰光。

【本報訊】中國對印尼隊的世界杯足球預選賽，今天在仰光舉行。這一仗，賽前雙方都秣馬厲兵，以求保持良好的狀態，屆時當會展開一幕龍爭虎鬥。在陣容方面，相信雙方都會略有變動。以記者觀察，張俊秀在第二役時因身體不適改由黃肇文上場，今天料他會復出把關；左後衛一職，很可能由王克斌出任，因他去年曾在仰光表演過，較爲熟悉場地；前鋒方面，左輔或復用第一役沒有上場的方紐秋擔任，至於右翼用哈增光抑或叢者餘，就不易判斷了。

印尼隊在次役中，調了陳龍虎擔任左輔，這位在首役中打中國隊最出色的張宏根盯牢的好手，在鋒線中無甚作用，他今天當會回復左前衛之職。前鋒中的左翼沙亞利過去演出平平，勢將起用藍利擔任；而能衝善射的詹比亞也許會被錄用踢左輔，不過此人氣力較差，所以過去兩仗他都沒有上場，爲了爭取射門機會，印尼隊今天或許會放他出來。

中國隊

張俊秀

王克斌 張京天

高筠時 周興

陳復賚

王陸 方紐秋 年維泗 張宏根 哈增光

生力軍：（守門）黃肇文；（後衛）朴萬福、姜杰祥、王德發；（前衛）王錫文；（前鋒）叢者餘、邢桂福、孫福成。

印尼隊

薩金蘭

張蕊昌 陳龍虎

查魯汀 郭傑錫

曾瑪

藍利 詹比亞 拉蓋 潘龍 威達沙

生力軍：（門將）巴伊佐；（後衛）拉錫；（前衛）巴基爾；（前鋒）沙亞利、達努。

光華旗開得勝
兩球淨勝陸軍
梁林與羅德興先後建功

【路透社曼谷二十二日電】香港光華足球隊今天以二比零擊敗泰國陸軍隊。[illegible]仲文開球。

隔牆有耳

限制球隊出外遠遊
與星菲訂君子協定
莫慶最近負有重大使命

當史堅拿任足總主席時，曾和他建議限制球隊出外與菲、星訂「君子協定」，邀請強隊前來訪問。此事，直到目前，成爲香港足球界一件重要的課題。

本屆球隊紛紛遠征，有如麻雀亂飛，華協無法選出一隊完整的球隊前往馬來亞作和和杯賽，而足總派出前去參加馬來亞獨立紀念的香港足球隊，也陷於組軍困難的情況中。足總有見及此，認爲限制球隊出外，是一件重要的事情，乘着馬來亞紀念獨立大典、香港隊前往該處比賽之便，以餽獻莫慶既與華協有特殊關係，正好與星、馬洽商「君子協定」，在港隊到星、馬訪問時，如有抵觸到埠際賽的事情，或有妨碍兩地足總的進行，主方可以不接納球隊入境。莫慶與馬、星作「君子協定」另一目的就是再續前約，要端史堅拿建議邀請強隊前來訪問。[illegible]「君子協定」，亦等同虛有，否則足總就沒有婉却西德前來之理。

一般相信，莫慶有熱情、有經驗，誰擔任這一個外交使節，定能勝任愉快。

·蠢子·

今日仰光之戰
注意廣播時間

【本報訊】[illegible]

在中國、印尼第二次比賽中，張宏根一記角度刁鑽的遠射，替中國隊先開紀錄。

中國隊兩員生力軍

此次赴緬甸仰光與印尼隊作賽的中國國家足球隊，增加了兩員生力軍，他們是王克斌和叢者餘。

當中國、印尼的第二場比賽時，姜杰祥是當時的生力軍，被錄用爲左後衛，而且玩得挺不錯。至於王克斌和叢者餘兩人，名字也並不陌生，因爲他倆去年亦是中國國家隊的選手，當時的國家隊是爲了準備參加第十六屆奧運會足球預選賽（對菲律賓）而組成的。

王克斌與姜杰祥一樣，職司左後衛，去年中國隊在印度和緬甸作訪問賽時，他每場都是當正選上陣的。王克斌本是北京青年隊的球員，今年三月間北京青年隊和八一隊合組後，他被選入聯隊一隊。

叢者餘職司右翼，原來亦是北京青年隊的成員。後來被選入聯隊二隊。去年他隨同國家隊到印度時曾在最後一仗中（對印度國家隊）上陣，當時我隊以一比○告捷，這一球就是由他打入的。王克斌和叢者餘都曾到過仰光作賽，也因爲這樣緣故，此次派遣他倆一齊前往，王克斌說不定還會有上場的機會哩！

至於姜杰祥，他原隸屬八一隊，現爲聯隊二隊的成員。他以往曾隨同八一隊到過東歐各地。

·王克斌·

·叢者餘·

港菲聯絡中斷
急煞印尼球迷
南華明日能否飛印尼尚未可知
沈瑞慶透露賽程將縮減

南華在遠征菲律賓與香港大本營之間，這三天來中斷了聯絡，李潤才昨天還沒有接到前方的長途電話，因此，留菲的主力部隊能否「搞掂」了簽證問題於明天由馬尼拉飛往印尼，目前還在未可知之數。根據前日何潤光自雅加達打給李潤才的長途電話，也只有等待知道主力部隊抵達印尼的確實日期之後，才能與當地足球機構洽商如何重編比賽日程的事情。現在南華主力部隊既未能將離菲的確實日期通知何潤光，何潤光自然無辦法。[illegible]副領隊袁添容對足球事務，尤其是有關交際、接頭的事情都不大熟悉，可能這幾天來他們也是弄到非常狼狽的。

昨據本報雅加達廿日航訊，據悉當地足球機構由於南華飛抵印尼的日期一改三改，已迫使他們將預定的九場比賽秩序一再順延。就至廿日重新編訂的賽程是：六月廿二日，在萬隆對西爪全選隊；廿三日，在萬隆對隊選隊；廿五日，在雅加達對中華聯合隊；廿九日，在雅加達對雅選隊；卅日，在雅加達對印選隊；七月二日，在四川對中爪哇警察隊；四日，在泗水對泗選隊；六日，在錫光；七日，在錫江（最後兩戰對賽隊未定）。

通訊上說，南華在印尼的九場比賽中，以第三場對中華聯力混合隊爲最重要。這場比賽，原已改於六月廿日舉行，其後知道南華無法於十八日離菲而要於廿日才能抵達爪哇，所以迫得將部分比賽日期再次更改，將南華在印尼的第三場比賽，亦即作雅加達的第一場比，改爲廿五日舉行。通訊上又說，這場比賽，在早幾天前已經售出門票，適日球迷紛紛追問南華大軍到達的確實日期，甚至有人要求退票的。因此，主辦機構的雅力體育會特別聲明，已經售出的門票，無論何時比賽，一律通用。

現在，由於南華已無法於廿四日到達印尼，上述的比賽日期，不但非再度更改不可，而且還有人考慮到是否將原定的九場比賽取消若干場。因爲主要是恐防就誤了南華於七月廿日前到達吉隆坡參加和和杯的比賽。昨據沈瑞慶對記者透露，南華有可能減少在印尼的賽事，但要減少的只是在原來的九場比賽，那後來增加的三場（對印尼國家選手隊兩場，對奧地利維也納隊兩場），因爲都是勁旅，似乎未便取消。但另據熟悉印尼足球界情形的人表示，則認爲印尼方面最重信約，原定的九場賽事，雙方早有協定在先，如未得對方同意，恐怕不易臨時取消。

·唐鐵·

內幕透視

足聯競選急轉直下
余樹泉臨陣折翼
準備作「光榮撤退」
張錦添已佔絕大優勢

南華張錦添早就表示不再競選，而南華首大致函足聯，派出的代表名單，也只是莫慶和寰添容，沒有張錦添在內，原來這竟是以退爲進的一套手法，悄悄地在秘密進行，等到一切工作做妥後，才再度致函足聯，前天南華添替代了寰添容，這顯然是張錦添有競選主席的意圖了。這個突然爆發的消息，大出余樹泉的意外，一時竟然沒了主意。

余樹泉有門志來和張錦添打一場硬仗嗎？據了解，余樹泉已有點氣餒了，可能又如上屆一樣，臨陣時而作「光榮撤退」。他早些時曾說過，不願作劇烈競選，現在突然中途殺出個程咬金，他那裏還會使出勁兒來？

盧振暄是支持余樹泉的，也是余樹泉內閣中的理想總幹事，但星島却改派了余耀德、馮景祥、薛沛然等三個人出席，盧振暄便無由助余樹泉一臂之力。

星島爲什麼改變往年習慣而派出三個新人來做足聯代表呢？據內幕傳出消息，說是張錦添助選團的人，秘密地向上層做了許多工作。過去，盧振暄在足聯會上，關於夜波聯賽的事情與華協有過磨擦，華協的人對他是有點那個的。爲使足聯和華協取得較緊密的合作，張錦添的助選團便拉着足聯、華協的一部份人組成聯合陣線。

余樹泉看見形勢不對，便有意放棄競選，形勢遂由緊張而再變爲鬆弛。後天（廿五日），據說余八哥已表示不再出席。依現在形勢看來，除非再有重大變化，否則，張錦添爲主席的呼聲最高。

張錦添內閣中的幹事人選，一說是麥英才，另一說是曾境康。曾境康是幹事人才，他做了四年華協總幹事，下屆可能卸任，由現任財務的劉榮錫補他的缺，那麼，麥英才就可能被選爲華協的財務。人事問題是息息相關的，中途有無變化是另一回事。

·原子球記·

戰論

「和則勝」印尼勢將重守

中國、印尼足球隊的世界杯足球預選賽，今天在仰光舉行第三次交鋒，也是最後一次對壘。比賽的結果不管是誰勝誰負，或者是打個和局，都可以判定那一隊能得晉級。在這裏，勝者晉級，敗者被淘汰，我們荒技一下判定的標準是：打和則統計三場的得球數字，以較多者進晉級。（在前兩仗中，中國隊先負零比二，繼贏四比三，印尼隊得五球，中國隊得四球。）

拿過去兩仗的比賽情況來看，過程有點變化莫測，這不僅繫於天時、地利的條件，不僅是技術上的角力，而且還是戰略戰術上的鬥智。因此，對於今天最後決戰，很難作出明確的判斷。

在過去的兩役中，中國隊表現得攻勢猛烈，不僅是射門次數或角球比數，都佔了優勢；而印尼隊的特出表現乃在於後衛，其防守與個是固若金湯。當然，這並不是說中國隊能攻不能守和印尼隊能守不能攻，而是在攻守的比較上，前者是攻優於守，而後者則是守優於攻也！

不管印尼隊今天會不會繼續採用「一、三、一、三、一」的密集防守陣容，但他們因佔有「和則勝」的優勢，因此可以肯定說他們是不會改變重守的原則的。在第二仗中已顯示出：他們臨球時則猛攻，扳和後即死守，以求達到「求和保勝」的目的。

中國隊仍要作快攻

在第一仗中，中國隊儘管是以零比二見負，但在九十分鐘的過程中，始終掌握主動，取得較多的攻勢，其所以攻不破對方的防禦，是在於不敢放膽叩射，過多地作短傳。這個戰略上的缺點，在第二仗中已經有了改變，他們不但放膽作遠射，而且較多地使用長傳作快速的衝刺攻門；針對印尼隊的密集防禦，展開兩翼的快速推進和切入，拉開對手的防禦區域，替中路三鋒製造較佳的射門機會。

毫無疑問，中國隊今天在進攻時仍要採取第二仗時的打法。事實上，短傳方式的中路衝入，是比較難突破對手的密集的。只有從兩邊開展攻勢，迫使對手把防衛圈擴大後，才在門前露出一些空隙來。

「智多星」又將運用謀略

我們知道：印尼隊的教練湯尼，有「智多星」之稱，他在戰略戰術方面的運籌帷幄，確是高明之至。在第二仗後，湯尼已表示在第三仗時要改變策略，至於如何變法，因屬「軍秘」，當然無從知悉。但可以預料，除了在陣容上將有所更動外，勢將是改變打法來壓抑中國隊的快攻和箝制兩翼的活動，說不定他會利用兩翼退守來箝制中國隊的兩翼，以求保持中路防禦的穩固。

中國隊獲勝的條件

中國隊能取得勝利嗎？對於這個問題，我認爲要決定於以下的幾個條件：

第一，要看中國隊射門的命中率如何。上面說過，在首、次兩役中，中國隊都佔了較多的攻勢，然而首仗時却是屢攻不下，而次役却打入四球之多。可以預料，中國隊今天的攻勢和射門機會也將不會少，然而只有攻勢而無法建功，也是無補於事，因此如何去爭取和把握叩射機會，是一個關鍵性的問題。

第二，印尼隊佔有「和則勝」的優勢，而中國隊則是非勝不能保勝，在心理上，恐怕印尼隊的球員會較鎮定、沉着和冷靜。我們知道：中國隊球員經驗較差，如果碰上久攻不下或被對方先入球的情況，就恐怕會露出焦急的毛病，這一點，對於整個戰局會起很大的不良作用。所以，我隊球員極力保持不急不躁的沉着作戰態度，是非常重要的；當然，能夠先開紀錄更會直接地提高整隊的戰鬥意志。

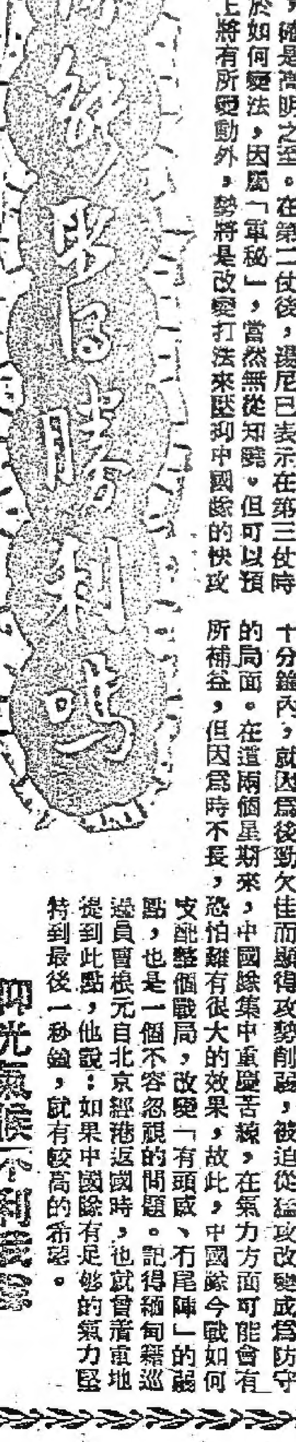
第三，在過去，中國隊的球員表現得耐力不足，在第二仗時的最後十分鐘內，就因爲後勁欠佳而顯得攻勢削弱，被迫從猛攻改變成爲防守的局面。在這兩個星期來，中國隊集中重點苦練，在氣力方面可能會有所補益，但因爲時不長，恐怕難有很大的效果，故此，中國隊今戰如何支配整個戰局，改變「有頭威、冇尾陣」的弱點，也是一個不容忽視的問題。記得緬甸籍巡邊員曾根元自北京經港返國時，也就曾着重地提到此點，他說：如果中國隊有足夠的氣力堅持到最後一秒鐘，就有較高的希望。

仰光氣候不利我隊

此外，客觀條件對於勝負問題也會起着一定的因素。這兩天香港悶熱異常，在熱帶地區的仰光，相信氣溫會更高，儘管中國隊在去年的同時曾到仰光表演過，儘管去年中國隊訪問印度時，曾在一百零六度的高溫下作賽過，也儘管中國隊最近到與仰光氣候相差不多的東兩鍛鍊過，但這畢竟只是一個短短的時間，不及長久處於熱帶地區的印尼健兒那麼易於適應仰光的氣候。因此，在這一點上，中國隊顯然是會稍爲吃虧的！

我們不能確知仰光的氣候如何，也不能確定中國隊球員對當地氣候的適應程度如何？而今天仰光是否天雨也無可揣測，只希望不知道流行性感冒會不會影響球員的健康。所以，只希望這個客觀條件不致起着很大作用，不致使我隊球員演出太失水準。

戴文



惠靈頓傳來戰報
東方打和新西蘭
各進一球上半場紀錄未開
後天在吉斯般尼進行比賽

【本報惠靈頓特約記者史劍二十二日專電】東方足球隊今天在此間遭遇到勁敵，在它與新西蘭聯隊的第一場埠際賽中，打成一比一平手終場，與年前香港南華隊來訪時同一命運。這是東方在新西蘭表演以來得球最少的一仗；而主隊的勇猛拒敵，也打破了客軍要橫掃新西蘭的美夢。今天的觀衆有一萬人。

這是一場快速、激烈的戰鬥，由於上半場雙方均無紀錄，下半場更進入緊張的奮鬥、和打入一球便可以爲勝局的爭奪戰中。

新西蘭聯隊在下半場十二分鐘時，由左輔麥尼祖路首開紀錄，當時他是獲得中鋒波路文的美妙傳中而建功的。東方失球後，立即展開還擊，郭有一腳猛射，可惜打中門楣，差些不入。然而，東方畢竟是一支上乘之師，他們在鎮定作戰下，終於在廿一分鐘時，由中鋒朱永強扳回平手。這場劇烈的角鬥直至夕陽西下，晚霞照射在天際時，打成一比一的和局收場。

東方在這一仗中，採用美妙的短傳推進，前鋒本有不少叩射機會，但都因差之毫釐，無功而退。在將近完場時，東方曾給予對方猛烈的打擊，而新西蘭聯隊的後衛却顯示實力，保衛有方。

在這一仗中，新西蘭聯隊的門將史提芬臣和中堅拉費錫得最爲出色，前者頻頻勇救危球，後者攔截穩健，主隊能保不敗，兩人居功最偉。東方隊門將的表演，亦足以媲美史提芬臣。

東方完了這一場比賽後，明（廿三）日離開惠靈頓，前往新西蘭北島之東北部的吉斯般尼，並於廿五日在吉斯般尼進行第七場比賽。

張俊秀撲球 有如孫悟空

【中國新聞社昆明二十二日電】仰光消息：中國隊和印度尼西亞隊的世界足球預選賽第三場比賽，裁判由緬甸足球總會聘請，所踢皮球將用丹麥製品。

十八日下午我隊到昂光球場試脚，當地僑胞聞風趕至。「人民報」對我隊練習時所表現的球藝有所論評，並說張俊秀魚躍撲球，像李少春扮演的孫悟空那樣靈活（按：李少春在前年曾隨我國文化藝術代表團訪緬）。這個報還登出，在第二場比賽中受輕傷的張宏根在練習中曾猛烈射門，姜杰祥也下場試脚。

印度尼西亞隊比中國隊早到好幾天，他們一直在躲開人們的注意，選擇不被知道的地點練球，大雨無阻。

群聲籃球隊 今夜戰中青

菲律賓群聲男子籃球隊今晚八時半在修頓首次出師，對抗特別銀牌冠軍中青隊；賽前一幕友誼賽，由自力對幸運。門票分一元二角、二元四角兩種。

菲群聲隊去年訪港，曾獲長勝。此次捲土重來，實力有增無減，但中青目前正在巔峯狀態中，群聲亦難言穩勝。

·何倫·

東方主席吳壽頤 致電賀帥祝勝利
並促與星總取得聯繫

有聞筆錄

東方昨與新西蘭聯隊比賽，該會現屆主席吳壽頤和足球部副主任鄧泰全兩人曾聯名致電遠征軍領隊李杏林，預祝獲得勝利。

這封電報是發到惠靈頓的，電文由該會下屆交際部主任、盛傳將出席足總爲代表的施音惠起草，文內除表示賀意以外，還將星洲足總近日的來函，期望東方在八月七日、十日和十一日作賽的事情轉告杏林。同時的話，一和星洲足總取得聯系，以使再次安排東方師回師星洲的比賽日期。

其次，東方昨日亦有一封電報拍給星洲足總，說明對方本月四日的來函已經收到，但已經用函件答覆，恐怕郵遞有誤，特別用電報將東方對重編賽期的意見告訴他們，因爲星洲足總曾經有言在先，希望回覆的日期不要超過七月一日。

至於將星洲足總的意見轉達給東方遠征軍的事情，除昨日給李杏林的電報略爲提及以外，該會亦早於日前寄出專函，詳細敘述此事的經過了。

東方到星洲作賽，已經是既定的計劃，現在只待對方編好合適的比賽時間，當澳、新的賽程完畢以後，遠征大軍便回師到東南亞地區作賽。

·仲·

巨頭遊河會前夕
陳漢明表示態度
擁護有才幹的人做足總會長

誰說人話

足球總會大選前夕，王志聖、陳南昌、陳漢明三人突然聯名邀請有關方面於明天（廿四）舉行遊河會，據說主要是在交換對於下屆會長、副會長的意見，希望通過明天的談話，選出適當的人來擔當這兩個席位。

陳漢明是巴士的高級職員，在足球界頗有聲望，他最近以私務繁忙，已經辭去巴士的職務，因此，他的態度如何，是否支持雷瑞德繼任會長，是值得大家注意的。

爲此，記者昨天特與陳漢明作了簡短的談話，他表示：廿四日的遊河會，只是老友聊天性質，談不上對足總有多大貢獻。他本人對於未來會長各職，並無意見可以奉告；何況他以事務繁忙，多年來對足球界的事情早已不加過問，實在想不出有什麼話好說。

記者接着問：「依閣下的看法，雷瑞德與陳南昌兩先生，誰比較適合於擔任足總的會長？」他毫不考慮地說：「我認爲：只要對足球有興趣，有才幹與及對推進足球運動有計劃的人都可以勝任。」他似乎在暗示：他不擁護任何人。

·奔波·

小啓

今日稿擠，「南征散記」與「南遊短札」兩稿暫停。

星期娛樂

陳非儂談閨秀演戲

宛若奇

陳非儂老先生這幾天鬆一口氣了。他對我說：「幾個月來，我爲咗閨秀劇團排唱套『紅樓夢』，全神貫注，足足瘦咗幾磅。」

事實上，閨秀劇團全班名流太太、小姐，除了幾位去年演出「唐宮綺夢」有點經驗外，大多數從未在舞台上表演過的，何況去年的「唐宮綺夢」僅演出一個多鐘頭，現在的「紅樓夢」却要獨自演四個鐘頭，是不可同日而語的。這份重責放在陳非儂肩上，事關慈善，他不論代價，多月來循循善誘，把這班名流太太、小姐教到値得做戲，而且做得不錯。陳非儂對這次演出的評價是「幾好，幾好，唱做都幾好，就算唔係慈善劇款，係做戲賺錢，都會有人睇。」陳非儂說，當然不能把閨秀劇團的演出與芳艷芬、任劍輝等大老倌比較，但以人論戲，閨秀劇團的演出已達到水準。

「紅樓夢」是於去年年底開始的，陳非儂說，當時他反對演出這部戲，因爲「紅樓夢」內容繁雜而人物多，有演戲經驗的人也不易演得好，何況大多數都是「重未開牙」者？可是名流太太、小姐們並不退讓，却再三表示一定不辭勞苦，幾大學到成功。陳非儂欽佩之餘，只好從之。

本來，陳非儂教徒弟，都是從甚本教起，先由練蹻開始，然後慢慢學工架。可是閨秀劇團的演出是緊急任務，他便教名流太太、小姐們走捷徑。他說，當時他編「紅樓夢」這劇本，編了兩個月，但這兩個月的時間沒有讓名流太太、小姐們荒廢，而是拿出許多曲本來要她們唱，一是使她們習慣，二是使她們熟習什麼是二王？什麼是中板慢板等等。

名流太太、小姐們很用功，不久果然都把這些曲唱熟了，陳非儂便開始第二步，教名流太太、小姐們學甚本的台步和身段、姿勢等等，難得她們的確是好學生，不但在師傅面前專心學，大家回到家裏也「大搖大擺」，或「行三步扭兩扭」，甚至對着企身大鏡來練習，看自己走得是否像樣，於是，第二個難關又被她們打破了。

與此同時，陳非儂把已經編好的「紅樓夢」劇中的曲教她們唱，曲學會了，台步動作也懂得了，便分節排練，分場排練，並不斷修飾細節，最後大功告成。

陳非儂說：「想起來我都吃一驚，但她們一個星期學三次，共埋最多八個鐘頭，一個月二十四個鐘頭，等於一日一夜，算學咗六個月，不過六日六夜，而家有咁好成績，眞係難得。」

陳非儂認爲這次演出的成功，主要是名流太太、小姐們的熱心公益，他說，他知道有幾位太太本來要去檀香山、澳洲、日本等地旅行的，但爲了這次演出，都自動放棄不去了。還有，名流太太、小姐們排戲時的嚴肅、認眞，也是成功原因之一，雖然有時在唱做間會「咭」一聲笑出來，但經幾次提醒，就不再有這毛病了。

陳非儂還說，名流太太、小姐們日常社會活動多，見識廣，膽量也較大，演戲時就不會怯場；同時，她們文化水平高，見得事物多，人情世故也懂得多，因此感受能力也高，這一切，對她們的學戲是有很大好處的。

大動公憤

大動公憤，因爲兩個老番。佢地全不講理，的確野蠻。理髮都要霸王，重想將人斬竟，持利器，好似生番。嘈起上嚟，敢就來怒，雖犯。人心激憤，點到你强頑。作惡多端，被囚一旦。處罰要嚴，咪界佢第次咁斗膽。好彩呢將佢當堂捉。唔至人心大快，可見公理戰勝頑蠻。

秋　翠環（紅線女）是高家三老爺的婢女，她閱歷過高家多年來的「興替」，從其間看到一些侍婢的地位、身世和命運，對覺新（吳楚帆）有着非常深厚的情憫；覺新也愛她，人們也希望他倆能「終成眷屬」，不再受這個「大家庭」的支配。「秋」片今起在國泰、新華重映。

陳思思談她的喜、怒、哀、樂

陳思思說：「我第一次考『長城』的時候，是唸一段對白和簡單的做了幾個表情。到第二次試鏡的時候，導演要我在『開末拉』前做四個演戲必定要用到的表情，那就是喜，怒，哀，樂。現在讓我做給你們看吧！讀者們。」

「喜」——當你和隔別了多時的愛人重逢時，你一定是非常快樂和歡喜的，那麼你的表情便會顯得充滿了甜蜜的喜悅，所謂「喜上眉梢」。我就是這樣表現我的喜悅感情的了。

「怒」——有一次，當男朋友約好了你去看電影，但是他偏偏在那個時間不能抽空，只好失約了。到了第二天，他再來見你，並且向你道歉，可是，你想着昨晚等候他的難受，「餘怒未息」，便瞅起小嘴，氣憤憤的，作無言的怨懟。你看，我這樣的表情符合了「怒」嗎？

「哀」——不幸得很，男朋友給你的「冷」遙走了，而且一連多天不來，你的心情很悶，而且又很傷心，自己在罵自己爲什麽當時要「怒極」對他呢？現在失戀了，一陣子悲哀湧上心來，「欲哭無淚」。唉，你看我像不像失戀女孩子的「哀」愁呢！

「樂」——一陣和暖的風把你的愛人吹到你的身邊，他承認自己的錯，並且向你說盡許多甜蜜的話，把你說得「心花怒放」，你那高興的程度眞是難以言傳，於是你便變得「樂不可支」。我的眼充滿了快樂，我的嘴張開了！瞧，這個表情夠不夠樂呢！（寅夏）

唱片介紹

漢宮秋月（中國古典樂曲）

錦城春

假如，每當你在一個明月當空的清夜裏，獨坐在露台上欣賞夜色，遠遠地傳來若隱若現的樂聲，又正好是這闋廣東音樂名曲「漢宮秋月」，我敢相信，一定會使你側耳傾聽，更會逗起你心底的愁緒。這樂曲靜穆而不沉冷，哀怨而不露跡，富有我國音樂藝術傳統上的蘊藉、深邃之美。

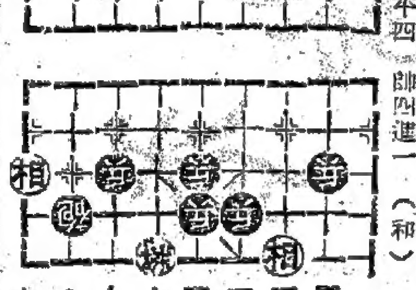
上次談「小桃紅」的時候，曾說過廣東音樂的起源甚雜，一方面是適於戲劇中的伴奏音樂，而這裏的「漢宮秋月」，却是我國古曲的「廣東化」。

「漢宮秋月」，又名「三潭印月」，實在是一曲異名。這現象在廣東音樂中很常見，是可議之點。「漢宮秋月」的前身，是北方琵琶古曲的「瀛州古調」中的一段，而爲廣東音樂吸收了，經過修飾後，故以廣東音樂的面貌出現，與本來的曲調雖無多大出入，但總滲帶有濃烈的地方音樂的特有色彩。廣東音樂就是這樣的「兼收並蓄」，可以說是廣東音樂的優點，它能開廣地融匯了外間的藝術精華，昇華而成本身的光采；但正因爲這樣，却又是它的缺點，有些由於無原則的吸收，因而造成部份廣東音樂的不倫不類，肉麻刺耳，喪失廣東音樂的固有風格，反爲不美。

「漢宮秋月」，在於曲調優美，使人喜愛。它有各種不同的演奏方式：有二胡獨奏的、有小提琴獨奏的、有用國樂器合奏的、有用西洋樂器合奏的。所以，無論內地的或香港的唱片公司，都有「漢宮秋月」的唱片。因爲它是一闋文曲，爲了保持曲調情緒，應適合以獨奏形式來表現，尤以二胡或洞簫演奏更爲最佳妙，但見仁見智，這裏不開出唱片的出處，以便讀者隨意選擇。

象棋新局　漢復鑒迴

錢夢吾



着法：紅先和

砲三進二　象五退七　車二平七　兵五平四
帥六進一　兵三平四　帥六退一　象七進九
車七退六　兵五進一　車七平八　士五退四
卒四平五　兵八平七　相三進一　兵七平六
相一進三　士六進五　相九進七　兵四進一
車八平六　兵五平四　帥四進一　（和）

江湖兒女義薄雲天

——從「啼笑姻緣」的原作者說起

方君

華僑公司的新片「啼笑姻緣」正在上映。這是根據張恨水的同名小說改編的。張恨水現在是個名作家了，但在他還未成爲名作家之前，或者更恰當的說是他還在童年時期，原來已經是個小武俠小說迷和小武俠小說作者。最近，他爲了一篇「我寫小說的道路」的文章，說明了這件事，他說：「我在十一二歲，看小說已經成迷了，十四五歲我就拿起筆來，仿照七俠五義的套子，構成一個十三歲的孩子，會玩大鐵錘。這小說叫甚麼名字，現在記不得了，可是這裏面我還寫成了劍，寫一個小俠客，拿着兩柄大錘，舞成了旋風舞。我爲甚麼這樣喜作小說，還要寫俠客爾呢？因爲我的弟妹最喜聽我說小俠客故事，有時我把聞聽開來，他們也哈哈大笑。」

由於他是個小武俠小說迷和小武俠小說作者，所以在他往後的作品裏也多少寫下了江湖兒女的故事，譬如這部「啼笑姻緣」就有江湖兒女義薄雲天的俠義行爲的描寫。

我們從電影裏看到：關壽峯（李清）和關秀姑（鄭艷卿）是一對父女，也是一對江湖兒女，兩人靠跑碼頭、耍武技過活，境遇固然不好，却還要遭受軍閥的欺侮，把關壽峯拉進牢獄，坐了一陣子監，出來就病倒了，幾乎要命。

這是他們生活困苦的一面，但他們的俠義的一面，却令人崇敬：關秀姑本來愛着樊家樹（張瑛），樊家樹不知道（……），而和沈鳳喜（梅綺）相愛，這麼一來，沈鳳喜應該是關秀姑的情敵了，可是，她不嫉妒她，也不把她當情敵看待，而且，當她後來獲悉她被軍閥頭子劉大帥（吳楚帆）脅迫爲妾時，她還自告奮勇的冒險深入大帥府，以作婢爲名，暗中幫助沈鳳喜，使她和樊家樹會面，和設法使她逃脫。她的父親關壽峯也於一個月黑風高之夜，邀集弟兄多人，施展飛簷走壁絕技，登上大帥府屋頂，與秀姑裏應外合，分頭救出了沈鳳喜，殺死集罪惡於一身的劉大帥和燒毀了罪惡之象徵的大帥府。

他們這種俠義行爲，對自己並無他求，只是本着俠義心腸，爲民除害。斯正是江湖兒女的義薄雲天之處！

「啼笑姻緣」中李清同鄭艷卿是以賣武爲生的兩父女

盆景裝置法

·公周·

木炭製景（二）官道近江多亂石

過去上海，有幾位儒林名宿，也喜歡裝置盆景。可是盆中除石頭之外，別無一草一木，每隔三五日，又把石頭的位置更動一次，或是調換幾塊，看來倒也饒有雅趣之勝。此種玩法，在中國盆景史上，歷史已很悠久。宋人趙希鵠作「怪石辨」說：「石可登几案觀玩，亦奇物也，色潤者，固甚可玩愛，枯燥者，不足貴也。道州石亦起峯可愛，川石奇聳，高大可愛，然人力雕刻後，置急水中舂撞之，或用煙燻，或染之色，宜作假山。」這些皆內行話也。今吾人困居斗室，怪石難得，想裝置時，無法着手。如果要解決技術問題，倒不如棄性用炭，炭面粗糙，遠勝此間雜色頭石。用來裝置水景，無不恰到好處。本景即爲三塊木炭裝製而成，每塊木炭，皆有互乖岩石模樣，愛好玩盆景者，不妨一試。

【裝置過程】裝置之前，先向柴炭舖購木炭一斤（售價兩毫半），然後仔細挑選，揀炭面粗糙最美的一塊，作爲主石。如姿勢不如理想，可輕輕加以彫琢，然後再選出兩塊，作爲陪襯，分左右安排。中間留出空位，置漁舟兩隻。作爲江面，炭上切勿種草植樹，因爲江中岩石，常年遭受天風波濤襲擊，有苦之外，絕無生長草樹可能。而且一有草樹，江面便不覺其寬闊，景緻也不覺其幽靜矣。盆景本是「納須彌於芥子」的玩藝；玩到務必求其像眞，一樣眞，就能使人悠然神往，觀賞不忍離去。前些時，有人要筆者裝置香港風景，當時因未想到木炭，不敢應允，現在有了這些合適的材料，裝置的興致油然而生，準備即日裝置一個「海心廟」作爲嘗試。好在該景原是亂石一堆，裝置上並不須費多少功夫也。

影片介紹

將軍難過美人關　微妙的「脂粉陷阱」

皇后、平安昨起聯映

如果美國陸軍對這齣喜劇不皺眉的話，那麼却德格拉斯是該堅額的。却德格拉斯很少樂他在本片那末看來像個演員。這可以說是他的最畸形的演出了。

老却在「脂粉陷阱」中是陸軍少校。他總遇到一份雜誌的女老闆的別墅去，因爲那份權威的新聞雜誌要寫一篇有關他的文章。原來這位女出版家的心地並不友善，她因爲他代替她的預定人選去就任一份政府機構的要職，因此立意要貶低他。

在她的長島的大廈中，他和她相對四日四夜，作「戰勞的訪問」，但兩人都各懷鬼胎。他們的戰術包括兩棲作戰、日本柔術（男主角的早操）、晚夜舞會、夜泳等；試探的問題包括：「作戰的軍官平時該做什麽？」（「瓜得！」）

但這位將軍並沒有「瓜得」。影片拖長一百分鐘，在那段「訪問」時間，他很謹慎，不把秘密洩露出來。不過，他到底是一個凡人；他最後逃不過美人關而向她示愛。

影片的轉捩點是將軍忽然改變意思，不肯跟她結婚。這位女大亨憤恨之餘，把他告訴她的秘密都刊載出來。跟着，少校便受當局查審。在審查中，他承認自己透露一些軍事情報；女大亨也和他對簿公庭，一時惹起軒然大波。結局是女大亨告訴法庭，她發送的那篇文字都是謊話，才使他解罪，但她自己這一次可把他俘虜過來。

本片的缺點是，人物的名字取自慈馬郡的小說，但華納公司却不遵循原著去改編。但一般來說，影片也相當有趣，尤其是情節方面有一些很可愛。

却德格拉斯很少演喜劇角色，這次改變作風，給人印象尚好。老却今年已是四十一歲的中年男子，一九一六年十二月九日出生，原名伊蘇·丹尼羅維治。他生於紐約，中學時得半工半讀去維持自己的學業。在百老匯舞台掙扎時，他碰到羅蓮柏歌（「若雨綠春風」女主角），通過她的幫忙，他才踏入影界。演了第七部片「奪得錦標歸」後，他才成爲明星。去年，他在「愁海浮生」的演出很受人讚賞，但提名競選最佳男主角時，他却敗給尤伯連納。

蘇珊希活在一九三九年時還是一位封面女郎，處女作「Beau Geste」並不成功。這位紅髮的艷星，最愛閱讀人，今年卅七歲。（念齡）

永茂和新人們解約後　上官筠慧繼續拍戲

夏後

永茂公司完成了「妬海花」之後，柴錡組織仍然是維持着的，但它的演員們實際上是解散了。在香港，新人們的出路似乎是非常狹窄，要是沒有一間公司去支持他們；除非他們確實有一定的叫座能力，不然便可能像飄萍一樣，無處找個生根的地方是很渺茫的。繼永茂培養出來的新人，到現在是獨自謀求發展的時候了。

到目前爲止，伍雲輝去了一間銀號工作，夏春秋在一間建築公司當文員，余美華和淑子，一些前輩是希望她留着，但她倆還像未能肯定自己的去向，而黃義和蔡瑞麟，則顯然有所發展，餘下便是上官筠慧和司馬華龍了。

在這些人中，特別令人注意的是上官筠慧。她過去表現的成績不錯；在香港，她有一定的觀衆，在南洋一帶，也有一定的叫座能力，在她本身，也是有她自己的戲路。一些前輩認爲，筠慧應該有所發展；她的外在條件已經具備了，也有一定的演戲經驗了，只要她肯努力，將來是會站得牢的。

筠慧的去或留，顯然已爲好些人所關心；愛護她的觀衆，自然是對她有所冀望，關懷她的圈內人，亦感於一個新人之培養是多麽不容易。

去留問題，筠慧現在已下了最後決定，她是決定留着了，而且在拍完了「妬海花」之後，辭退了兩華中學的教職，以表示她的決心。

在作這個決定之前，筠慧還是經過慎重考慮的，雖然她早已是決心準備將全副精神寄托於電影工作，但客觀上，她意識到一個赤手空拳的新人單獨闖天下之不容易，而同時，演戲和教學在她心目中都是有意義的工作，她覺得必須專一於一方。

筠慧在教學和演戲之間是這麽難於取決，是因爲她曾一度堅決地立志於教學工作，她在「同濟」中學讀初中時便開始確立了這理想，以後她到讀南華中學，在那兒完成高中學業，直至她在「港僑」讀完教育系，一直是循着她早期的理想走，雖然她也一度在「文商」夜校讀過新聞系，有過當記者的念頭，但最終還是走回她原來所希望走的路，結果是就業於南華中學，教小孩子。

筠慧似乎並不輕易放下原來的理想，她由和蘇少棠、司馬華龍等合演的「粉妝樓」開始，到參加永茂公司，拍攝「風塵義犬」，再後是「闖雪女」；到今天的「妬海花」，她一直堅持着兼顧着教學。在「妬海花」拍完之前，筠慧對電影工作僅止於有興趣和進一步覺得是件有意義的工作，雖然她讀書時便開始了這份興趣，而且也嘗試培養這件興趣；參加青年會演過話劇「明末遺恨」、「鐵金世界」，又參加了「山月」同學會的播音組，和鍾偉明等一起研究戲劇，但她下決心在教學和演戲兩方面選擇其一，作爲專業實際是在完成「妬海花」之後，而永茂演員的解散是促使她作堅決的選定的主要因素之一。

最後，我們以信心的表情……「妬海花」後，光藝邀請她……公映了的「手足情深」……「化身兄弟」……公司又和她……年底要全部完……令她……筠慧道了！……要我們……筠慧……現在，她……了「孟……了「順利」和……工作，準備……

妬海花

近幾月來，歌唱片大行其道，使影迷看得有點膩了。因此，戲院負責排期的人，便改變一下，以爲觀衆調劑一下口味了。

接着張恨水原著的「啼笑姻緣」之後，今日又有一部文藝作品「妬海花」在紐約、中央、大世界、光明、明聲、皇宮、國際、長樂、寶樂九間戲院聯同推出了。

「妬海花」是天空小說家李我去年在澳門綠邨電台講述的故事。後來由永茂電影企業公司不惜重資向原著人購買了攝影電影版權，交總務主任孔强負責導演和製片的責任。

珠璣和孔强這兩個「中聯」幹綫的人物，擔當起這個重責，自然不肯馬虎從事。所以，在拍攝進行的時候，影友們都說他們兩人都付出了相當魄力和精神的。因此，「中聯」的友好們都極力鼓勵們他去幹。相信他們不負衆人所望的。

「妬海花」除了幕後的策動人爲「中聯」的主幹人物，在製作方面來說，這個戲是可以令影迷放心的。同時演員中的上官筠慧、司馬華龍、淑子、余美華、夏春秋、黃義等一羣有希望半新不舊的人的演技大有進步。（谷子）

動腦筋游戲

下面有九條動腦筋題目，有興趣的朋友不妨玩玩，最多一小時內便可解決。

（一）你用什麽方法能證明五加五等於五減五亦等於五呢？

（二）五個一字你能把它變成一百嗎？

（三）有一隻母鷄一天生蛋一隻，五十年牠能生蛋多少隻？一年以三百六十五日計。

（四）我向你問一句話，要是你不是說謊，你一定不能答是的，那句話我怎樣問？

（五）將一、二、三、四……至〇等十個數字，組成兩個數，它們的和要是一百的，怎樣？

（六）我沒有兄弟姊妹，但那人的父親却是我的父親的兒子，那人是誰。

（七）一隻行駛的輪船，船上那一點行得最快！

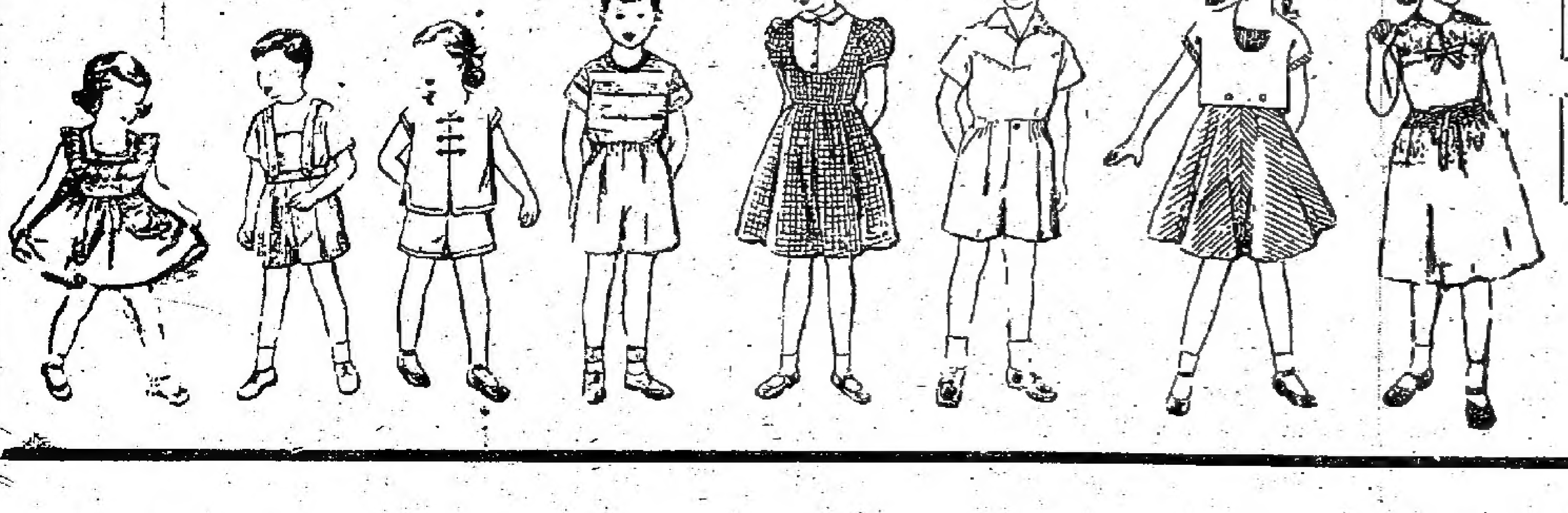
（八）在一個密閉的籠裏有很多小鳥，現在要知道全籠的重量，你以爲能夠嗎？因爲籠裏的小鳥常常飛的！

（九）穿三件襯衣暖呢，還是穿一件三倍那樣厚的襯衫暖。（是但）

（答案明天發表）

童裝

廖芊芊設計



星期電影貼士

頭輪

秋（國泰、新華）巴金小說改編，中聯出品國語版，得獎佳片。

啼笑姻緣（太平、環球、北河、城多利、油麻地），張恨水小說改編，吳楚帆、李清、張瑛、梅綺、鄭艷卿等主演。

妬海花（紐約、中央、大世界、光明、明聲、皇宮、國際、寶樂、長樂）上官筠慧、司馬華龍、余美華等主演。

鬥牛勇士傳（樂聲、百老匯）安東尼昆、蘇蓮奧哈拉主演。

梟巢誓匪戰（都城、景星）格蘭威廉士·雷丹頓主演。

脂粉陷阱（皇后、平安）蘇珊希活·却德格拉斯主演。

鑽石大劫案（娛樂、樂宮）白蘭黛李主演，關克偵探片。

海陸空肉搏戰（豪華、快樂）第二次世界大戰戰場紀錄片。

夜來香（麗都、仙樂）林翠、趙雷主演。

眞假肖郎君（金陵、國民、金華、好世界、新舞台）何非凡、紫羅蓮、小燕飛等主演。

二輪

血戰蛇江（京華）占士史超域、洛克遜主演。

俠盜妖姬（麗斯）域陀米曹、安妮黛愛寶主演。

登陸浴血戰（大華）羅拔米湛、蘭度夫史葛主演。

萬劫餘生（璇宮）泰倫鮑華、梅齊德琳主演。

蜜月驚魂（東方）祧麗絲儂、路易佐丹主演。

蠻荒萬里爭霸戰（百樂門）維珍妮亞美玉、彼得羅利主演。

馬戲千秋（國光）畢蘭加士打、羅露寶烈吉妲、東尼寇蒂斯主演。

早場

卡通（都城、景星、樂宮、百老匯）十一點，（娛樂）十一點三

暴君傾國記（景星）十二點半

火海浴血戰（都城）十二點半

脂粉陷阱（皇后）十一點半

海底迷城（平安）十一點

十二哩礁變寶記（百老匯）十二點半，（樂聲）十二點

海陸空肉搏戰（豪華、快樂）十二點半

銀行爭取貸款客戶
半年結算在即信用並未收緊
利息無大變動競爭生意轉烈

【本報訊】半年結算在即，銀行不但未有收緊信用，而且有些大外商銀行數月前曾一度收縮的，現在也正恢復多方貸款，利息無大變動。

現在面臨半年結算之期，好些銀行正加開夜工，結算利息和各種賬項，但銀行的放款業務未有因此而收縮。如果是經常有貿易來往的客戶抵押放款，外商銀行利息仍爲五厘半至六厘，華商銀行則爲九厘至一分左右。

近來某些外商銀行互相間競爭生意越來越劇，如某外商銀行前些時對某紗廠的抵押放款約一千五百萬元，利息五厘半；最近另一外商銀行對該紗廠願貸出二千萬元，利息只爲五厘，目的在爭取多些生意做。又如某華商銀行最近本正和一些客戶斟商數十萬元抵押借款的事，差不多已接近完成了，却被一外商銀行派人親自找上門，並以利息較低而捷足先登。

在數月前，該外商銀行曾一度收縮信用，特別是對一些大額借款的紗廠，曾先後分成數酌量收回，但最近已恢復放鬆，而且多方面找客戶。

四十支以下棉紗
泰准有條件輸入
輸入一包須兼購本國貨一包

【曼谷十八日航訊】泰國經濟部准許入口商輸入四十支以下棉紗，但以兼購國內出產的同類貨品爲條件。

經濟部長拍母里遜最近曾召集棉紗入口商及棉紡工業代表舉行座談會，討論扶助國內棉紡工業及管制舶來棉紗進口問題，結果在原則上決定准許入口商輸入四十支以下棉紗，但規定在申請輸入外紗的同時，須兼購本國出產的同類貨品，比率爲一比一，即購買國內棉紗一包才准許輸入外紗一包。

印度產咖啡
今年有增加

【本報訊】據倫敦報紙本月八日載，印度咖啡局最近發表了修正後的估計數字，印度一九五六—五七年度的咖啡產量約爲四萬一千五百六十五噸，一九五五—五六年度的產量則約爲三萬三千四百噸。據初步估計，下一年度的產量約爲三萬五千七百三十噸。

七〇·三七五，收市二七〇·六二五。去息二毫。牌上交收五百五十兩，牌下交收二千八百五十兩。

澳門金開市二八〇，收市二八〇。

廣州籐蓆
販商紛購

【本報訊】廣州蓆陸續運到，零售商紛紛吸購。

最近運到的廣州蓆，品質比去年來貨爲好。籐質幼滑，織工細緻，因此新到貨均爲零售商紛紛吸購。據說，今年廣州籐蓆，大盤稍比去年同期高些。

昨天幼二號廣州蓆，每尺闊大盤價爲七元二毫，粗二號籐蓆每尺闊六元八毫。

凌織毛紗一批
割價尚未沽出
原擬銷釜山現無出路

【本報訊】準備轉銷兩朝鮮的一批外來梭織毛紗，貨家雖願以「跳樓價」沽出，但仍找不到買客。

這批毛紗是四十八支梭織用的，本地針織……

美鈔頭盤開出六二五，收市六二二二，最高六二二·五，最低六二二。

美鈔……價起了半點，……

印棉花出口商
今後數目將增
印政府擬添紗錠增產棉紗

【本報訊】據倫敦報紙本月十五日載，爲了提高棉紗產量，印度政府正在考慮增置紗錠的可能性。這項消息是印度商業及重工部長莫拉奇·德賽，最近在一個出口諮詢理事會會議上宣佈的。

他說，關於印度政府最近取消棉花出口許可證一事，印度政府並不打算使這些許可證恢復有效及延長其有效期限。他說，過去爲印度棉花出口生意過去爲少數人所壟斷，他要使這種生意平均經營，並讓多一些熟識棉花業務的新商人加入經營棉花出口貿易。

這件事件還沒有做出最後決定。

同一報紙又載，據加爾各答的印度蔴廠協會公佈，今年五月份印度的蔴製品產量如下（括弧內的數字爲今年四月份產量）：各種蔴製品產量共八萬二千二百六十九噸（八萬六千八百二十一噸），即二億四千五百一十七萬碼（二億四千六百五十萬碼）。

天津玻璃
西德再買

【本報訊】天津厚片玻璃，西德進口商復訂購，海片玻璃港商陸續落單。

西德進口商自前次訂去天津玻璃一批試銷後，最近復來單訂購第二批約數十箱（每箱三百呎裝），這批是五公厘的厚片玻璃，月內可裝船。

天津十六至十八盎斯薄玻璃，最近此間商人陸續落單，不過由於近月來玻璃大手交投不大活躍，故目前港商訂購數量不很大，新訂價仍告穩定。

另悉，日本十六至十八盎斯薄片玻璃新盤復報來，每箱（一百呎裝）C.I.F.香港爲十八元多至十九元左右，但交期較遠，港商極少訂入。

【本報訊】近一個多月來，日本各大類紡織品價格均告下跌，尤以人造絲織品爲甚。

天熱風扇好銷
日滬製座檯扇買客多
存底厚商人暫不進貨

【本報訊】天氣悶熱，各種風扇生意稍增，零售商存貨不少，近日補進新貨轉疏。

近日本地用家扯購風扇較爲活躍。在各國貨品中，以日本貨銷路最暢，其次則爲上海貨，英國及美國貨銷路依然平淡，原因是這兩種貨價格高昂，不大適合一般用家購買。最近銷出的風扇，仍多爲十二吋和十六吋座枱扇。

日本風扇今年又增多一些新牌子，因爲新牌貨增多了，彼此間的競爭頗爲劇烈。因此，有些去年才運來應市的新牌貨，今年已降價推銷。至於老牌貨的銷路，今年亦因新牌貨多了而影響銷量減縮。不過，今年日本風扇的總銷路仍屬不錯的。

上海十六吋淺綠色華生風扇陸續運到，最近到的一批貨是淺綠色的，因爲連日天氣悶熱，銷路暢旺。

目前各種風扇門市零售生意雖暢，但因存貨還不少，同時再過一個時期，風扇就會成爲月下貨，故商人暫不敢再行進貨。即使進貨，也僅補充一些銷疏的牌子貨而已。

色布新訂單
印尼無寄到

【本報訊】據一位布商說，近幾個月來，日本方面棉織品的外銷和本銷生意都不好，當地雖有恢復減產限制之說，惟今年上半年日本進口棉花不少，廠家認爲與其存棉不如存紗，故棉織品銷路雖不理想，減產限制仍未嚴格執行。

日商續購棕絲
期貨成七十噸蜂蠟也有交易
緬甸商購青島生油達六百噸

【本報訊】據土產商消息，日本進口商續購內地棕絲及蜂蠟。最近，九月份裝船的內地棕絲有七十噸銷往日本，「雙喜牌」貨每公噸一百二十五英鎊，「帆船牌」貨每公噸一百一十七英鎊（均是C.&F.日本口岸）。內地出產的蜂蠟，有五噸售往日本，八月份裝船，價格爲每公噸五百英鎊（C.&F.日本口岸）。

日本白皎油，近日沒有期貨盤發來，此間市價如麻雀亂飛，現貨叫價每擔一百二十五元至一百二十八元，沒有成盤。

據油商消息，近兩三天成交的青島生油期貨，總數達六百餘噸之多，均爲緬甸商人所購。

本地商人及日本客分頭吸購芝蔴朴。金邊赤色芝蔴朴，大貨以每擔五十五元三毫成出十噸，靚貨以每擔五十六元七毫成交八噸，爲本地洗水家所購。在日本客扯購下，泉非赤色芝蔴朴做出八九月份期貨三十噸，每擔七十元，另泰國單売黑芝蔴朴，以每擔六十一元七毫成出十七噸。

因用家補進，綠豆及青豆市活。泰國菜綠豆，大粒貨以每擔六十四元成出數十包，中粒貨有一百餘包成每擔五十九元至六十元。山東青豆沽出四百包，每擔四十一元七毫。新到的錦封青豆，有八十包成每擔四十四元。

出口莊吸購金邊菜綠豆一百包，每擔五十八元七毫。

海防低色八角成出兩週期貨二十噸，每擔六十元，爲此間榨油廠所購。

日人造絲跌勢凌厲
現來價比年初下跌了二成多
港商退訂人造絲品二千萬元

內外銷路均減

人造絲織品市價跌得特別多，與港商今年準備了大量現貨等候印尼客幫臨場，而結果他們扯購極少有關。在貨物積滯的情形下，再加上來途訂價近兩月來一再報低的影響，更顯得市滯價殘。今年初，A一二〇白綢每碼售八毫六仙（一度升至八毫八仙），現在則售七毫七仙、七毫八仙，富士白綢跌得更多，年初原售每碼八毫九仙，現在六毫八仙也有貨放了。

據說，此間已向日本訂下而結果未有開出信用證的各種人造絲織品，估計貨值達二千萬港元，印尼客直接訂日本的，數額更大，這是日本白綢來價報跌的一個原因。

日本白紡今年因西貢客極少臨場，外銷生意也大打折扣。近兩月來原售每碼一元四毫五仙的三桃牌貨，現在只售一元四毫三仙。白布有金邊、西貢和本地客分頭扯購，價尚企穩。

原色布方面，「二〇〇三」扣布二月間即付船貨訂價一度仲合每疋三十五元至三十五元五毫，比當時市價高，現在訂價仲合每疋三十二元五毫（三十二元也有盤）。因爲沒有出路，市上沒有正式成價，貨家按住每疋三十三元，一般相信低於上述價格也可以買到貨。

織布廠商說，直至現在爲止，印尼是否會批匯向此間訂購花色布，仍然未知，他們最近始終未有接入當地的新訂單。

他說，擁花色布的工廠，最近只接到英國、非洲等地的訂單。菲律賓上月曾宣佈暫停紗布輸入，但最近還有些零碎訂單接到，可能是當地商人利用舊進口證訂購的。印尼以前所訂的貨，絕大部分已經付出。

金邊買滬夾板
錫蘭亦來訂單
茶葉箱板成交三百套
新到港夾板銷出達六千箱

【本報訊】上海夾板，由上月底至本月初金邊客幫陸續扯購上海夾板，錫蘭商人亦有訂單寄來。

金邊客幫扯購的三夾板，海棠木和水曲柳三夾板達七萬張，這些貨是分批裝船付出的。貨式以厚三公厘和四公厘居多，闊度則爲三呎，長度爲六呎的。

錫蘭商人經過幾度斟盤後，近日已有單寄來訂購茶葉箱三夾板達三百套左右，這些貨短期內可付出。

此間上海三夾板大盤買賣頗暢。上月底因來存貨疏，故在本月初新貨還抵後，用家和販商即紛紛購買，估計在本月十號左右貨到後，即成出達六千張，成交的貨式爲厚三公厘半，三乘六呎的柚木木箱裝貨每張成三元四毫五仙（包幾貨）。

孟山都糖精存逾萬磅
安泰披林渴市
莊口買三百磅

【本報訊】昨日據行內人說，目前約有一萬五千磅存貨，並數量較大，在交投旺盛時，這數量並不算大，但現在該貨市情較弱，故仍嫌多些。

安泰披林粉昨日復有南洋莊訪購，但此間現貨很疏，以每磅十二元成出三百磅，據西藥商說，客方尙未購足，只是後有辦法購到。巴比通粉昨日有少數成交，成每磅三十元，被南洋客吸去二百磅。據西藥商說，該貨的訂價目前仍是每磅十一元，但因廠方已接滿今年第三季的訂單，須九月以後才有貨交。故缺貨的局面可能仍有一個時期無法打開。

台灣客亦有購入非拿士丁，昨日以每磅五元二毫半成出千餘磅。蘇化太先粉未有大批交投，市價按每磅二十六元。

葡萄糖口服粉最近有新貨到，市價回順，昨日以每磅七毫七仙成交。注射用粉仍按每磅一元零五仙。

快熟粉
突暢成
海防客買入

【本報訊】工業原料市昨天在海防客幫的活動，冷門貨品突有大宗成盤。

久經冷淡的H快熟粉爲海防客幫一盤吸去四噸，成價爲每磅七毫八仙。變氣水鑊有一噸，每磅售一元六毫，雙隊酸珠貿盤堅每磅二元，惟沒有買客落手。

黑鐵皮價順有成
英白鐵將到千噸
細角鐵南洋客扯購

【本報訊】黑鐵皮市價回順。角鐵路有成交。

黑鐵皮昨日成出一批共四十噸，成每擔六十一元。黑威士亦有數十噸成出，成每擔三十九元。據五金商說，這兩種貨的存量都很大，尤其是黑威士的存量爲多。加以最近外客對黑鐵皮和黑威士都沒有多大興趣，故對現金需求較急的，便以低價出售。正張白鐵的情形略有不同，貨底較疏，雖然下月初旬將有兩批英國貨運來，共約一千噸左右，但昨日仍按每箱一百四十元。

細花式角鐵有南洋客訪購，一分吋半及二分二吋花式貨成出數十噸，拉價每擔五十九元，據五金商說，細花式的角鐵存底較大，但三分三吋及四分四吋大花式貨存量較疏，故售價較堅，按每擔五十七元。鋼板買賣比前轉疏，雖有外客訪購，但並未落行。由於鋼板的來貨轉疏，且三分以上的厚稍疏，故市價堅穩，三分花式售六十五元，四分六十七元，五分六十九元，分半六十三元，七厘半二分六十一元，和五厘花式五十八元。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
波荷	BORGHOLT（上午十一時）	菲律賓	A10	美邦
奉天	FENGTIEN（下午二時）	日本	B17	太古
名古屋丸	NAGOYA MARU（下午二時）	日本	A3	巴拉多
興中	HSING CHUNG（上午八時）	基隆	油蔴地	德安
馬烈馬士基	MARIT MAERSK（上午七時）	美國馬尼拉	A1	捷成
東星	EASTERN STAR（上午十一時）	日本	A8	渣甸
豐寧	FENG NING（上午七時）	門司上海	B5	太古
安藝丸	AKI MARU（上午六時）	日本	A5	天祥
泰星	THAI（上午七時）	波斯灣新加坡	A2	羅來
啫化臣總統	PRES. JEFFERSON（上午七時）	美國菲律賓	A7	總統

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大寶康	TAI POO HONG（上午九時）	西貢金邊	油蔴地	順昌
富他拿	FULTALA（上午七時）	新加坡加爾各答	B23	鐵行
高査士	CALCHAS（上午七時）	新加坡蘇彝士英國	A6	太古
安藝丸	AKI MARU（下午）	新加坡亞丁塞得港歐洲	A5	天祥
芝本釘	TJIPONDOK（下午四時）	印尼	A4	渣華
正鋒	PIONEER MAIN（下午）	日本美國	A10	美輪
嘉泰	ROSITA（下午）	金邊	油蔴地	嘉豐
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK（上午六時）	西貢曼谷	九龍塘	捷成
安保利	AMBOULI（上午九時）	西貢	昂船洲	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海利	HAI LEE	星洲曼谷	B11	多利順
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B	羅來
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
湄江	MEKONG	歐洲新加坡	A	法郵
威挪	VENTURA	馬尼拉	A	美邦
當娜亞璐施	DONA ALICIA	日本	A	美邦
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	捷盛行
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約菲律賓	A	美輪
榮正丸	EISHO MARU	日本	B	天祥
亞洲	ASIA	意大利新加坡	九龍倉	天祥
愛邊挪	ELPENOR	英國新加坡	太古倉	太古
亞美蘭	AMIRA	婆羅乃	油蔴地	德和
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	德和
丹特	C.E. DANT	美國馬尼拉	A	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	B	天祥
奉天	FENGTIEN	曼谷	B17	太古
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	A3	巴拉多
波荷	BORGHOLT	日本	A10	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	A1	捷成

本公司有堅固快捷輪船 常川走香港直透金邊等埠
嘉泰 S.S. "ROSITA" 準於即日落貨 廿四日啓行
貨客光顧附貨搭船請到敝公司接洽是荷 船泊油蔴地口
嘉豐船務有限公司 香港文咸西街三十一號二樓 電話：二九一七五 三七五五 二四五四

東京船舶 巴拉多船務（香港）有限公司總代理
名古屋丸 M.S. "NAGOYA MARU" 六月廿三落貨
泗水丸 M.S. "SUBABAYA MARU" 七月八日落貨
放 星嘉坡、椰加達、三寶壟、泗水、孟家錫
貨客付貨請到本公司接洽（接駁日國巨港貨經由星架坡轉駁） 電話 27802 33264 干諾道中一三五號三樓
華人貨艙總經理處 永達公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
那須山丸 NASUSAN MARU
六月廿六日到 廿七日啓行
直放 石叻 巴生 吡嚨 吉打
貨客付貨諮 移玉華人貨艙經理處干諾道中一一三號
權記公司接洽（即大東酒店二樓） 電話：28824 23097
東來有限公司啓 電話：29374 39111

M/V "NORTH STAR"
「北星」快輪 六月廿五日落貨 六月廿六日開行
直透暹羅
萬宜大廈307室 電話二三八三四 安通公司啓
接載處：干諾道西27號三樓 電話三三三一〇 綿記行

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊
六月廿三、廿四日落貨 六月廿四日下午開行
貨客垂顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

港澳輪
船名	往澳	返港	泊碼頭	電話
大來	下午三時	半夜三時	港澳碼頭及球下環大碼頭	二六七一九 三八〇九一
德星	12時午夜	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五 二五九六六
佛山	入例塢			二四七三七 三七九〇九
特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

痔 肛門病痔瘻專科 陳志堅醫館
保證根治 外痔內痔不開刀 …… 最近治癒醫案

謝耀 老手 皮膚瘡科 油蔴地彌敦道五〇一號

受孕檢驗
吉舖招讓
出讓
聘請
宏德建業公司 預售期內 本月底前 特別優待 機會勿失
宏德大廈（分期付款） 油蔴地彌敦道南京街口
上門修理
天新電版公司 電版 靚爽快
粗粒糖精
羅少華尋人
學車
新車教授
學跳舞
補習英文
陳壽仁醫學
滴佳適
梁少伋
大公報 分期廣告
收音機分期付款 永聲電器行 明聲電器行
平琴行 ROBINSON
電風扇 收音機
平賣
雙層鐵床
夏季減價
新到英國名物目品
惠刊廣告 請撥電話 三七二一三

毛主席給我的印象

于朝俊口述 李驌記

[illegible]

[…]生，左邊附右邊附地叫醫生好好治療，等到都安排好了才離去。以後，他還不時地親自去探視。

在瓦窰堡時，天氣已經很冷了，因爲紅軍長征剛到陝北，供給困難，我還穿着單褲破得都露肉了，一次，主席看見了，他說：

「你怎不做條褲子穿呢？這樣會凍壞的。」

我說：「我去過供給部了，部長說：『衣服都盡先給前方了。』我想我們在後方忍耐一下還可以。」主席很體恤我，但在那個困難的時候，也是實在沒有辦法的。最後，他笑笑說：

「是呀！咱們暫時還很困難，爲了前方的勝利，我們應當有吃苦的[…]」

[illegible]

[…]參謀及警衛員一路，副主席一個人一路着從地撤走了。結果[…]三個同志都犧牲了。陳參謀臨犧牲時還雙手握兩支駁殼槍。敵[…]有要武器，也沒有搜烈士的屍身，這不明顯地是敵人有計劃的[…]擊嗎？你想毛主席聽到這消息怎能不急！下午四點多鐘，才把[…]席找回來：毛主席也才安靜了些，但是對死難同志的遭遇，還[…]不息。毛主席和周副主席親自爲死難的烈士召開了追悼會。

我從一九三五年冬天開始在毛主席身邊工作，到一九三[…]調出，這期間主席給我的這些印象，到今天還總在我的腦子裏[…]已。

記從化溫泉之游

黃苗子文 廖冰兄畫

四月二十四日，我和畫家廖冰兄夫婦從廣州出發，目的是游從化縣的溫泉。溫泉在廣州的東北，距廣州八十公里。我們都知道溫泉是游覽療養的勝地，但是都沒有去過，那天也沒有詳細地調查研究便買了長途汽車的票子上車。我們的把握是對於新的交通旅行條件的信賴，長途汽車有秩序地按着人數對號入座，按理不到三小時便到溫泉，但因爲過分的疏忽，我們只買了到從化的票子，還改趁了一段廣東鄉間普遍使用的交通工具——後面有坐位的脚踏車（廣東人叫它做「單車尾」），才到溫泉，可是這並不吃虧，沿路和踏車的工人們聊天，使你增加了不少對於這個地方的知識。

另外的收穫是沿途可以慢慢的看由從化到溫泉的風景。這裏最特殊的是漫山遍野的荔枝樹——目前尚未到荔枝結果的時節，但是荔枝花却像棉絮一樣堆在野地和山頭上，太陽照着這一片一片淡黃色的、細密成簇的「花雲」，却也是不可多得的奇觀。

公路在河邊，一直到溫泉都是一河兩岸，這條河，就是有名的「流溪河」。將於一九五八年完成的廣東省第一所水力發電站即在流溪河上游，這一所發電站將一直供應到廣州，以滿足廣東省日益增長的工業用電需要。正如漢口人向你談到長江大橋一樣，廣東人談起這座由於蘇聯專家們的協助而即將完成的巨大工程，也是眉飛色舞地恨不得立刻把自己所知的故事一起傾吐在你面前。

這條河淸澈見底，兩岸時有銀白色沙灘。踏車的人同我們一起讚賞這條河的美麗，但他還說：再過些日子當一片一片的小帆船在河中來往的時候，風景還要使你陶醉。

到達溫泉大約已是下午四五點鐘，太陽還是那麼明麗。溫泉旅行社就在公路旁邊，這是新蓋的一座房子，上下兩層，上層是旅客住宿的房間，下層是飯堂，十分新潔。上了樓我們找不到管理員，再下樓到小賣部，——也就是賬房，我們才發現一位年約二十餘歲的女同志，身材略胖，穿着新做的花衣裳，光着脚跑走路。這位同志連忙同我們招呼，引我們上樓。從她的介紹中知道這所旅行社蓋好不到幾個月，爲了游春人的方便才提前營業的；現在管理這所旅行社的人員不多，廚房有廚師之外，上下兩層都得由她一個人管，另外一位十四五歲的女孩子做她的助手。住宿按床位而不按房間，每床每晚收費一元。

對於這位能幹的女管理員，我們逐漸發現她的品質，她是個外縣人，才調到從化不久，無可諱言地她對於工作不太熟悉，可是她的誠懇和忠於工作的習慣完全可以彌補這個缺點。後來當我們發現她那雙光脚不停地從樓下跑到樓上，從廚房跑到小賣部，老是辛勤地勞動着，招呼着客人，我們曾經抱歉地問她爲什麼不多添幾個人？得到的答覆是純潔的笑容，然後樂觀地說：「現在沒有辦法，我們上級也在考慮着這個問題，可是得節約呀！我能做多少事就做多少，客人們會原諒的。將來我們發展了，我們會變成五十多個管理員的大旅社！」出乎意外地，這個年青孤身的外鄉人對於這樣陌生的環境和不簡單的工作不鬧情緒也沒有抱怨。

翻開了「請提意見」的本子，旅客們對於這位管理員的服務態度的贊許和感謝是一頁跟着一頁的。

旅行社那個樸而整潔的屋舍，和這裏的山水及這位女管理員從農村來的樸實作風很調和，雖然這裏每一個廁所的「廁」字都誤寫爲從「厂」從「則」。但是不要緊，反正人家一看都懂得這個「厠所」是個什麼所在。

這裏叫你想像到五六月荔枝成熟時的迷人景物，凡路邊、橋畔、屋旁、山頭、水際無處不有荔枝，本地人形容這裏荔枝熟的情況說是「像火山、像紅海」！蘇東坡曾有「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」的詩句，我想，這樣新鮮甜美、色味誘人的佳果，可以從那不高的樹上順手摘下來吃之不休，「嶺南人」確實是有福的。

因爲荔枝花盛開，所以蜜蜂也多[…]冰兄的夫人用手在荔枝花叢中一抹，[…]的花蜜已經沾滿手指。廣東人很愛吃[…]採下來的「荔枝花蜜」，因爲味道特[…]我們從附近鄉下一位以養蜂爲副業的[…]買來幾斤，算來每斤只値八角錢。從[…]枝之外，柑、橘、桃、梨等果樹也是主要生產，我們打聽了一下，這一帶還沒有大規模的養蜂場，覺得在這方面還沒有做到「地盡其利」是可惜的。

荔枝樹一路把我們引上溫泉，溫泉在公路旁邊較高的所在，這裏建設得十分華麗，有大大小小的房屋，有些屋頂是琉璃瓦的，有些則是南方風格的別墅式建築。有考據癖的人會告訴你哪一所房子過去是屬於哪一名軍閥或官僚地主的，但是現在出進的多是來休養的勞模、先進工作者，它是屬於人民所有的公共財物了。溫泉附近的花樹和建築物互相輝映，周圍還是大片的荔枝林，大麗花在這裏已經開得十分濃艷，但我們對於一種廣東人叫做「葡桃」的植物更感興趣，這種植物別省罕見：木本，淡黃色花，花鬚長而且密，幾乎看不見花瓣，秋天結實，裏面有核兩枚，搖起來作響，皮香甜可食。廣東通常叫葡萄做「普提子」，而叫這種果實做「葡桃」。現在正在開花的時候，有一種特殊清芬的香氣，我們在樹下徘徊很久，覺得廣東因地理氣候關係，有很多特別可愛的植物，廣東曾誕生過像林良和近代居廉、高劍父等卓越的花卉畫家，不是沒有原因的。

溫泉位於許多房屋的中心，人們看見一個圓形的大池塘，可以划船和釣魚，溫泉就在池塘旁邊用圓形洋灰圍牆圍住蓋好，和外面的冷泉隔絕，許多水管分別從這裏通到附近的房屋[…]

[illegible]

水調歌頭 從化溫泉

葉聖陶

山疊黛深淺，
新綠判濃鮮。
朱英高樹初試，
今亦識紅棉。
獨望荔枝繁茂，
想象滿山丹實，
累累壓枝圓。
徑畔野花發，
香氣[…]頭邊。
來峯寶，一簾雨，
百重泉。
潤流急雪激湍，
幽谷響[…]然。
排遣哀愁無計，
姑作南州游旅，
悲尚損春眠。
燈滅宵幾黑，
綠水夜鳴弦。

編者按：「排遣哀愁無計」，因作者夫人於今年三月初逝世。

蘇聯經濟的新階段

外論選譯

[illegible]

[…]濟發展。那佔有全國基本工業能力百分之六十四的俄羅斯聯邦共和國將劃分爲六十八個這種經濟區，而佔有蘇聯工業能力百分之二十的烏克蘭將劃分爲十一個經濟區。所有其他各加盟共和國都將各有一經濟委員會。全蘇聯將共分九十二個經濟區。

可是，並非所有的工業部都要裁撤。下列各部仍將保留：航空、國防、無線電、造船、化學、動力以及其他幾個部。但是，它們的管理權將只限於設計和一般的技術政策。各個機構的管理權將授給分區經濟委員會。這種委員會將通過中央各工業管理部門而行使職權。在大多數的情形上，將採取成本會計方式經營，並具有大量的經濟和財政的獨立性。

在過去，中央設各種專門部的制度，在使國家傾全力於迅速發展重工業主要部門，及在訓練工程師、技術人員及經濟人員以管理這些重工業這件事上，曾經起過極重要的作用。但是，現在蘇聯已經建立起强有力的工業結構，因此就需要較多彈性的管理形式才能更好地適應各地方的情況。新制度的主要利益是：它將消滅在同一經濟區內各工業企業之間各部門的隔膜，從而容許更大程度的配合和合作。並將自由發揮各地方的經濟創造性，因而爲工人直接參加工業和建設管理創造更好的條件。最後使潛存於社會主義經濟中的，龐大生產潛能發揮出來。把這些的因素配合起來，將使經濟得到更迅速的前進。

新的安排，將怎樣簡化經濟指導，可從俄[…]

[illegible]

[…]有社會主義國家引起了很大的興趣，並給予很好的評論。

而資本主義國家也認識到了這個新措施的重要性。多數西歐資本家的報紙相信這個新措施是蘇聯過去三十年來最大刀闊斧的經濟努力。有些評論家把目前的經濟改組計劃和列寧有名的合作計劃相比較。也有人說這是蘇聯的「工業革命」。

這些評論大都是淺薄的和幻想的。比方說「工業革命」吧，這是不能這麼說的。因爲這在蘇聯已成爲過去的事情。至於列寧的合作計劃，它是預見到在農村地區深刻進行的階級變化的。反之，目前的改革不會產生蘇聯社會階級成份的變化。而只是限於社會主義工業的管理制度的改變。但是，儘管這些評論是淺薄的，但是，所有西方報紙有關管理改革的評論，都把蘇聯工業改組看作一種大發展。

西方報紙强調工業改組的國際意義。它們認爲蘇聯的工業管理的改組是社會主義和資本主義之間經濟競爭的新階段。認爲這是給予蘇聯經濟增加一個潛在的刺激。那些恐懼跟社會主義制度作和平經濟競爭的西方人士當然是不喜歡蘇聯這一新措施的。美國報紙以及若干西歐報紙刊出有關蘇聯工業改組之「軍事目的」的說法，這顯然是御用言論。例如，「巴黎回聲報」說：「它（指工業改組）應該被認爲是爲國家作最壞打算的一個計劃，而不是減少國際緊張的一種手段」。

「新時代」在較早時的一篇論文裏，曾指摘這些評論是「好戰者的謠話」。事實是：蘇聯的新經濟措施是和平目的的明證。因爲在目前的國際局勢中只有沒有侵略意圖的國家才能從事大規模的工業機構的改組。而從這次改組所將獲得的經濟進步，對於跟別國（包括資本主義國家在內）作和平經濟合作將供給新的機會。這一點，巴黎的「戰鬥報」的評論員也偶然提到。他們說：蘇聯經濟的改組「可能標誌着跟西方作更有結果的和平合作的開始」。（一葦節譯自新時代）

前福州市市長何震致函黃珍吾慰問在台被撤職

「我們料想，你的遭遇大概是由於你在『五・二四』事件中不願意充任美國的鷹犬來屠殺台灣人民所致。這樣，你的被撤職却是一個光榮的下場。」

（以下是現任政協福州市委員、前國民黨政府福州市長何震致黃珍吾的信。）

靜山學兄：

別來多年，彌誼如昨。我們彼此的互相關懷，是可以理解的。特別由於我平素知道你是個有骨氣有主張的人，而置身於今日被美國人霸佔下的台灣，我更十分爲你的處境擔憂。果然，日前看到報紙登載，由於對美國侵略者多年壓迫的反感，更由於最近對劉自然被殺事件的憤慨，全台灣人民捲起反美愛國運動的怒潮，你身當其衝，受了撤職處分。我們料想，你的遭遇，大概是由於你不願意充任帝國主義鷹犬來屠殺台灣人民所致。這樣，你的被撤職，却是一個光榮的下場。因此在大陸上你的朋友，並不把這事看作你的損失，而轉爲你的前途慶幸。因爲從今天的形勢看來，台灣人民和美國侵略者在立場上顯然不能並存。已經展開了劇烈的鬥爭，這個鬥爭最後的勝利必然屬於廣大人民。而按着你本有的良心和今天表現的行動，朋友們希望你終於會和廣大人民站在一道，共同去爭取這個最後的勝利。

我還記起一九二八年你在蘇州擔任憲兵團長的時期，爲了處理英藉殺人犯詔朋一案，你被當時媚外的法院判處徒刑十二年，雖然你當時受些委屈，可是你的愛國行動始終得到朋友的敬佩。今天美國侵略者在台灣的行動，比較你在蘇州所處理的詔朋，其兇惡程度何止萬倍？它顯然企圖把台灣變做檀香山第二，因而駐在台灣的美軍一向就沒把中國人作爲人看待。今日殘殺劉自然的兇手雷諾爾，依然逍遙法外，這還成何世界？所以實質上，台灣人民對美國侵略者展開的鬥爭，就是反帝國主義的鬥爭，也就是反殖民主義的鬥爭。這裏，作爲一個中國人，只要不願意台灣變爲美國殖民地，應該沒有不支援台灣人民這一正義行動的。這個道理，想來你一定比我知道得更清楚，就是許多在台灣的軍政人員也是應該知道的。

靜山兄：我們都是黃埔軍校出身的軍人，當然不會忘記黃埔創校的目的，就是爲的進行反帝反侵略的鬥爭。同時更不會忘記革命導師孫中山遺囑所說：「革命的目的在求中國之自由平等」，過去我們共同參加過北伐戰爭和抗日戰爭，也就是要實現這個目的。而在今天大陸上已經過着「自由平等」生活的人民，更不能坐視台灣同胞還在受着美國侵略者的蹂躪，因此全國六億人民都將以全力支援台灣同胞趕走美國侵略者，實現台灣的和平解放。而我對你在這一工作上更懷着深切的期待。

靜山兄：因爲我們多年不通信，對於我的情況，你必定在隨時掛記着吧。現在讓我簡單地告訴你：我自一九四九年卸任福州市長後，繼續住在福州，現在擔任了政協福州市委會的工作。其他你所熟悉的在福州的朋友如傅柏翠、許顯時、李棨洲、歸貞文、李世甲、余鏡民等，都分別參加了省市政協和行政部門工作，對於地方建設，都能貢獻其所長。他們隨時也都在談起你。因爲福建和台灣關係較爲密切，福建人民也特別渴望台灣早日回歸祖國懷抱。

靜山兄：時代前進了，帝國主義和殖民主義必定要退出歷史舞台的，預料台灣情況也不例外。相見有期，諸唯珍重。

何震 六月五日

千萬不要做對不起台灣人民的事

黃雍給黃杰的一封公開信

（以下是黃雍給黃杰的公開信。黃杰現在台灣任陸軍總司令）

達雲兄：

我們暌違轉瞬八載。曾記長沙揖別時，你對我今後生活之顧慮，前途之打算，語重心長，在私人友誼說來我是很感激你的。一九五零年我在香港遇到譚九思談及你在赴桂途中對我之懸念和關切，尤使我不能忘懷。現在你雖然孤處海外，形勢阻隔，然而我們的懷舊愛國之心，仍然是脈脈相通的。

五月二十四日台北爆發了反美大示威，數萬人搗毀了美國大使館，實是一件大快人心之事！這是台灣人民爲了在忍無可忍的情況下民族自尊，不願長期受侮，一種必然的自發鬥爭。也可說正是我們中國人傳統的反對帝國主義侵略的愛國行動。「台北事件」不僅獲得全世界正義人民的支持，而且已在亞非各個國家，尤其是在菲律賓、日本、泰國、南朝鮮等有美國軍事基地的國家，引起了一片反美驅美的呼聲，這就說明事件之爆發不是孤立的，不是偶然的。董顯光的搖尾乞憐，葉公超的低頭認罪，俞鴻鈞的引咎辭職，均不足以挽救美帝國主義殖民政策的破產，抑制人民洶湧的反美怒潮。

這次事件的發生，從中外新聞報道看出，台灣人民是站在鬥爭的最前面，而台灣軍警人員在反帝愛國的氣氛中也表現了正義良心的存在。台北衛戍司令黃珍吾、憲兵司令劉偉、警務處長樂幹，均是黃埔學生。他們所屬的軍、警、憲兵，從容到達現場而袖手旁觀，使義憤塡胸的人民搗毀大使館，撕下美國旗，這種不爲權勢所屈的愛國表現是難能可貴的。現在台灣人民對美帝殘暴殺人的怒火未熄，反美復仇情緒仍在發展中，聞衛戍台北的重責又落在你身上，這個消息的傳來，我的內心確實也爲你感到「惴惴不安」。爲了國家，爲了台灣人民，也爲了我們的同學和友情，我希望你和老朋友們都細心的分析事件爆發的前因後果，不能單純的看成爲一個美國兵殺死一個中國人劉自然的問題，而是殺人的主使者——美帝——以奴隸主對待奴隸的辦法，對待中國同胞，是赤裸裸地暴露它要把台灣變成自己的屬地，以統治黑奴一樣的來統治台灣。今天台灣人民已自覺的要求生存，要求重見天日，是一個醞釀甚久不可抗拒的革命力量。你今天職掌衛戍台灣，握有台灣全部陸軍，應該支持和保護人民的正義愛國行動。要知道邪正不能兩立，順逆不能並存。你現在是處於逆流苦撐之中，應以黃珍吾、劉偉、樂幹三位同學的事爲前車之鑑。追溯先伯父對你常勉「男兒爲衛國」的教言，不要在半生努力最後違背初衷。至要！我眞擔心你違背自己心願，在美國壓力下，做出對不起自己良心、對不起台灣人民的事情來。近日看到蔣校長爲台灣人民反美事件所發表的文告，實使我痛心，蔣校長把台灣人民的愛國行動說成是非法暴行，說成是民族的恥辱蒙受了不易洗滌的汚點。蔣校長這種顛倒是非的說法，我希望這不是他本人的眞實思想。蔣校長的性格我們做學生的都知道他是一個非常倔强的人，天大的過錯，他也不肯承認自己錯了的，就這次台灣人民打毀美國大使館事，這是件大快人心的事，蔣校長竟說出「中正德薄能鮮，領導無方」的話來。由此可見，美國對台灣當局所施加的壓力是多麼大！我不知道你們在台灣的人，心裏是什麼滋味，爲什麼這樣害怕美帝國主義！台灣當局自稱是「自由中國」，自由安在？你也知道日本是戰敗國，美國在日本是以佔領者姿態出現的；在日本，一個美國兵殺死一個日本婦女，在日本朝野的抗議下，美國不得不把殺人犯交由日本法庭審判。而自稱美國盟邦的所謂「自由中國」，不但無權審判美國殺人犯，相反還要道歉。達雲，我不知道你這位「自由中國」的陸軍總司令心中有何感想？達雲，我和你情同骨肉，親如手足，我爲你在美國淫威下，低聲下氣的生活感到難過。你在台北，我在北京，我除了爲你難過之外，還能爲你做些什麼呢？最後，我還是要告訴你一下，你千萬不能做對不起台灣同胞的事。望你審自珍重。

黃雍

台灣青年誰願當兵

金波廣

台南市中區開山里，有一個青年名叫王先期，今年二十六歲。原籍台南縣人。

王先期，一九五六年十二月被列入第四十六梯次常備兵的預備員名額，照規定，他從十二月二十三號起候令應征。但是，王先期不願意當兵，就借了父親病死的理由，申請延期召集。但是，因爲他的父親病死已經一個多月，沒有被批准。於是王先期就故意外出經商，不按時報到。台南市政府只好另外指定一個青年來替換他。他又被列入下一梯次盡先徵集。今年一月二十號，第五十梯次常備兵徵集的時候，王先期提出台南結核病防治醫院發給他的一張有肺結核病的證明書，要求准予免役。台南市政府叫他再到第四總醫院去檢查，但是他已經遷居原籍台南縣佳里鎭。台南市政府曾經通知他在二十六號到火車站報到，他也沒有去。台南市政府沒有辦法再把他列入第六十二梯次徵集。四月十七號，王先期按時報到了，但是經過體格檢查，認爲他患有肺結核和關節炎。後來又到省立台南肺結核病院作愛克斯光透視，並且拍了照片，該院也認爲王先期確實有肺結核病，於是又轉第四總醫院再度檢查，到這個時候才發現原來王先期受檢查的時候，在左邊肺部上面的背面貼着一片膏藥，所謂肺結核病，完全出在這一張膏藥上面。

王先期逃避兵役的秘密被發現以後，台南市政府聲言要把他送去台南地檢處治罪。

王先期逃避兵役的故事說明了什麼呢？說明了：台灣青年是不願意去當兵的。

因爲他們知道，在目前美國佔領下的台灣，去當兵只是做美國侵略者的工具，但是，怎樣才能從根本上解決問題呢？這是値得台灣青年們深思的。

王先期爲了逃避兵役，下了很大的苦心，他的處境是値得同情的，但是，這些都不是根本的辦法。

財政、美援、黃豆

——從台灣歷年預算論台灣經濟

伍帆

台灣省「財政廳廳長」陳漢平最近向台灣省「參議會」報告了省級財政預算，台灣報紙事後紛紛評論，有一家報紙指出：七年來財政預算已經增加了八倍，這種「膨脹」已經「近似幾何級數」。

陳漢平說：一九五〇年的台灣的省級預算爲台幣三億六千餘萬元，一九五一年爲六億二千餘萬元，一九五二年躍至十二億七千餘萬元，一九五五年增至十八億七千餘萬元，一九五六年更創新紀錄爲二十五億元；一九五七年預算，初步提出爲二十七億七千餘萬元，又比去年增加三億元左右。

台灣的省級財政收入，以煙酒等等的「公賣」（專賣）收入居首位，約佔總收之半。但是這項「公賣」收入，分文沒有用於有利人民生活的方面，「而係以『協款』支出爲中央所取去」，當作了所謂「中央級」的財政收入，用於豢養數十萬疲老之兵，以及各項「行政費」之類的開支。

台灣報紙說：儘管預算這樣「膨脹」，捐稅這樣「苛繁」，以致老百姓普遍發生逃稅漏稅，以致一般「稅務人員情緒如此低落」，但是，「假如以物價指數計之」，則稅收在實際上甚且「有江河日下之勢。」

從上述的情況，可以看出台灣的通貨膨脹到了怎樣的程度，也可以看出台灣人民負擔捐稅之繁重到了怎樣的程度。

看了台灣的「膨脹」方面之後，再來看一看「縮小」吧。

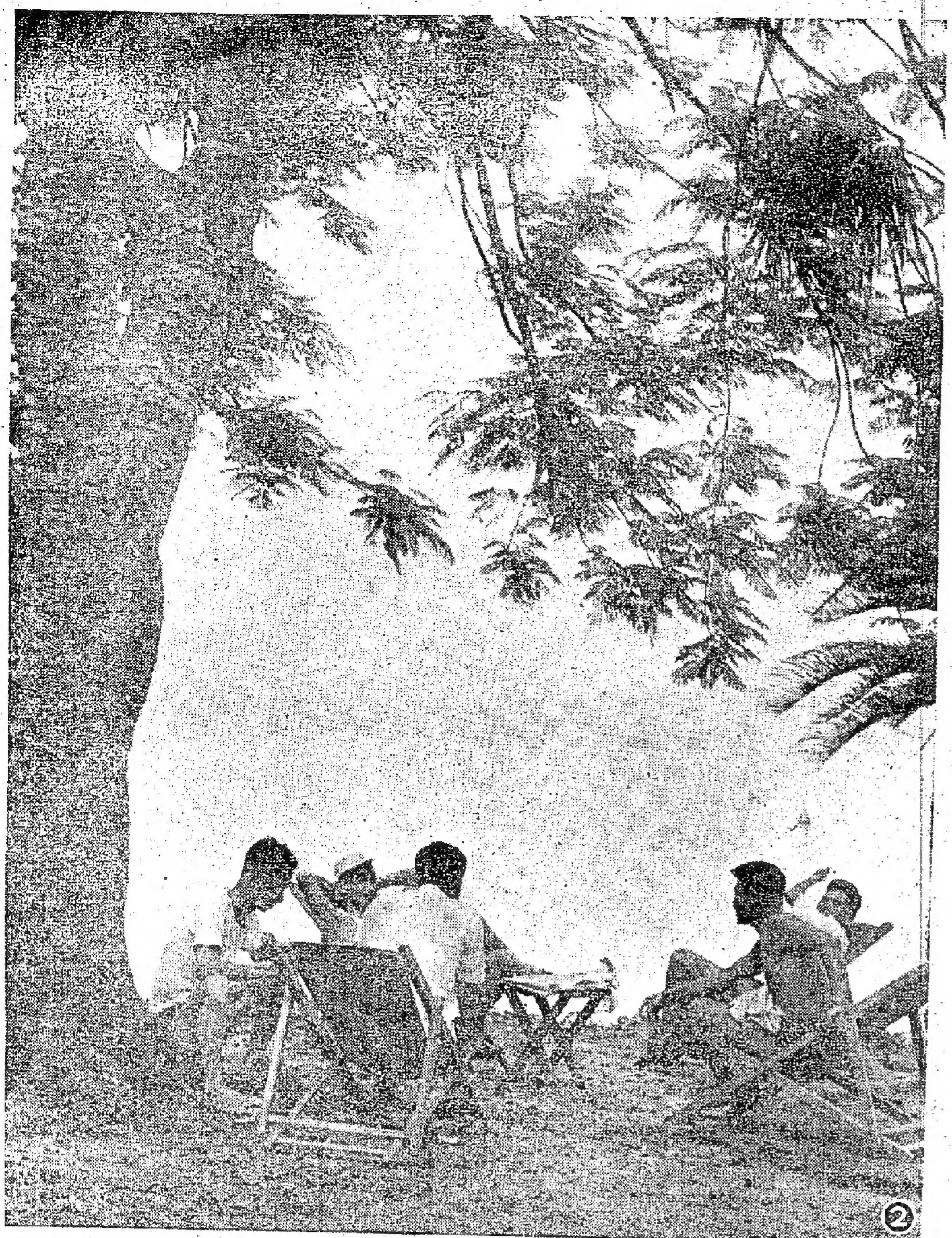
台灣報紙說：台灣的「美援黃豆」配售價格，自六月份起提高百分之四十四，每公斤已自台幣四元五角漲至六元五角。

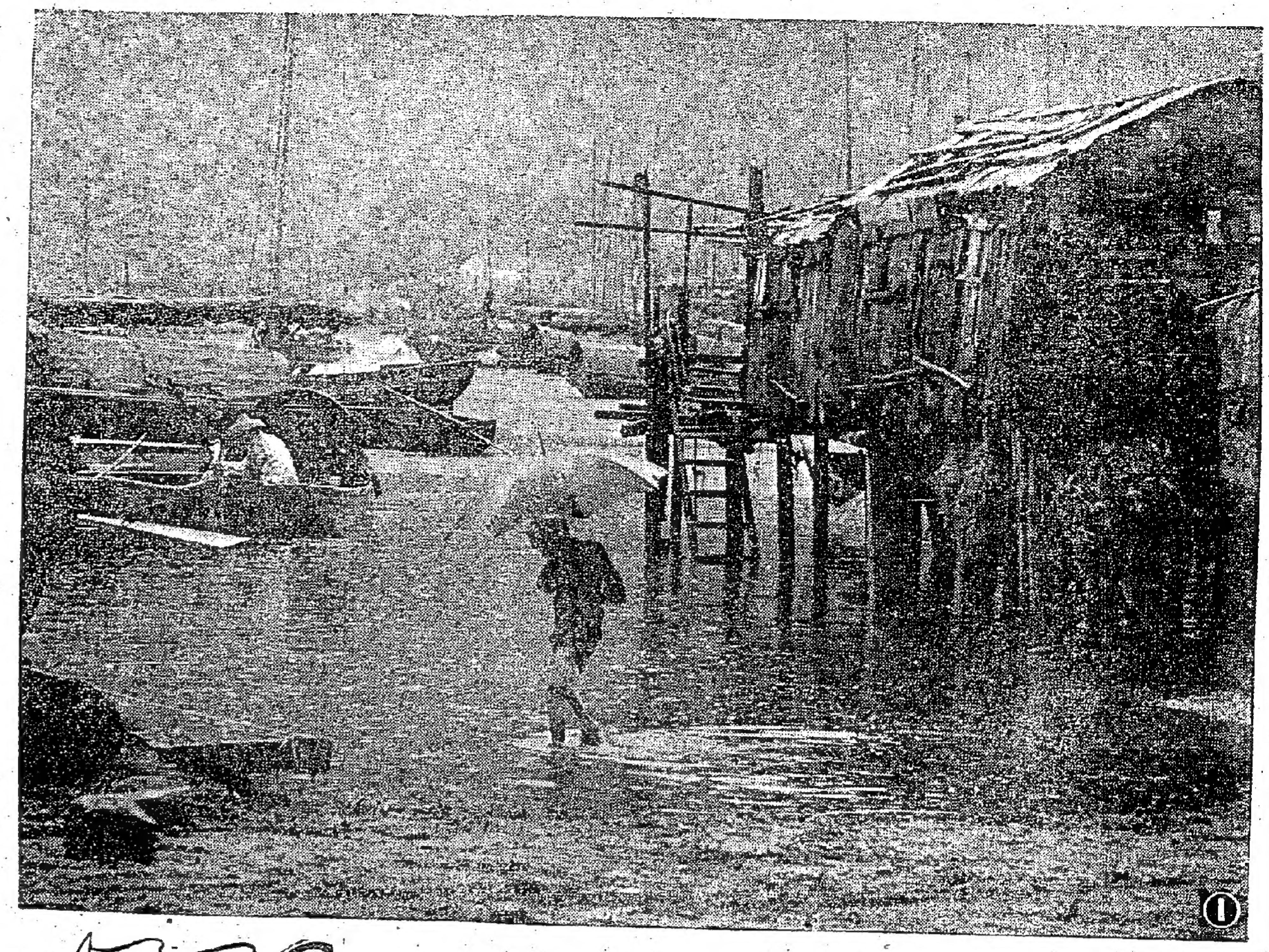
黃豆爲人民生活所必需，台灣的豆腐業、醬油業、雜糧業，這幾年來，都無法採用祖國大陸的黃豆，而被迫採用所謂「美援黃豆」，每年總量是一萬八千噸。由於台灣人民經濟情況每況愈下，以魚肉爲餸餚的人已顯著減少，豆腐、豆食品的消耗量就顯著增加。所以今年進口的「美援黃豆」，配售給豆腐業、醬油業、雜糧業就感到不夠，約差四千五百噸。台灣方面就決定「自行進口」若干噸，對於這批進口貨，匯率及稅率都要提高，所以黃豆的配售價格也將一律提高。

但是，黃豆售價雖已提高了四成以上，豆腐業却奉令不許漲價，因爲，豆腐售價是「有關機關核定」的，「不得擅自變更」。於是乎，豆腐業只好「變相漲價」，把豆腐「縮小」，而且變成又小又薄。

「變相漲價」之後，進一步終於是要「正式漲價」了。台灣報紙說，從本月廿日起，台灣各縣市，豆腐、豆腐乾等等的價格將實行提高。豆腐每板由台幣六元四角漲至九元，豆腐乾每塊由五角漲至七角。

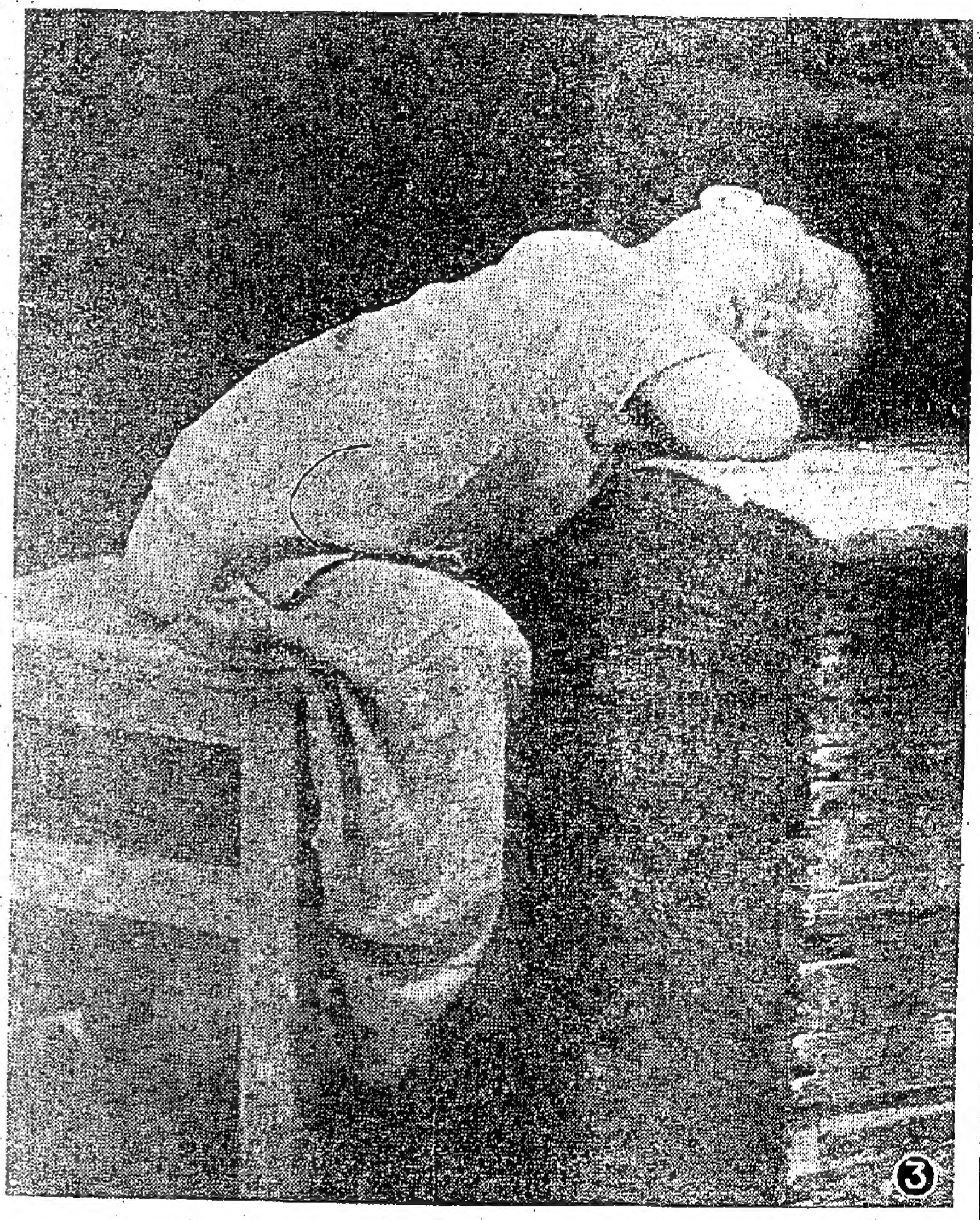
「膨脹」、「縮小」、「漲價」，由因而果，循環不已。台灣一天不擺脫美國的控制，不變換追隨美國到底的道路，不向祖國大陸人民靠攏，就一天不能解脫這一根纏在自己頸項上的繩索！

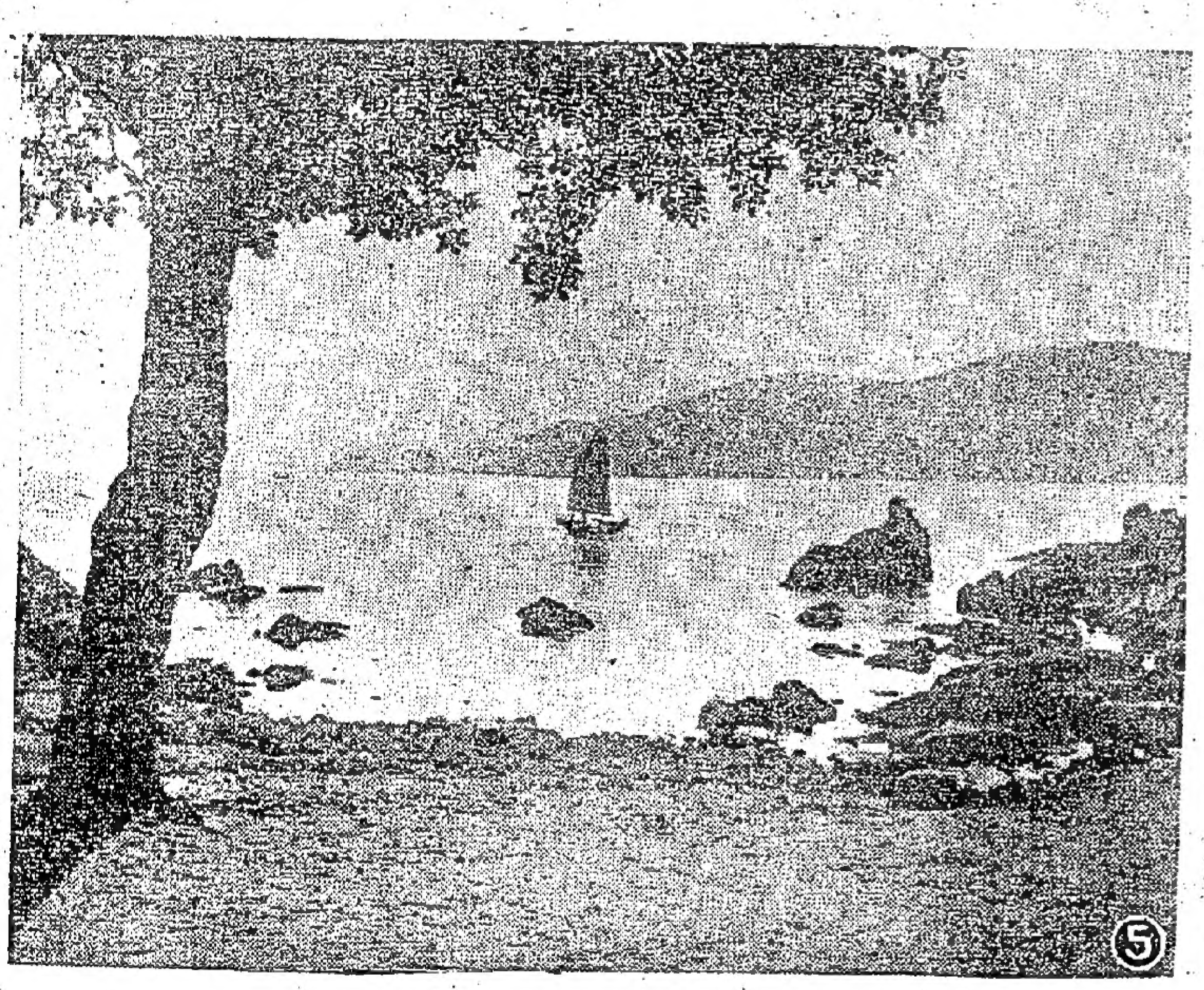




讀者影展

（一）小雨	張堯光攝
（二）淺水灣的初夏	溫躍河攝
（三）憩	顏震東攝
（四）操景	芳　亮攝
（五）風平浪靜	趙　鈴攝





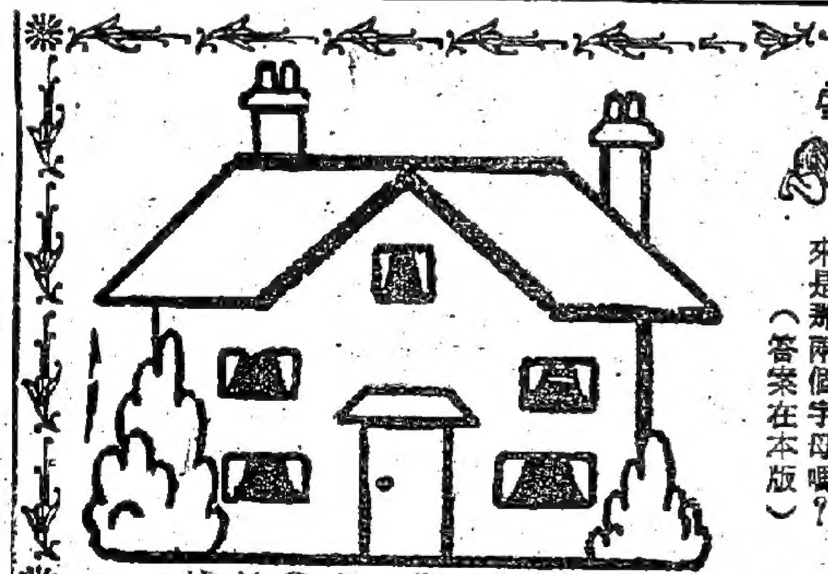
「小貓咪」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
鄧小宇	四	聖母幼稚園
劉淑嫻	五	未入學
楊健薇	五	中國兒童院
熊璽虹	六	聖公會
李祖穎	六	港僑
楊新宜	六	嘉模
胡文貞	七	端正
吳鏖明	七	培僑
李錦芬	七	基恩
饒國伶	七	海員會教班
張麗鈞	七	荷李活
吳港穩	八	信修
伍妙兒	八	醫友工會
胡榴偉	八	嘉諾撒
朱樹灼	八	立德
陳樹華	八	大德
何妙儀	八	寶血
沈　萍	九	拔萃
張志貞	九	竹園
王咪咪	九	培英
何文欽	九	顯理
謝錫明	九	佩光
林淑瑩	九	培僑
李光華	九	彷林
嚴瑞杰	十	培僑
吳玉珍	十	新中
方桂石	十	淑志
黃傑願	十	聖達濟倫
劉啓安	十	東華五校
梁永忠	十	麗澤
范枝南	十一	麗澤
溫瑞金	十一	兒童安置所
李紹宗	十一	循道
楊愛秀	十一	淡苑
劉瑞宜	十一	九龍塘學校
陳秀蘭	十二	大同
關佩玲	十二	靈光
杜綠雲	十二	循道
張覓湘	十三	香島
蔣幹奇	十四	樂德

請入選小朋友，以及今天和上期（十九日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。（謎底：筷子）

小遊戲　找字母

聰明的小朋友：下面這間屋子裏，藏着兩個英文字母，你能找出來是那兩個字母嗎？（答案在本版）



兒童　每逢星期日、三出版

詩歌　小樹

南堅

小樹長在草地上，
青葉像一朵蓮花，
嫩莖擁抱着泥土，
枝椏掛一天紅霞。

風兒吹着小樹，
小樹長出了青芽，
春天像一個姑娘，
灑一壺雨露在樹下。

太陽吻着小樹，
小樹笑着低唱：
「你真好，媽媽呀，
你便我快樂的成長。」

一隻瓷杯

林誠

剛上完體育課，我口喝得要命，趕快跑到茶桶那邊，一連喝了三瓷杯水，便走開了。我才一轉彎，就聽見「砰嘭」一聲，好像打破玻璃似的。因為快上課了，我也沒心去打聽，就上樓去了。

第二天，我很早就回到學校。在合作社買了個麵包，吃了一半，我想去喝杯茶。我正走向茶桶，一眼瞧見同班的陳同學從書包裏取出一個發亮的新瓷杯，放在茶桶旁邊，又悄悄的走開了。

我一想，立刻明白了。原來昨天砰嘭一聲，是他打破了一隻瓷杯。當時雖沒有人知道，可是他今天却帶回來一隻新瓷杯賠償了。後來這件事傳開了，老師就在班會上表揚他，那隻發光的瓷杯，也陳列出來給大家看。頓時間，同學們都對他投以尊敬的眼光。

猜謎

一隻好兄弟，
身子細又長，
吃起飯來，
只管吃菜，
不愛喝湯。
——打一用物

考試

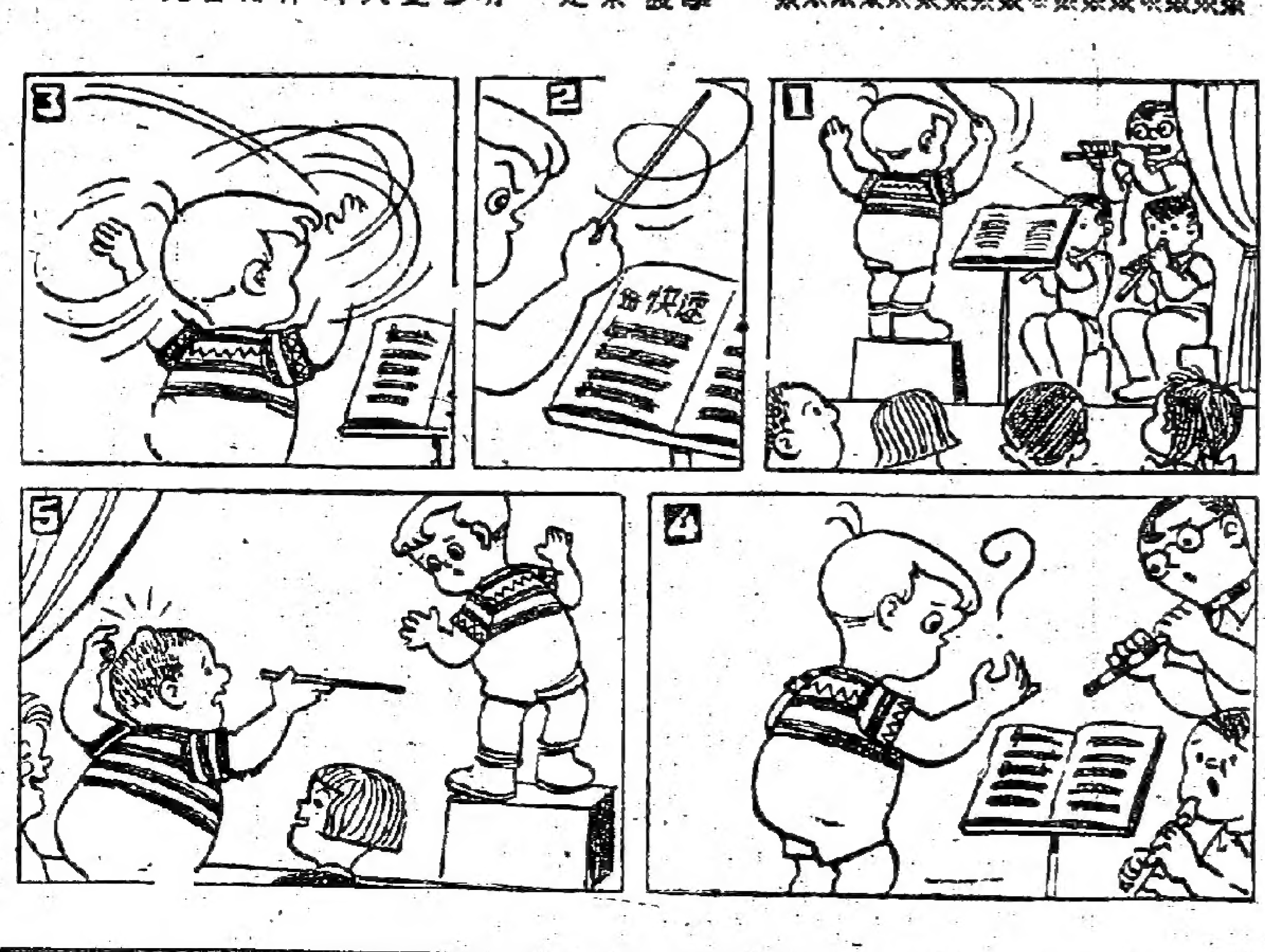
巴富街官立　劉德生

「鐺！鐺！鐺！」上課鐘聲充滿了整個學校，三五成羣的同學們，離開了操場，趕到禮堂排隊去了。大家的心情很緊張，一面走向課室，一面口裏喃喃地唸着書，像就要經過什麼重大的難關，原來今天是考試的最後一天呢。進入課室裏，大家都鴉雀無聲，埋頭做着試題。

「鐺！鐺！」「鐺！鐺！」鐘聲又響了，這一次的鐘聲，使同學們都感到快慰；因為最難渡過的一關，衛生科考試，又已過去了，大家帶着輕鬆的心情，走出班房。

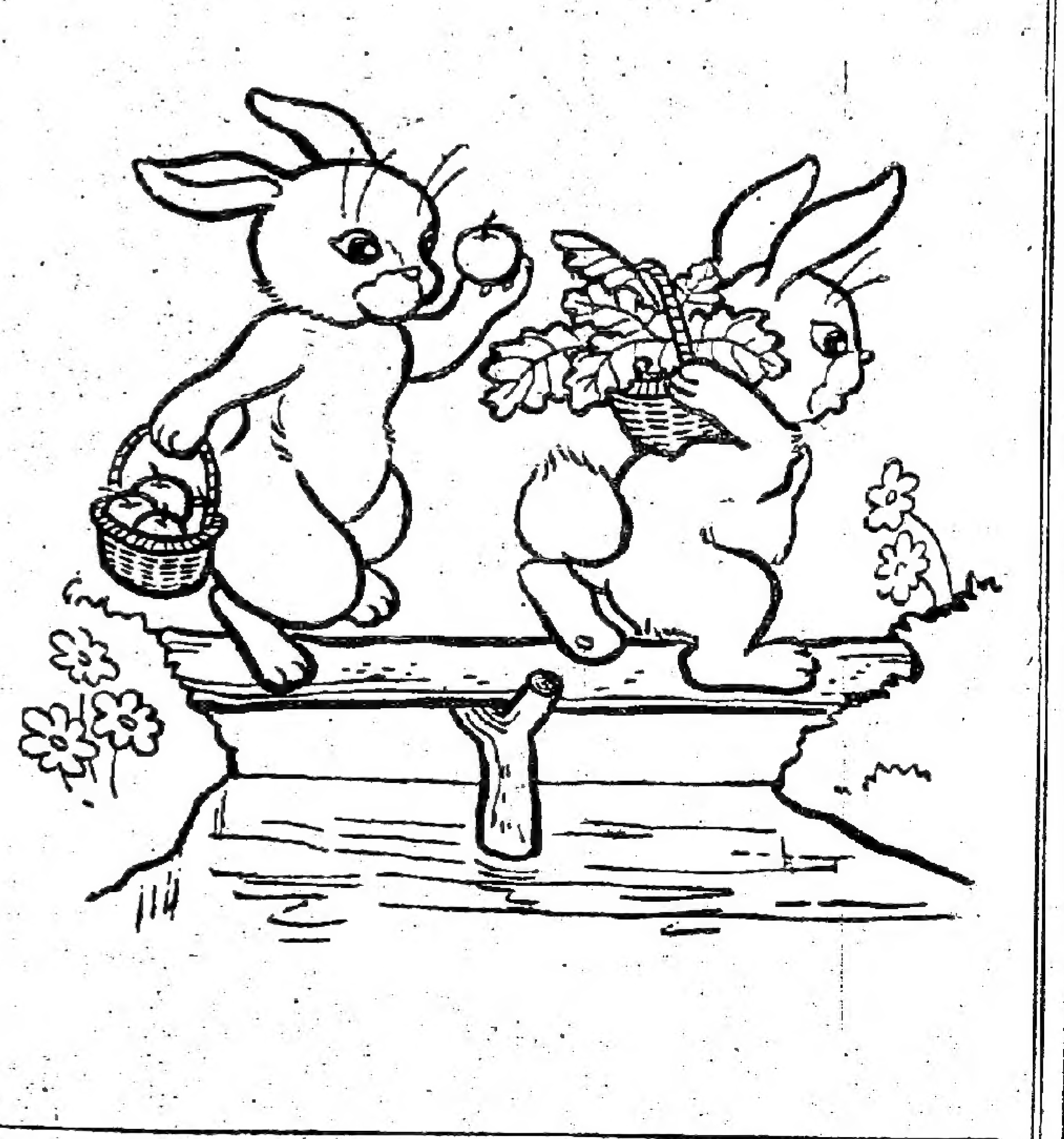
（小遊戲答案：這兩個英文字母是K和T。）

飛棒傷人



填色比賽

小白兔　拔蘿蔔
拔了蘿蔔回家去



姓名：　　年齡：　　性別：
學校：　　年級：
地址：